

定審部育教

本教學中界世準標程課新

用生學學中級初

氏 朱

文 國 中 初

冊 一 第

芒劍朱 者輯編

行印局書界世



895
116
96343
123

編輯大意

1. 本書遵照教育部新頒初級中學國文課程標準編輯，全書六冊，適供初中各學年國文科精讀之用。

2. 本書所選教材，內容形式，雙方兼顧，以思想純正，組織完備為兩大標準。

3. 本書所選無論現代或古代作品，均力求簡短，俾便精讀；一二兩冊以千字左右為限，三四兩冊以二千字左右為限，五六兩冊以三千至四千字為限。

4. 本書所選作品，間有嫌其冗蕪，稍加刪節，然仍力求意義上的連貫，以免割裂之誼。

5. 本書共選模範文三六〇篇，分配六冊：一二兩冊共一〇〇篇，文言占十分之三，語體占十分之七，每週約精讀二篇至三篇；三四兩冊共一二〇篇，文言占十分之四，語體占十分之六，每週約精讀三篇；五六兩冊共一四〇篇，文言語

編輯大意

一冊



體各占十分之五，每週約精讀三篇至四篇。

6. 本書對於文章類別，（即散文與韻文）文章體別，（即記敘、抒情、說明、議論等）以及作品時代等，悉依各學年程度支配，在分量上備極斟酌，務求均勻與適合。茲附分配各表如下：

各册文體分配表

	記敘文	記敘文	敘事文	抒情文	說明文	議論文	應用文	(共計)
第一學年	(一)	18	14	12	4	2		50
	(二)	14	14	12	6	4		50
第二學年	(三)	8	10	18	16	8		60
	(四)	8	8	18	18	8		60
第三學年	(五)	8	8	10	10	18	16	70
	(六)	8	10	10	10	18	14	70
(合計)	64	64	80	64	58	30	360	

(凡在方格內者為本學年之主要文體)

各册作品時代分配表

	周秦作品 篇數↓ 冊數↓	漢魏作品	唐宋 六朝作品	元明清作品	現代		(共計)
					創作	譯作	
(一)				8	38	4	50
(二)				10	36	4	50
(三)			4	14	38	4	60
(四)			6	16	34	4	60
(五)	2	4	10	20	30	4	70
(六)	5	7	12	22	20	4	70
(合計)	7	11	32	90	196	24	360

各册散韻文分配表

	散文		韻文	
	冊數↓	篇數↓	冊數↓	篇數↓
(一)		35		15
(二)		35		15
(三)		46		14
(四)		46		14
(五)		57		13
(六)		57		13
(合計)		276		84
		360		

編輯大意

一册三

7. 本書各篇排列，務求彼此聯絡，凡同一題材或內容相近的作品，必集兩篇以上列於一起，以資教學上的連貫。

8. 本書各冊內容，均依由簡及繁由近及遠的原則爲次序：如寫景，先列鄉村、城市，次及國內名勝與國外名勝；敘事，先敘片段的少數人的事實，漸進至整個的多數人的事實；抒情，先寫由景物而感發的情緒，漸進至由事實而感發的情緒；說理，先從物理的解釋，漸進至事理的解釋等。

9. 本書各冊中，均選列發揚民族精神的文字三數篇，以期青年學子，在此國難期間，有所儆惕；對於振興民族，常抱有積極的思想。

10. 本書關於時令作品，其排列次序，必求與誦習的時期湊合，俾收直觀教學之效。

11. 本書各冊前，悉附有本冊內容一覽表，舉凡各篇的體製內容，均詳細分析，俾讀者瀏覽所及，先可得一具體的概念。

12. 本書於各篇後，均附有精密注釋：生字概附注音符號，以期讀音正確；餘如專名詞、術語、典故、引文出處等，均一一備載。至各篇採自何書，亦摘載篇後，以備覆檢。

13. 本書各篇注釋後，更附以重要參考材料：(1) 文體說明，用以解釋本篇所屬之文體，及其內容的要點。(2) 文章作法，自詞性辨別、標點種類、句式構成、成語使用、篇章結構，以至修辭方法，條舉縷析，分列於各冊各篇，並隨時摘出課文恰有的材料，以爲例證。至每冊所附的文法，更分爲若干組，於每組結束處，並附「習作」一項，以供學者練習，間可作教者測驗的材料。(3) 時代背景，凡有所寄託的作品，可以考見其當時背景的，即詳爲指出。

14. 本書各篇參考材料後，均附以明顯簡易的表解，庶使全篇的概要與結構，可一覽了然，不待細考。

15. 本書正文中，間插有相當價值的圖片，以供讀者欣賞。

16. 本書每冊末，除附以文法支配表（即各篇後所附文章作法一項）外，更附以作者事略，及本學期略讀書目表，藉供讀者的參考與選擇。

敬告採用本書的教者與讀者

中等學校的國文科，本是最主要的一科。在初中三學年七百二十小時中，（假定每學期二十週每週占六小時）要使熟習三四百篇古今模範作品，一了解其內容并文法上的組織，因此而能自由運用語言文字，隨意發揮作文應有的技能，真是極不容易的事！教者脣焦舌敝，讀者勞心，壹志，那都是必然而不可避免的。當迅速疾駛，稍縱即逝的光陰中，要減少教者與讀者的勞苦，而仍能得到完滿的效果，這便是編輯教科書者應負的責任了！

編者決不敢妄自誇大，承認是能負這種重大責任的人，但所謂「教者與讀者的勞苦」，確也身親嘗試過好多年，甚至因個人身體的不健全，作學生時代與作教師時代，曾患過好幾次大病，醫生總說是「腦力太耗損所致」。既係深知教者與讀者的勞苦，對於任何一位教者與讀者，當然抱有同情，彷彿自己

拉了人力車在風雨中奔跑過的，遇到風雨交加，總會想念及人力車夫的困苦
的！

現在所編的這套新課程初中國文，固然談不到「能負重大責任」，不過編者在良心方面，總是處處顧念到自己所經的困苦，欲藉此區區小貢獻，使我親愛的教者與讀者，得能減少些同樣的困苦！

末了，更希望教者與讀者，對於本書未盡善處，一一指教，俾得於再版時加以修正，實爲厚幸！

再，本書所附文法與修辭法，除依來裕恂編漢文典外，大都採自黎錦熙著國語文法，郭步陶著文法解剖ABC，黃潔如著文法與作文，王應偉輯實用國語文法，陳望道著修辭學發凡，金兆梓著實用國文修辭學諸書。茲特附帶聲明，並表示對於各書著者的感謝。

第一冊篇目

- 1 描寫鄉間秋令的蔬果
- 一 扁豆 蘇 梅 (語體散文)……………一
- 二 藕與蓴菜 葉紹鈞 (語體散文)……………六
- 2 描寫鄉村景物與繫戀鄉村的情緒
- 三 我的故鄉 胡其清 (語體散文)……………一二
- 四 鄉間的孩子 顧誠吾 (語體詩歌)……………一七
- 3 敘述學校中良好的師生
- 五 弟弟的女先生 亞米契斯著夏丏尊譯 (語體小說)……………二一
- 六 義俠的行爲 亞米契斯著夏丏尊譯 (語體小說)……………二六
- 4 敘述家庭中父母的訓誨
- 七 落花生 許地山 (語體散文)……………三一

- 八 上學的訓話 亞米契斯著夏丏尊譯 (語體小說) 三七
- 5 敘述繫戀父母與長姊的情緒
- 九 背影 朱自清 (語體散文) 四一
- 一〇 慈愛的結束 冰 心 (語體散文) 四七
- 一一 秋庭晨課圖跋 汪兆銘 (文言散文) 五二
- 一二 瓊礁課誦圖序 王 拯 (文言散文) 五六
- 6 描寫動物的狀態與關於動物的事實
- 一三 鴿子 胡 適 (語體詩歌) 六〇
- 一四 金魚的劫運 蘇 梅 (語體散文) 六二
- 一五 沒有秋蟲的地方 葉紹鈞 (語體散文) 六九
- 一六 貓睛俞 樾 (文言散文) 七五
- 一七 貓捕雀 薛福成 (文言散文) 七九
- 7 描寫秋天的樹木

一八	秋 朱自清 (語體詩歌).....	八二
一九	秋夜 魯 迅 (語體散文).....	八四
二〇	好的故事 魯 迅 (語體散文).....	八九
二一	曉煙 汪兆銘 (文言詩歌).....	九三
8	描寫感歎樹木枯凋的情緒	
二二	禿的梧桐 蘇 梅 (語體散文).....	九六
二三	臘葉 魯 迅 (語體散文).....	一〇二
9	描寫海濱的景物	
二四	海濱 張資平 (語體小說).....	一〇五
二五	海濱的秋宵 陳醉雲 (語體散文).....	一〇八
10	抒寫離別的情緒	
二六	遙遙 馮 至 (語體詩歌).....	一一六
二七	寄小讀者通訊(一) 冰 心 (語體書信).....	一二二

- 11 敘述雨的感人與雨的災害
- 二八 談雨 鍾敬文 (語體散文)……………一二六
- 二九 飢民歎 蔣士銓 (文言詩歌)……………一三一
- 12 描寫水上的景色
- 三〇 錢塘江上的一瞥 劉大白 (語體詩歌)……………一三四
- 三一 西湖秋泛 劉大白 (語體詩歌)……………一三八
- 13 描寫遊覽勝境的樂趣
- 三二 湖心泛月記 林 紓 (文言散文)……………一四一
- 三三 遊西溪記 林 紓 (文言散文)……………一四六
- 三四 遊三獅洞記 潘世謨 (文言散文)……………一五一
- 14 敘述自己和他人的願望
- 三五 願許地山 (語體散文)……………一五六
- 三六 記紹興志學會的三大願 蔡元培 (語體散文)……………一六〇

三七	志未酬 梁啓超 (文言詩歌).....	一六五
15	描寫夜間天空的景色	
三八	一個星兒 胡適 (語體詩歌).....	一六八
三九	夜月 俞平伯 (語體詩歌).....	一七一
16	敘述新的生活與所得的趣味	
四〇	我的新生活觀 蔡元培 (語體散文).....	一七五
四一	新生活 胡適 (語體散文).....	一七八
四二	學問的趣味 梁啓超 (語體散文).....	一八四
17	描寫雪中的景色	
四三	雪 劉大白 (語體詩歌).....	一八八
四四	雪 魯迅 (語體散文).....	一九一
四五	初雪 羅偉爾著 傅東華譯 (語體詩歌).....	一九五
四六	雪溪符 曾 (文言詩歌).....	一九九

- 18 敘述一二八滬戰與前代抵禦倭寇的事實
- 四七 戰地的一日(一) 樓建南 (語體散文)……………二〇一
- 四八 戰地的一日(二) 樓建南 (語體散文)……………二〇九
- 四九 獅子吼了王平陵 (語體詩歌)……………二一八
- 五〇 祭陣亡吏士文 徐渭 (文言散文)……………二二二
- 附件
- 一 本册文法支配表
- 二 作者事略
- 三 本學期略讀書目表

本冊內容一覽表

文 事 記											體裁	類別				
物 人		景 風							氣 節 象 天			內 容	分 析	篇 數	次 數	
鳥底形態的描寫	人底個性的描寫	幻象的描寫	巖洞的描寫	海景的描寫	湖景的描寫	溪景的描寫	江景的描寫	樹木的描寫	夜象的描寫	冬天的描寫	秋天的描寫					
13	1	20	34	24	31	33	30	21	39	44	18					
				25	32			22		45	19					
										46						

本冊內容一覽表

二冊一

議論文 主張的	文明說		文 情 抒						文 事 敘					
	誘導的	事端的							議論的	抒情的	雜記	逸事漫談	小說的	歷史的
			爲國家感發	爲社會感發	爲亡者感發	爲人類感發	爲自己感發	爲景物感發					他敘式	表現愛國精神
40	8	16	49	29	10	26	37	15	17	2	36	4	5	47
42	41	28			50	27		23		3		7	6	48
						35		38				9		
								43				11		
												12		
												14		

一 扁豆

蘇梅

「多少時候，沒有到菜圃裏去了，我們種的扁豆，應當成熟了罷？」康●立
在涼臺的欄邊，眼望那絡滿了荒青老翠的菜畦，有意無意的說著。

誰也不曾想到暑假前隨意種的扁豆了，經康一提，我恍然記起，「我們去看看，如果熟了，便採擷些來煮喫，好嗎？」康點頭，我便到廚房裏拿了一隻小竹籃，和康走下石階，一直到園的北頭。

因無人治理的緣故，菜畦裏長滿了雜草，有些還是帶刺的蒺藜。●扁豆牽藤時我們曾替牠搭了柴枝做的架子，後來藤蔓重了，將架壓倒，牠便在亂草和蒺藜裏開花，並且結滿了離離●的豆莢。

折下一枝豆莢，細細賞玩，造物者真是一個偉大的藝術家呵！他不但對於鮮紅的蘋果，嬌豔的櫻桃，絳衣冰肌的荔枝，著意渲染，便是這小小一片豆莢，也

不肯掉以輕心^④的。你看這豆莢的顏色，是怎樣的可愛，尋常只知豆莢的顏色是綠的，誰知這綠色也大有深淺：莢之上端是濃綠，漸融化爲淡青，更抹三層薄紫，便覺潤澤如玉，鮮明如寶石。

我們一面採擷，一面談笑，愉快非常——不必爲今天晚上有扁豆喫而愉快，只是這採擷的事實可愉快罷了。我想這或是蠻性遺留的一種，我們的祖先——猿猴^⑤——尋到了成熟的榛栗，呼朋喚類的去採集，預備過冬。在他們是最快活的，到現在雖然進化爲文明人了，這性情仍然存在。無論大人或孩子，——自然孩子更甚，——逢到收穫果蔬，總是感到特別興趣的。有時候，拿一根竹竿，偷打鄰家的棗兒，喫著時，似乎比叫僕人在街上買回的鮮果還要香甜呢。

我所稟受的蠻性或者比較的深，而且從少在鄉村長大，對於田家風味，分外繫戀。我愛於聽見母雞闌闌叫時，趕去拾牠的卵；我愛從沙土裏拔起一個一個的大蘿蔔，到清水溪中洗淨，兜著回家；我愛親手掘起肥大的白菜，放在瓦鉢

裏。雖然不會擠牛乳，但喜歡農婦當著我的面擠。並非怕她背後攙水，只是愛聽那迸射在冰鐵桶的嗤嗤聲，覺得比雨打枯荷，更清爽可耳。

——節自綠天我們的秋天——

【注釋】

- (一) 康指張康年，係作者的丈夫。
- (二) 蒺藜，爲二年生草，生海邊砂地。莖平臥，葉爲偶數羽狀複葉，夏日開黃花，實長三分許，有刺，可作藥用。

(三) 離離，是植物分披繁盛的樣子。詩王風黍離篇：「彼黍離離。」又小雅湛露篇：「其桐其椅，其實離離。」

(四) 掉以輕心，是忽略的意思。唐柳宗元文：「不敢以輕心掉之。」

(五) 按據科學家研究人類的起原，大多說是猿的進化者。——可參閱沈性仁譯，法國房龍著 人類的故事。

【參考】

1. 文體 本篇爲側重描寫方面的記事文。內容雖記採擷扁豆時的一種情形，但把扁豆的狀態與自己喜愛田家風味的性情，都著意描寫，非常明顯的。

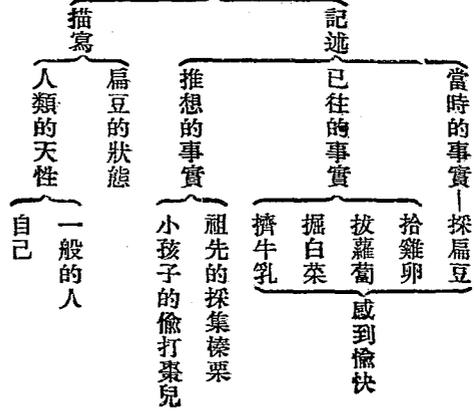
2. 文法——字與詞。字，就是一個單獨的字，亦稱「單字」。詞，就是說話時表示思想中的一個觀念，亦稱「語詞」。一個單獨的字，有時也可代表一個整個的觀念；而幾個單獨字所結合成的「語詞」，假使依字數分開，則此原有的觀念，亦必消滅。所以在文法上分別詞類，是把「詞」作單位，不管牠是單獨的一個字，或是結合的幾個字，凡能表示一個觀念的，便叫做「詞」。茲舉本篇中的一句，說明字與詞的所由分別：

儉打——鄰家的——棗兒

像這句中，依字計，共有七個，但止包含三個觀念，如「鄰家」一詞，分開了便不能表示原有的觀念，而別成爲兩個不同的觀念了。

【表解】

本篇內容



二 藕與蓴菜

葉紹鈞

與朋友喝酒，嚼著薄片的雪藕，忽而懷念起故鄉來了。若在故鄉，每當新秋
的早晨，門前經過許多鄉人：男的紫赤的臂膊和小腿肌肉突起，軀幹高大且挺
直，使人起康健的感覺；女的往往裹著白地青花的頭布，雖然赤腳，卻穿短短的
夏布裙，軀幹固然不及男的這樣高，但是別有一種康健的美的風致。他們各挑
著一副擔子，盛著鮮嫩玉色的長節的藕。在藕的家鄉的池塘裏，在城外曲曲彎
彎的小河邊，他們把這些藕一濯再濯，所以這樣潔白了。彷彿他們以為這是供
人體味的高品的東西，這是清的圖畫裏的重要題材，假使滿塗污泥，便把人家
欣賞的渾凝之感打破了；這是一件罪過的事情，他們不願意擔在身上，故而先
把他們濯得這樣潔白了，才挑進城裏來。他們想要休息的時候，就把竹扁擔橫
在地上自己坐在上面，隨便揀擇擔裏的過嫩的「藕槍」，或是較老的「藕

朴。」●大口的嚼著解渴。走過的人便站住了，紅衫的小姑娘揀一節，白髮的老公公買兩支。清淡而甘美的滋味，是普遍於家家且人人了。這種情形，差不多是平常的日課，直要到葉落秋深的時候。

在這裏，藕這東西幾乎是珍品了。大概也是從我們的故鄉運來的，但是數量不多，自有那些伺候豪華公子碩腹鉅賈的幫閒茶房們把大部分搶去了；其餘的便要供在大一點的水菓鋪子裏，位置在金山●蘋果、呂宋香芒●之間，專待善價而沽。至於挑著擔子在街上賣的，也並不是沒有，但不是瘦得像乞丐的臂腿，便澀得像未熟的柿子，實在無從欣羨，因此，除了僅有的一回，我們今年竟不曾吃過藕。

這僅有的一回，不是買來吃的，是鄰舍送給我們吃的。他們也不是買的，是從故鄉來的親戚帶來的。這藕離開牠的家鄉大約有好些時候了，所以不復呈玉樣的顏色，卻滿被著許多鏽斑。削去皮的時候，刀鋒過處很不順爽，切成了片，

送入口裏嚼著，頗有點甘味，但沒有一種鮮嫩的感覺，而且似乎含了滿口渣，第二片就不想吃了。只有孩子很高興，他把這許多片嚼完，居然有半點鐘工夫不再作別種的要求。

因為想起藕，又聯想到蓴菜。在故鄉的春天，幾乎天天吃蓴菜。牠本來沒有味道，味道全在於好的湯。但這樣嫩綠的顏色與豐富的詩意，無味之味真足令人心醉呢。在每條街旁的小河裏，石埠頭總歇著一兩條沒篷船，滿艙盛著蓴菜，是從太湖裏去撈來的。像這樣的取求很便，當然能得日餐一盃了。

而在這裏又不然，非上館子，就難吃到這東西。我們當然不上館子，偶然有一兩回去擾朋友的酒席，恰又不是蓴菜上市的時候，所以今年竟不曾吃過。直到最近伯祥的杭州親戚來了，送他幾瓶裝瓶的西湖蓴菜，他送我一瓶，我才算也嘗了新了。

向來不戀故鄉的我，想到這裏，覺得故鄉可愛極了。我自己也不明白，爲什

麼會起這麼深濃的情緒？再一思索，實在很淺顯的：因為故鄉有所戀，而所戀又惟在故鄉有，便縈著繫著，不能離捨了。譬如親密的家人在那裏，知心的朋友，怎得不戀戀？怎得不懷念？但是僅僅爲了愛故鄉麼？不是的，不過在故鄉的幾個人把我牽著罷了。若無所牽，更何所戀？像我現在，偶然被藕與蓴菜所牽，所以便懷念起故鄉來了。

所戀在那裏，那裏就是我們的故鄉了。

——劍韜——

【注釋】

(一) 藕槍，就是藕的尖梢。

(二) 藕朴，就是藕的老根。

(三) 金山，就是聖法蘭斯科 (San Francisco) 亦譯稱三藩市，是美國太平洋濱第一良港，因產金，故號金山。該地所產蘋果，亦很著名。

(四) 呂宋 (Luzon) 是美屬斐律濱羣島 (Philippine Island) 中最北的大島。島中所產的芒果很著名。——芒果，亦名檳，有香檳、木檳、肉檳三種，香檳最貴。

(五) 苜蓿，是蔬類植物，產於湖澤中，可以調羹。

(六) 太湖，又名震澤，在江蘇、浙江兩省交界處，是中國大湖之一。

(七) 杭州，就是浙江杭州市，市西有西湖，為中國的名勝。

【參考】

1. 文體 本篇為側重描寫兼涉抒情的記事文。所寫故鄉食品，都是追敘既往，因之隨處顯示一種繫戀故鄉的情緒。

2. 文法——詞的分類 詞既用以表示說話時的各種觀念，那就可知性質方面，必有種種的區別。普通都分詞類為九種，更可約舉為五，茲先分舉其名稱如下：

一、實體詞……………(1)名詞 (2)代名詞

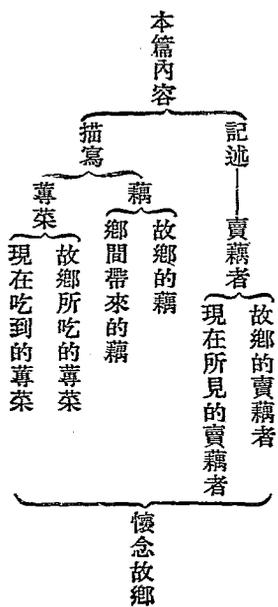
二、述說詞……………(3)動詞

三、區別詞……………(4)形容詞 (5)副詞

四、關係詞……………(6)介詞 (7)連詞

五、情態詞……………(8)助詞 (9)歎詞

【表解】



三 我的故鄉

胡其清

我的故鄉像同美麗的花園。我在家時天天總是持了竿兒去釣魚，飯都要弄得忘記吃；母親總是常常站在已經破壞的城牆上喊我去吃飯。有時偶然的把魚釣得兩尾，拿了回家燒做下飯菜。我們窮人，如果常常能夠得到這樣豐味的飯菜，那真是「天之厚我可謂至矣」了。

晚上一出門，「缺月掛林梢」的風景便在我們眼前。我的朋友周震也常常和我在月兒照著斑駁的樹影下談些零碎的話；有時談到家庭問題和我們自身的環境，我們兩人每每總是引起無端的感喟。我們兩人在暑假的時候，更到四圍山色中的荒田裏幫著人家車水，我們兩人站在水車上，慢慢的踏著，如同走路，車裏發出哈……哈的水聲，和鳥兒在林梢間唱出美妙的清歌，使人精神快慰，——她們也許是爲了這樣，而歌給我們聽吧？

「震哥，下學期我是不能上學了，八月間我要出門了。」他接著說：「那麼，我們只好在這最短時期享受我們的快樂吧！」「什麼是快樂呢？」我說。「好比今天和你車水，聽鳥聲，看姑娘們拾楓葉，何嘗不是快樂呢？」他又回答我說。「那我們明天到那裏去呢？」「無論什麼地方我和你都去狂遊吧！」我們的話說完了，停了一會，又無端的歎了一下。時光箭也似的過去，我們終於握別了。

我的妹妹們也喜歡和我在一處，有時在大樹下看「曬穀」，或在月亮下乘涼的時候，她們總是唱起歌謠來；我有時也要和著，但總沒有她們的婉轉，她們常笑我，所以索性就不唱了，於是竟聽了就呼呼的睡去。

最不能使人忘情的，就是綠楊橋了，靠城三里之內的橋都沒有牠好；橋背上是特別淨潔的，橋下的水也幽靜的實在可愛，沿河房的蘆草靜靜立著，水裏現著牠們的影子，再稍微注意一下，便能看見小魚們覓食的狀態。橋邊有座水碓，支……支格……格的聲音從那裏發出，這種聲音更能起人之感。碓子在

橋上看去，一半遮在楊樹裏，確的旁邊又有一家店，店前蓋了一個棚，棚前就是竹園楊樹及河岸了。這店是酒店，我們無事時，也要跑到那裏去買醉，靠著棚下的欄子慢慢的喝。確聲水聲播揚在空中，更加了一種醉的力量，我們總是慢慢的喝。對面是山，從楊樹夾竹葉的缺處看出：山上有放牛的牧童，有歸來的樵夫，田間有處女們尋野菜，有農夫們荷鋤歸，呵！真令人心曠神怡！喝完了又跑到橋上去看看，每每的直到黃昏才回家。

但是，傷心的也是牠哪！那時我的母親和許多人送我到橋邊，我的母親連綿綿的和我說着許多傷心語，終於握別在這裏了。我走了一程，又回頭看看我的母親，我的故鄉，終於沒入山屏霧重裏了！

【注釋】

(一)按農家在打稻以後，將穀粒曬於日中，使乾燥而無潮溼，這就叫做曬穀。

(二)水碓，是利用水力來舂米的器具。唐白居易六帖：「杜預元凱作連機水碓。」

【參考】

1. 文體 本篇爲描寫故鄉景物的記事文。內容係追敘暑假期間鄉居的種種樂趣，所以也含有繫戀故鄉的一種情緒。

2. 文法——實體詞 實體詞是表現觀念中以實體爲對象的，可別爲兩種：(1)名詞，就是各種事物的名稱。(2)代名詞，是代替各種已知或未知的事物名稱。例如本篇首句：

我的故鄉，像同美麗的花園。

「故鄉」和「花園」都是說話中實體的對象，所以是名詞；「我」是代替說話的人自己的姓名，所以是代名詞。又如本篇中的：

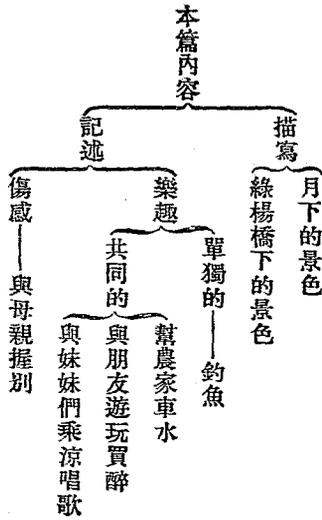
靠城三里之內的橋都沒有牠好；

那我們明天到那裏去呢？

第一句中的「牠」，是代替上面所說的綠楊橋，那就是已知的事物的代稱；第二句中的「那裏」，是

說話人所沒有知道的明天遊玩的地方那就是未知的事物的代稱。

【表解】



四 鄉間的孩子

願誠吾

我到鄉下去看我家裏的墳；
覺得山色湖光在在可愛。

到了墳丁家，他主人卻不在那裏，
祇見一個孩子，約莫十二歲的左右。

我同他談談說說：

「你到過城裏麼？」

他說：

「我到過已有三次了。」

「好玩麼？」

「真好玩！來來往往的人，連連絡絡的不斷。」

『我做了城裏人，倒羨慕你鄉下的景緻，^①想來住下呢。』
他說：

『啞！鄉下人要耕田，要背柴。你會做麼？』

『你怎見得我不會？』

他笑著說道：

『你們城裏人，只會喫喫，白相相。』^②

【注釋】

(一) 在在，義同處處。宋楊萬里詩：『新晴在在野花香。』

(二) 墳丁，就是看守墳墓的人。

(三) 景緻，就是風景。

(四) 白相相，是江浙人底土語，意即玩耍。

【參考】

1. 文體 本篇是首敘事體的小詩，內容係敘與鄉間孩子的一段談話。因為力求詩體的解放，所以純粹用現行的口語敘述，既沒有一定格調，句尾亦全不用韻。

2. 文法——述·說·詞· 述說詞是用以敘述事物的動作或功用的，就是九種詞類中的動詞。例如本篇首句：

我到鄉下去看我家裏的墳；

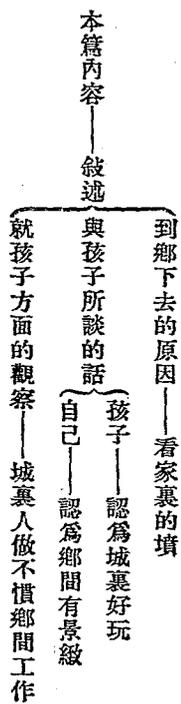
「到」「看，」都是說話人敘述自己身體動作的詞，所以稱做「動詞。」又如本篇中的：

他說：

你們城裏人只會喫喫。

第一句中的「說，」是說話人敘述另一人的動作，第二句中的「會，」是鄉間孩子述說城裏人的動作，所以也是「動詞。」

【表解】



五 弟弟的女先生

亞米契斯著
夏丏尊譯

我的弟弟病了，那個女教師代爾卡諦先生來探望。原來，賣炭者的兒子，從前也是由這先生教過的，先生講出可笑的故事來，引得我們都笑。兩年前，那賣炭家小孩的母親，因為她兒子得了賞牌，用很大的圍身裙滿包了炭，拿到先生那裏，當作謝禮，先生無論怎樣推謝，她終不答應，等了回家去的時候，居然哭了。先生又說，還有一個女人，曾把金錢裝入花束中送去過。先生的話，使我們聽了有趣發笑，弟弟在平日無論怎樣不肯吃的藥，這時也好好地吃了。

教導一年級的小孩，多少費力啊！有的牙齒未全，像個老人，發音發不好；有的要咳嗽；有的淌鼻血；有的因為靴子在椅子下面，說『沒有了』，哭着；有的因鋼筆尖觸痛了手叫着；有的把習字帖的第一冊和第二冊掉錯了，吵不靈清。要教會五十個有着軟軟的手的小孩寫字，真是一件不容易的事。他們的袋裏藏

着甚麼甘草、鈕扣、瓶塞、碎瓦片等等的東西，先生要去搜他們的時候，他們鞋子裏也會去藏。先生的話，在他們是毫不聽的，有時窗口裏飛進一個蒼蠅來，他們就大吵。夏天呢，把草拿進來，有的捉了甲蟲在裏面放；甲蟲在室中東西飛旋，有時落入墨水瓶中，弄得習字帖裏都濺污了墨水。先生代了小孩們的母親，替他們整頓衣裝；他們手指受了傷，替他們裏紮帶；帽子落了，替他們拾起；替他們留心拿錯外套；用盡了心叫他們不要吵鬧，女先生真辛苦啊！可是，學生的母親們還要來說不平，甚麼『先生，我兒子的鋼筆爲甚麼不見了的？』甚麼『我的兒子一些都不進步，究竟爲甚麼？』甚麼『我的兒子成績那樣好，爲甚麼得不到賞牌？』甚麼『我們配羅（Pietro）的褲子，被釘穿破了，你爲甚麼不把那釘去了的？』

據說：這先生有時對於小孩，受不住氣鬧，不覺舉起手來，終於用手咬住了自己的指，把氣忍住了。她發了怒以後，非常後悔，就去抱慰方才罵過的小孩的。

也會把頑皮的小孩趕出教室過，趕出以後，自己卻嚙着淚。有時，生徒的父母要責罰他們自己的小孩，不給食物，先生聽見了，總很不高興，要去阻止的。

先生年紀正青，身材高長，衣裝整飭，很是活潑，無論做甚麼事，都像彈簧樣地敏捷，是個多感而慈柔易出眼淚的人。

『孩子們都非常和你親熱呢。』母親說。

『這原是有。可是一到學年完結，就大抵不顧着我了。他們到受男先生教的時候，就以受教於女先生的事爲恥哩。二年間，那樣地愛護了他們，一旦離開，真有點難過。那個孩子是一向親熱我的，大概不會忘記我罷。心裏雖這樣自忖，可是一到放了假以後，你看！他回到學校裏來的時候，我雖「我的孩子，我的孩子！」地叫着走近他去，他卻把頭向着別處，睬也不睬你了哩！』

先生這樣說了，暫時閉了口。又舉起她的溼潤的眼，吻着弟弟說：

『但是，你不是這樣的罷？你是不會把頭向着別處的罷？你是不會忘記我』

的罷？」

——愛的教育——

【參考】

1. 文體 本篇為描寫師生情感的敘事文，採自愛的教育第二卷十一月十日所記的事。內容係敘六教師代爾卡諦先生對於小學生的慈愛，並述教導小孩的種種困難。

2. 文法——區別詞 區別詞也分兩種：(1)形容詞，亦稱靜詞，是用以區別事物的形態、性質、數量、地位的，所以常附加於名詞之上。(2)副詞，亦稱狀詞或疏狀詞，是就事物的動作、形態、性質等更加以區別或限制的，所以常附加於動詞、形容詞、或旁的副詞之上。例如本篇中的：

身材高長，衣裝整飭。

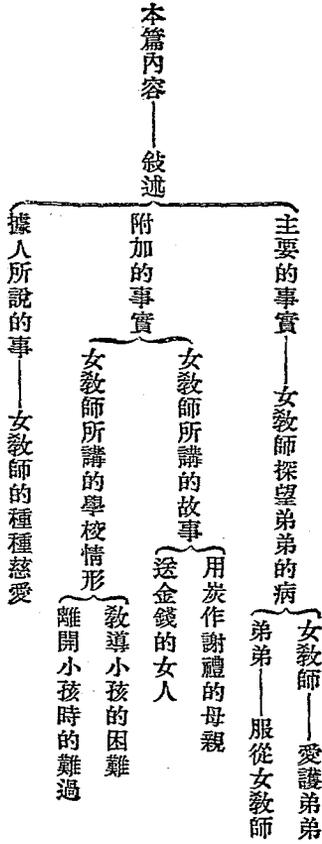
「高長」是表示身體的形態，「整飭」是表示服裝的形態，都是附加於名詞（身材，衣裝）的形容詞。又如本篇中的：

這時也好好地吃了。

很是活潑，

第一句中的「好好地」是區別動詞（吃）的副詞，「也」是區別副詞（好好地）的副詞。
第二句中的「很」是限制形容詞（活潑）的副詞。

【表解】



六 義俠的行爲

亞米契斯著
夏丏尊譯

卡隆的爲人，我看了今日的事情就明白了。今日我因爲二年級時候的女先生來問我何時在家，到校雖遲，入了教室，先生還未來。一看，有三四個小孩聚在一處正在調排[⊙]。着那赤髮的一手有殘疾的賣野菜人家的孩子克洛西（Crosi）有的用三角板[⊙]打他，有的把栗子殼向他的頭上投擲。說他是「殘廢者」，是「鬼怪」，還將手掛在項頸上來裝他的樣子給他看。克洛西一個人坐在位子裏蒼白了臉，用了好像要說「饒了我罷」似的眼光，看着他們。他們見克洛西如此，越加戲弄他。克洛西終於怒了，紅了臉把身子震着。這時那個臉孔很討厭的勿蘭諦，忽然跳上椅子，裝出克洛西母親挑菜擔的樣子來了。克洛西的母親，因爲接克洛西回去，平日時常到學校裏來的，現在聽說正病在牀上。許多學生都會知道克洛西的母親的，看了勿蘭諦所裝的樣子，大家笑了起來。

克洛西大怒，突然將擺在那裏的墨水瓶對準了勿蘭諦擲去，勿蘭諦很敏捷地避過，墨水瓶恰巧打着了從門外進來的先生的胸部上。

大家都逃到座位裏，怕得不作一聲。先生變了臉色，走到教桌旁邊，用了嚴厲的聲音問：『誰？』一個人都沒有回答。先生更高了聲說：『誰？』

這時，卡隆好像可憐了克洛西，忽然起立，用了很決心的態度說：『是我！』先生眼釘着卡隆，又轉看正呆着的學生們，靜靜地說：『不是你。』

過了一會，又說：『決不加罰，投擲者起立！』

克洛西起立了，哭着說：『他們打我，調排我，我氣昏了，不知不覺就把墨水瓶投去了的。』

『好的，那末，調排他的人起立！』先生說了，四個學生起立了把頭俯着。

『你們欺負了無罪的人了！你們欺侮了不幸的小孩，欺侮弱者了！你們做了最無謂，最可恥的事了！卑怯的東西！』

先生說着，走到卡隆的旁邊，將手擺在他的腮下，托起他俯下着的頭來，注視了他的眼說：『你的精神是高尙的！』

卡隆附攏了先生的耳，不知說些甚麼，先生突然向着四個犯罪者說：『我饒恕你們。』

——愛的教育——

【注釋】

(一)調排，係江浙的土語，就是戲弄的意思。——按本篇譯者爲浙江紹興人，因之所譯文字，每摺入江浙間土語。

(二)三角板，是算術用的儀器，因三角形，故名。——按三角板亦爲畫圖用器，其一角必爲正角，餘角或四十五度，或爲六十度與三十度，形式大小不一，各隨其所宜用之。

【參考】

1. 文體 本篇爲描寫學校情形的敘事文，採自愛的教育第一卷十月二十六日所記的事。內容

係被衆頑童欺侮一弱者，與卡隆的義俠行爲。

2. 文法——關係詞。關係詞也分兩種：(1) 介詞，是用以介紹名詞或代名詞到動詞或形容詞上面，表示其發生關係，所以常置於兩類詞的中間。(2) 連詞，是用以聯絡詞與詞或句與句間，表示其發生關係，或使前後兩句彼此有呼應的。例如本篇中的：

卡隆的爲人，

一個人坐在位子裏。

第一句的「的」是介紹名詞（卡隆）與動詞（爲人的「爲」字）使發生關係的介詞。第二句的「在」是介紹動詞（坐）與名詞（位子）使發生關係的介詞。如前篇中的：

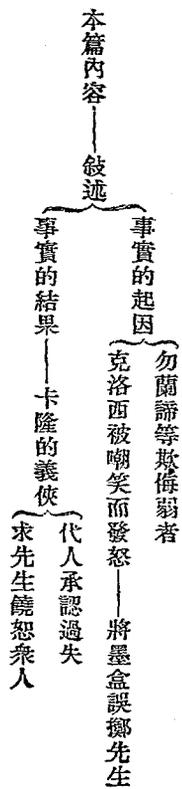
第一冊和第二冊掉錯了。

這「和」字，就是表示此兩冊書發生聯絡關係的連詞。又如本篇中的：

到校雖遲，入了教室，先生還未來。

「雖」是聯絡下面「還未來」使與前面「到校遲」的語氣相呼應的連詞。

【表解】



七 落花生

許地山

我們屋後有半畝隙地。母親說：『讓他荒蕪着怪可惜，既然你們那麼愛吃花生，就闢來做花生園罷。』我們姊弟和幾個小丫頭都很喜歡——買種底買種，動土底動土，灌園底灌園；過不了幾個月，居然收穫了！

媽媽說：『今晚我們可以做一個收穫節，也請你們爹爹來嘗嘗我們底新花生，如何？』我們都答應了。母親把花生做成好幾樣底食品，還吩咐這節期要在園裏底茅亭舉行。

那晚上底天色不大好，可是爹爹也到來，實在很難得！爹爹說：『你們愛吃花生麼？』

我們都爭着答應，『愛！』

『誰能把花生底好處說出來？』

姊姊說：『花生的氣味很美。』

哥哥說：『花生可以製油。』

我說：『無論何等人都可以用賤價買他來吃；都喜歡吃他。這就是他的好處。』

爹爹說：『花生底用處固然很多；但有一樣是很可貴的。這小小的豆不像那好看的蘋果、桃子、石榴，把他們底果實懸在枝上，鮮紅嫩綠的顏色，令人一望而發生羨慕底心。他只把果子埋在地底，等到成熟，才容人把他挖出來；你們偶然看見一棵花生瑟縮地長在地上，不能立刻辨出他有沒有果實，必得等到你接觸他，才能知道。』

我們都說：『是的。』母親也點點頭。爹爹接下去說：『所以你們要像花生，因為他是有用的，不是偉大、好看的东西。』我說：『那麼，人要做有用的人，不要做偉大、體面的人了。』爹爹說：『這是我對於你們底希望。』

我們談到夜闌才散。所有花生食品雖然沒有了，然而父親底話現在還印在我心版上。

——空山靈雨——

【注釋】

- (一) 瑟縮，是收斂的樣子。呂氏春秋：「筋骨瑟縮不達。」
- (二) 夜闌，就是夜深。後漢蔡琰胡笳十八拍：「更深夜闌兮，夢汝來期。」
- (三) 心版，請心中常常記憶，有如古人所用的手版。——按手版，即笏，古時服官者朝見時所執，有事即書載其上，以備遺忘。

【參考】

1. 文體 本篇為追敘家庭瑣事的敘事文。內容係敘吃落花生時的一段談話，主要在寫勉做人的道理，所以雖為記敘文，而尚含有勸誘的性質。

2. 文法——情態詞 情態詞也分兩種：(1) 助詞，是用以幫助詞或語句，使顯露說話時的神情態

度的，其本身並沒有意義，所以常置在句尾。(2)歎詞，是用以表示說話時因受感觸而發出的一種聲音，本身也沒有意義；大都獨立，並不附屬於詞或語句的。例如本篇中的：

就關來做花生園罷。

你們愛吃花生麼？

第一句的「罷」和第二句的「麼」，都是表示說話時神情態度的助詞。又如第四篇中：

啞！鄉下人要耕田，要背柴。

「啞」是表示說話人有所驚異的聲音，這就是歎詞。

3. 背景 本篇以專尚虛榮的社會為背景。因為認識有用的人，決不專講體面，所以堅決地承認落花生是可貴的果品了。

【習作】

(1) 試就下列各句中，提出其「實體詞」和「述說詞」：

我所享受的蠻性或者比較的深。(扁豆)

他們也不是買的，是從故鄉來的親戚帶來的。（藕與萹菜）

有時在大樹下看曬穀。（我的故鄉）

祇見一個孩子。（鄉間的孩子）

②試就下列各句中，指出其「區別詞」和「關係詞」：

折下枝豆莢，細細賞玩。（扁豆）

我到過已有三次了。（鄉間的孩子）

可是一到學年完結，就大抵不顧着我了。（弟弟的女先生）

③下列各句中的「情態詞」是那幾個？

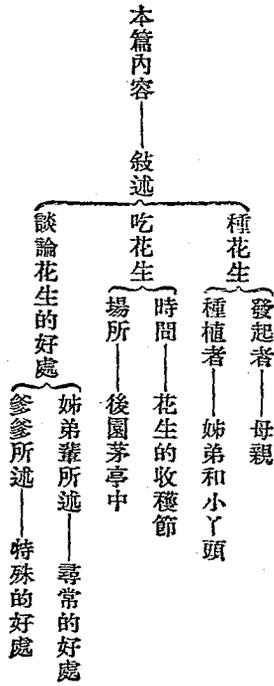
如果熟了，便採擷些來養喫，好嗎？（扁豆）

呵！真令人心曠神怡。（我的故鄉）

忽而懷念起故鄉來了。（藕與萹菜）

孩子們都非常和你親熱呢。（弟弟的女先生）

【表解】



八 上學的訓話

亞米契斯著
夏巧尊譯

愛兒安利柯啊！你用功怕難起來了，像你母親所說的樣子。我還未曾看到你高高興興、勇敢地到學校裏去的樣子過。但是我告訴你，不到學校裏去，你每日要怎樣地乏味，怎樣地疲倦啊！祇要這樣過了一禮拜，你必定要合了手來求懇把你再送入學校裏去罷。因為遊嬉雖好，每日遊嬉就要厭倦的。

今日世界中，無論何人，沒有一個不學的。你想！職工們勞動了一日，夜裏不是還要到學校裏去麼？街上店裏的婦人們姑娘們，勞動了一禮拜，禮拜日不是還要到學校裏去麼？兵士們日裏做了一日的勤務，回到營裏，不是還要讀書麼？就是瞎子和啞子，也在那里學習種種的事情；監獄裏的囚人，不是也同樣地在那裏學習讀書寫字等的功課麼？

每晨上學去的時候，你要這樣想想：此刻這個市內，有和我同樣的三萬個

小孩都正在上學去。又，同在這時候，世界各國有幾千萬的小孩也正在上學去。有的正三五成羣地經過着清靜的田野罷。有的正行着熱鬧的街道罷。也有沿了河或湖在那裏走着的罷。在猛烈的太陽下走着的也有，在寒霧蓬勃的河上駛着短艇的也有罷。從雪上乘了橇走的，渡溪的，爬山的，穿過了森林，渡過了急流，躑躅行着冷靜的山路的，騎了馬在莽莽的原野跑着的也有罷。也有一個人走着的，也有兩個人並着走的，也有成了羣排了隊走着的，著了各種的服裝，說着各樣的國語，從被冰鎖住的俄羅斯以至椰子樹深深的亞拉伯，不是有幾千萬數都數不清楚的小孩，都挾了書學着同樣的事情，同樣在學校裏上學麼？你想像，想像這無限數小孩所成的團體看！又想像想像這大團體怎樣在那裏大運動！你再試想：如果這運動一終止，人類就會退回野蠻的狀態了罷。這運動纔是世界的進步，纔是希望，纔是光榮。要奮發啊！你就是這大軍隊的兵士，你的書本是武器，你的一級是一分隊，全世界是戰場，勝利就是人類

的文明。安利柯啊！不要做卑怯的兵士啊！

——愛的教育——

【注釋】

- (一) 蓬勃，係很盛的樣子。漢賈誼賦：『遙望白雲之蓬勃兮。』
- (二) 檣，音曉，(ㄉㄨㄥ) 又讀如脆，(ㄉㄨㄥ) 是乘以行走泥上或雪上的行具。史記：『泥行乘檣。』
- (三) 躑躅，是欲行不進的樣子。荀子：『躑躅焉，踟蹰焉。』
- (四) 莽莽，是草深的樣子。楚辭：『草木莽莽。』
- (五) 俄羅斯，(Russia) 國名，地跨歐洲東部及亞洲東北部。
- (六) 椰子，是常綠喬木，生於熱帶。高五六丈，直立像棕櫚，葉很大，實長約一尺，核漿可造酒。
- (七) 亞拉伯，(Arabia) 亦譯作阿刺伯，是亞細亞洲西南部的半島。

【參考】

1. 文體 本篇為含有誘導作用的說明文，採自愛的教育第一卷十月二十八日所記的事。原題

的篇名為「學校。」內容係說明爲人不可不上學，與讀書運動的重要。

2. 文法——普通名詞與特殊名詞。名詞又分「普通名詞」與「特殊名詞」兩類：凡是一個事物所特有的名稱，這就是「特殊名詞」，亦稱「專名詞」。如係多數同類事物所共有的名稱，這就是「普通名詞」，亦稱「公名詞」。茲舉本篇中的兩類名詞如下：

普通名詞——學校、世界、婦人、姑娘、兵士……

特殊名詞——安利柯、俄羅斯、亞拉伯

【表解】



九 背影

朱自清

我與父親不相見已二年餘了，我最不能忘記的是他的背影。那年冬天，祖母死了，父親的差使也交卸了，正是禍不單行的日子，我從北京到徐州，打算跟着父親奔喪回家。到徐州見着父親，看見滿院狼藉的東西，又想起祖母，不禁簌簌地流下眼淚。父親說，「事已如此，不必難過，好在天無絕人之路！」回家變賣典質，父親還了虧空，又借錢辦了喪事。這些日子，家中光景很是慘澹，一半爲了喪事，一半爲了父親賦閒。喪事完畢，父親要到南京謀事，我也要回北京念書，我們便同行。

到南京時，有朋友約去遊逛，勾留了一日；第二日上午便須渡江到浦口。下午上車北去。父親因爲事忙，本已說定不送我，叫旅館裏一個熟識的茶房陪我去。他再三囑付茶房，甚是仔細，但他終於不放心，怕茶房不妥帖，頗躊躇

④了一會。其實我那年已二十歲，北京已來往過兩三次，是沒有甚麼要緊的了。他躊躇了一會，終於決定還是自己送我去。我兩三回勸他不必去；他只說，『不要緊，他們去不好！』

我們過了江，進了車站。我買票，他忙着照看行李。行李太多了，得向腳夫行些小費，才可過去。他便又忙着和他們講價錢；我那時真是聰明過分，總覺他說話不大漂亮，非自己插嘴不可。但他終於講定了價錢，就送我上車。他給我揀定了靠車門的一張椅子；我將他給我做的紫毛大衣鋪好坐位。他囑我路上小心，夜裏要警醒些，不要受涼。又囑託茶房好好照應我。我心裏暗笑他的迂；他們只認得錢，託他們只是白託！而且我這樣大年紀的人，難道還不能料理自己麼？唉，我現在想想，那時真是太聰明了！

我說道：『爸爸，你走吧。』他望車外看了一看，說，『我買幾個橘子去。你就在此地，不要走動。』我看那邊月臺的欄柵外有幾個賣東西的等着顧客。走到

那邊月臺，須穿過鐵道，須跳下去又爬上去。父親是個胖子，走過去自然要費事些。我本來要去的，他不肯，只好讓他去。我看見他戴着黑布小帽，穿着黑布大馬褂，深青布棉袍，蹣跚地走到鐵道邊，慢慢探身下去，尚不大難。可是他穿過鐵道，要爬上那邊月臺，就不容易。他用兩手攀着上面，兩腳再向上縮；他肥胖的身子向左微傾，顯出努力的樣子。這時我看見他的背影，我的淚很快地流下來了。我趕緊拭乾了淚，怕他看見，也怕別人看見。我再向外看時，他已抱了朱紅的橘子望回去了。過鐵道時，先將橘子散放在地上，自己慢慢爬下，再抱起橘子走。到這邊時，我趕緊去攙他。他和我走到車上，將橘子一股腦兒放在我的皮大衣上。於是撲撲衣上的泥土，心裏很輕鬆似的，過一會說，『我走了，到那邊來信！』我望着他走出去。他走了幾步，回過頭看見我，說，『進去吧，裏邊沒人。』等他的背影混入來來往往的人裏，再找不着了，我便進來坐下，我的眼淚又來了。

近幾年來，父親和我都是東奔西走。家中光景是一日不如一日。他少年出

外謀生，獨力支持，做了許多大事。那知老境卻如此頹唐！他觸目傷懷，自然情不自已。情鬱於中，自然要發之於外；家庭瑣屑便往往觸他之怒。他待我漸漸不同往日，但最近兩年的不見，他終於忘卻我的不好，只是惦記着我，惦記着我的兒子。我北來後，他寫了一信給我，信中說道：『我身體平安，惟膀子疼痛得利害，舉箸提筆，諸多不便，大約大去^①之期不遠矣。』我讀到此處，在晶瑩的淚光中，又看見那肥胖的，青布棉袍，黑布馬褂的背影。唉！我不知何時再能與他相見！

——背影——

【注釋】

(一) 北京，即今北平市。

(二) 徐州，前清府名，府治即今江蘇銅山縣。

(三) 狼藉，是散亂不整齊的樣子。史記滑稽列傳：『杯盤狼藉。』

(四) 蘇香速，(ㄙㄨㄟ) 蘇簌，本狀落花的茂密，本篇作爲淚多的樣子。

(五)質，讀如致，(也)用物典押的意思。

(六)賦閒，就是失業。按晉潘岳有閒居賦，故後人稱失業爲賦閒。

(七)南京，卽今南京市。

(八)浦口，本名浦子。在江蘇江浦縣東北二十五里，隔江與南京市的下關相對，爲津浦鐵路南端的起點。

(九)妥帖，是作事穩當的意思。

(一〇)躊躇，是遲疑不決的樣子。楚辭：「蹇淹留而躊躇。」

(一一)蹢躅，是跛行的樣子。宋蘇軾詩：「兩足幾蹢躅。」

(一二)頽唐，是衰落而且失意的樣子。

(一三)大去，是去而不返的意思，卽身死的代稱。

【參考】

1. 文體 本篇爲描寫老父慈愛的敘事文。內容係追敘老父送行時的情形，與別後的憶記，所以

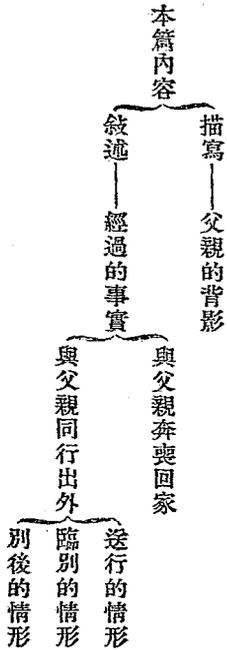
在記敘體中，還夾雜些極端感傷的抒情分子。

2. 文法——有形名詞與無形名詞。普通名詞中，又分「有形名詞」、「無形名詞」與「數量名詞」三類。有形與無形的區別，就是一指人類所接觸的實有的東西，一指人類所不能接觸的虛無的名稱。所以前者亦稱爲「具體名詞」，而後者亦稱爲「抽象名詞」。茲舉本篇中的兩類名詞如下：

有形名詞——背影、眼淚、旅館、茶房……

無形名詞——冬天、日子、聰明、迂……

【表解】



一〇 慈愛的結束

冰心

九月七日晨，陰，我正發着寒熱，楫歸來了，輕輕推開屋門，站在我的床前，我們握着手含淚的勉強的笑着。他身材也高了，手臂也粗了，胸脯也挺起來了，面目也黧黑了，海上的辛苦與風波，將我的嬌生慣養的小弟弟，磨煉成一個忍辱耐勞的青年水手了！我是又歡喜，又傷心。他只四面的看着，說了幾句不相干的話，才款款^①的坐在我床沿，說「大哥哥並沒有告訴我，船過香港」^②大哥上來看我，又帶我上岸去吃飯，萬分懇摯愛憐的慰勉我幾句話。送我走時，他交給我一封信，叫我給二哥，我珍重的收起。船過上海，親友來接，也沒有人告訴我。船過芝罘，^③停了幾個鐘頭，我倚欄遠眺。那是母親生我之地！我忽然覺得悲哀迷惘，萬不能自支；我心血狂湧，顛頓^④的走下艙去。我素來不拆閱弟兄們的信，那時如有所使，我打開箱子，開視了大哥的信函，裏面赫然的是一條繫臂的黑紗，此

外是空無所有……」他哽咽了，俯下來，埋頭在我的衾上，『我明白了！一大半，只覺得手足冰冷到了天津，二弟來接我，我們昨夜在旅館裏，整整的相抱着哭了一夜！』他哭了，『你們爲什麼不早告訴我？我一路上做着萬里來歸，偎倚慈懷的溫甜的夢，到得家來，一切都空了！忍心呵，你們！』我那時也只有哭的分兒，是呵，我們都是最弱者，父親不敢告訴我，藻不敢告訴杰，涵不敢告訴我，我們只能戰慄着等待這最後的一天，你爲什麼不早告訴我們，生生的突然的將我們慈愛的母親奪去了！

完了，過去一生中這一段慈愛，一段恩情，從此告了結束。從此宇宙中有填不盡的缺憾，心靈上有填不滿的空虛，只有自家料理着迴腸，思想又思想，解慰又解慰。我受盡了愛憐，如今正是自己愛憐他人的時候。我當永遠勉勵着以母親之心爲心。我有一個父親，三個弟弟，以及許多的親眷，我將永遠擁抱愛護着他們，我將永遠記着楫二次去國給杰的幾句話，『母親是死去了，幸而還有

愛我們的姊妹，緊緊的將我們摟在一起。」

窗外是苦雨，窗內是孤燈，寫至此覺得四顧徬徨，一片無告的心，沒處安放！藻迎面坐着，也在寫他的文字。溫靜沉着者，求你在我們悠悠^①的生命道上，扶助我，提醒我，使我能成爲一個像母親那樣的人！

——南歸——

【注釋】

(一) 款款，是很和緩的樣子。唐杜甫詩：「點水蜻蜓款款飛。」

(二) 香港，島名，在今廣東珠江口外，爲世界最良港之一，清道光二十二年（公元一八四二）因鴉片之役，割讓於英。

(三) 芝罘，卽烟台，屬山東福山縣，清咸豐八年（公元一八五八年）以中英條約開爲商埠。

(四) 顛頓，是困乏的樣子。

(五) 藻，卽吳文藻，係作者底丈夫。

(六)戰慄，亦作戰栗，是恐懼的樣子。論語：『使民戰栗。』

(七)宇宙，是說空間和時間。淮南子：『往古來今謂之宙，四方上下謂之宇。』

(八)悠悠，是渺遠無期的樣子。詩經：『悠悠蒼天。』

【參考】

1. 文體 本篇爲描寫悲哀的抒情文。內容係敘慈母亡後，弟弟回家時的情形，以及追念亡母的情緒。

2. 文法——數量名詞 數量名詞，是用以表示事物數量的，所以常附在名詞之前，但在句法中，有時也可把事物的名詞略去，而此事物仍非常顯露，那就不單是數量名詞，兼含有物質的代稱了。例如本篇中的：

磨煉成一個忍辱耐勞的青年水手了！

是一條繫臂的黑紗，

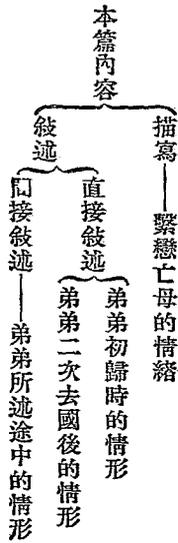
第一句中「一個」的「個」，是表示人的數量；第二句中「一條」的「條」，是表示黑紗的數量，這

都是位置在名詞前的「數量名詞。」又如本篇中的：

做着萬里來歸……夢，

「萬里」的「里」下，本含有物質名詞（路）字在內，今把「路」字略去，「萬里」即是「萬里路，」依舊明白，所以「里」字雖為數量名詞，却兼作物質名詞（路）的代稱了。

【表解】



一一 秋庭晨課圖跋

汪兆銘

右圖，兆銘兒時依母之狀也。其時兆銘年九歲，平日必習字於中庭；母必臨視之，日以爲常。秋晨蕭爽，木芙蓉娟娟作花，藤蘿蔓於壁上，距今三十年矣；每一涉想，此狀如在目前。

當時父年六十九，母則四十。父以家貧，雖老猶爲客於陸豐。海道不易，惟母同行，諸兄弟皆不獲從；以兆銘幼，挈以自隨。兆銘無知，惟以依依膝下爲樂。有時見母寂坐有淚痕，心雖戚然不寧，初不解慈母念遠之心至苦也。嗟夫！豈特此一端而已！兆銘年十三而失母，於母生平德行，能知者幾何？於母生平所遇之艱難，能知者又幾何？

母雞鳴而起，上侍老父，下撫諸弱小，操持家事，米鹽瑣屑，罔不綜覈。往往宵分不寐。兆銘惟知飢則索餅餌，飽則跳踉以樂，懵然不知母之勞瘁也。歲時

令節，兆銘逐羣兒嬉戲，樂而忘倦；時見母蹠躩，仰屋微歎有聲，搜篋得衣物付傭婦，令質錢市果饌；及親友至，則亟語笑款洽，似無所憂者；兆銘亦忽忽不措意，不知母何爲而委曲煩重若是也。

母所生子女各三人，劬勞太甚；諸子女以此長成，而母亦以此傷其生，不獲終其天年，悲夫！

兆銘喪母後六年而去國，凡十年乃得歸。歸而求父之手澤，蠶餘猶得尺簡；求母之柩椁，則無有存焉者。因以兒時所得之印象，告之溫丈幼菊，乞爲圖之，庶幾母子雖一生一死而於圖中猶聚首也。

國學彙編

【注釋】

(一) 平旦，猶言平明，謂天剛曉時。孟子：「平旦之氣。」

(二) 陸豐，廣東縣名，沿南海。

(三)綜覈，是說綜聚而加以考覈。

(四)愴然，是心不明了的樣子。

(五)蹀躞，音蝶（分二世）屑（十一世）是踱來踱去的樣子。

(六)忽忽，是不經意的意思。說苑：「忽忽之謀，不可爲也。」

(七)天年，是說天然的壽命。史記刺客傳：「老母以天年終。」

(八)手澤，是先人遺留用物和寫作等件的通稱。禮記：「父沒而不能讀父之書，手澤存焉耳。」

(九)梧捲，是屈木做成的飲器。禮記：「母歿而梧捲不能飲焉。」後多作亡母所遺的物品解。

【參考】

1. 文體 本篇爲追寫舊時家庭情景的敘事文。內容係敘慈母生前的種種勞苦，並說明作圖的本意，所以在記敘以外，很帶些抒情的色彩。

2. 文法——個體名詞與集合名詞 在普通名詞的有形名詞中，又可分「個體名詞」「集合名詞」與「物質名詞」三種。「個體」與「集合」的區別，一是各個分立，最容易辨別的；一是集合

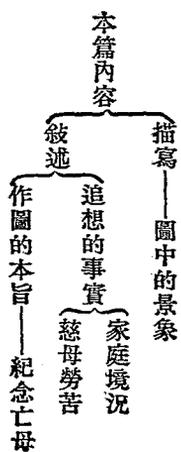
許多個體，成爲一個個體的，所以亦稱爲「羣名詞。」茲舉本篇中的兩類名詞如下：

個體名詞——母、父、傭婦、木芙蓉

集合名詞——國、家……

家由許多親屬關係的人組成，國由許多土地與人民組成，所以是集合的名詞。

【表解】



一一一 婁礎課誦圖序

王 拯

婁礎課誦圖者，不材拯官京師日之所作也。拯之官京師，姊劉在家奉其老姑，不能來就弟養。今姑歿矣，姊復寄食寧氏姊於廣州，阻於遠行。拯自始官日蓄志南歸，以迄於今，顛頓荒忽，瑣屑自牽，以不得遂其志。

念自七歲時，先妣歿，遂來依姊氏，姊適新寡，又喪其遺腹子，孑孑獨處。屋後小園數丈餘，嘉樹蔭之，樹陰有屋二椽，姊攜拯居焉。拯十歲後，就塾師學，朝出而暮歸。比夜，則姊恆執女紅，篝一鏡，使拯讀其旁。夏苦熱，輟夜課；天黎明，輒呼拯起，持小几就園樹下讀。樹根安二巨石，一，姊氏擣衣以爲礎；一，使拯坐而讀。日出，乃遣入塾。故拯幼時每朝入塾，所讀書乃熟於他童。或讀倦，稍逐於嬉遊，姊必涕泣告以母氏劬勞瘁死之狀。且曰：『汝今弗勉學，母氏地下戚矣！』拯哀懼，泣告姊：『後無復爲此言！』

嗚呼！拯不材，年三十矣！念十五六時，猶能執一卷就姊氏讀；日惴惴，於悲思憂戚之中，不敢稍自放逸。自二十後出門，行身居業，日即荒怠。念姊氏教不可忘，故爲圖以自警，冀使其身依然日讀姊氏之側，庶免其墮棄之日深，而終於無所成也。

道光二十四年。甲辰秋九月，爲之圖者，陳君名鑠，爲余丁酉。同歲生也。

龍壁山房文集

【注釋】

- (一) 按楚人稱姊爲媿。楚辭：『女媿之嬋媛兮。』
- (二) 廣州，即今廣東廣州市。
- (三) 顛頓，是不得志而常受挫折的意思。唐韓愈文：『顛頓狼狽，失其所操持。』
- (四) 荒忽，是荒廢的意思。

- (五) 瑣屑，是煩細的意思。宋梅堯臣詩：『穀物怪瑣屑。』
- (六) 熒熒，是憂愁的樣子。左傳：『熒熒余在疚。』
- (七) 女紅，與女工通。漢書：『錦繡纂組，害女紅者也。』
- (八) 篝鐙，是說用籠罩着燈火。——鐙與燈通。
- (九) 劬勞，就是勞苦。詩鄘風凱風篇：『母氏劬勞。』
- (一〇) 惴惴，是憂懼的樣子。詩秦風黃鳥篇：『惴惴其慄。』
- (一一) 道光係清宣宗年號，道光二十四年，即公元一八四四年。
- (一二) 丁酉，即道光十七年。(公元一八三七年。)
- (一三) 同歲生，是說同年中式的舉人。

【參考】

1. 文體 本篇為追寫舊時家庭情景的敘事文。內容係敘述往日所受寡姊的勞苦教誨，並說明作圖的本意，與前篇相同，是兼涉抒情的記敘體。

2. 文法——物質名詞。有形名詞中的物質名詞，是用以表一切物質和材料的名稱的，亦簡稱爲質名詞。此種詞雖亦有形可指，但在本身上不能直接加以數詞，（古文或成語中，雖在質料通名上也有直接添加數詞，如「一絲不挂」的「一絲」，「價值千金」的「千金」等，但只限於「一」「千」等數詞，因爲是形容牠們最小或極大的限量，並不是確實的計數。）必附有量名，方可計數的。茲舉前篇中的物質名詞如下：

物質名詞——「米鹽瑣屑」句的「米」「鹽」都是。

米、鹽等，若單加數字，便成「一米」「二鹽」，不能明白。必附以量字，如「一石米」「二斤鹽」才可。

【表解】



一三 鴿子

胡適

雲淡天高，好一片晚秋天氣！

有一羣鴿子，在空中遊戲。

看他們三三兩兩，

迴環來往，

夷猶●如意，——

忽地裏，翻身映日，白羽襯青天，十分鮮麗！

——嘗試集——

【注釋】

(一)夷猶，亦作夷由，是不快不慢的樣子。楚辭九歌：『君不行兮夷猶。』

【參考】

一四 金魚的劫運

蘇梅

S城裏花圃甚多，足見花兒的需要頗廣，不但大戶人家的園亭要花點綴，便是蓬門華寶的人家，也常用土盆培着一兩種花草，雖然說不上什麼紫嫣紅嫣，卻也有點生意，可以潤澤人們枯燥的心靈。上海的人，住在井底式的屋子裏，連享受日光，都有限制的，自然不能說到花木的賞玩了，這也是我愛S城，勝過愛上海的原因。

花圃裏兼售金魚，價錢極公道；大者幾角錢一對，小的只售銅元數枚。

去秋我們買了幾對二寸長短的金魚，養在一口缸裏，有時便給麵包屑牠們吃；但到了冬季，魚兒時常沈潛於水底，不大浮起來。我記得看過一種書，好像說魚類可以餓幾百天不死；冬天更是蟲魚蟄伏的時期，照例是斷食的，所以也就不去管牠們。

春天來了，天氣漸漸和暖，魚兒在嚴冰之下，睡了一冬，被溫和的太陽喚醒了，潛伏着的生命，一個個圍圍洋洋，[◎]浮到水面，揚鱗擺尾，游泳自如；日光照在水裏，閃閃的金鱗，將水都映紅了。有時我們無意將缸碰了一下，或者風飄一個榆子，墜於缸中，水便震動，漾開圓波紋，魚們猛然受了驚，將尾迅速的抖幾抖，一翻身鑽入水底。可憐的小生物，這種事情，在他們定然算是遇見大地震，或一顆隕星！

康到北京去前，說暑假後打算搬回上海，我不忍這些魚失主，便送給對河花園裏。那花園的主人，表示感謝的接受了。

上海的事沒有成功，康只得仍在S城教書。聽說魚兒都送掉了，他很惋惜，因為他很愛那些金魚。

在街上看見一只玻璃碗，是化學上的用具，質料很粗，而且也有些缺口；因想這可以養金魚，就買了回來，立刻到對河花園裏買了六尾小金魚，養在裏面。

用玻璃碗養金魚，果比缸有趣，擺在几上，從外面望過去，綠藻清波，與紅鱗相掩映，異樣鮮明；而且那上下游泳的魚兒，像游在幻鏡裏，都放大了幾倍。

康看見了，說你把我的魚送走了，應當把這個賠我，動手就來搶；我說不必搶，放在這裏，大家看玩，算做公有的，豈不是好；他又道不然，他要拿去養在原來的那口大缸裏，因為他在北京中央公園裏看見斤許重的金魚了，現在，他立志也要把這些金魚養得那樣大。

魚兒被他強奪去了，我無如之何，只得恨恨的說道：『看你能不能將牠們養得那樣大？』大那是地氣的關係，我在南邊，就沒有見過那樣大的金魚。

『看着罷！我現在學到養金魚的祕訣了，麵包不是金魚適當的食糧，我另有東西喂牠們。』

他找到一根竹竿，一方舊夏布，一些細鐵絲，做了一個袋，忽忽忙忙的出去了；過了一刻，提了溼淋淋的袋回家，往金魚缸裏一攪，就看見無數紅色小蟲，成

羣的在水中抖動，正像黃昏空氣中成團飛舞的蚊蚋。金魚往來吞食這些蟲，非常快樂，似人們之得享盛餐——呵！這就是金魚適當的食糧！

康天天到河裏撈蟲喂魚，魚長得果然飛快，幾乎一天改換一個樣兒；不到兩個星期，幾尾寸餘長的小魚，都長了一倍，有從前的魚大了。康說如照這樣長下去，只消三個月，就可以養出斤許重的金魚了。

每晨，我如起床早，就到園裏散步一回，呼吸新鮮的空氣。有一天，我才走下石階，看見金魚缸上立着一只烏鴉，見了人就翩然飛去。樹上另有幾個鴉，啞啞亂噪，似乎在爭奪什麼東西。我也沒有注意，在園裏徘徊了幾分鐘，就進來了。

午後康撈了蟲來喂魚。

「呀！我的那些魚呢？」我聽見他在園裏驚叫。

「怎麼？在缸裏的魚，會跑掉的嗎？」

「一匹都沒有了！缸邊還有一個——是那個頂美麗的金背銀肚魚。」

「但是尾巴斷了，殭了，誰幹的這惡劇？」他憤憤的問。

我忽然想到早晨樹上打架的烏鴉，不禁大笑，笑得腰也彎了，氣也壅了。我把今晨在場看見的小小謀殺案告訴了他，他自然承認烏鴉是這案的兇手，沒有話說了。

「你還能養斤把重的金魚？」我問他。

——綠天——

【注釋】

(一)蓬門韋竇，同蓬門蓬戶，是形容貧家的草屋。禮記儒行：「蓬門圭竇，蓬戶甕牖。」——韋與竇同，係荊竹樹枝之屬。

(二)紫姑紅嬌，是形容花草的嬌豔。明湯顯祖離魂記傳奇：「原來是姑紫媽紅開循。」——姑音

詭，(不)媽音焉。(一三)

(三)心靈，猶言心理。

(四) 圍圍，是形容魚的受困而不能舒散；洋洋，是形容魚的非常舒散。孟子：「始舍之，圍圍焉，少則洋洋焉。」——圍音語（ㄨㄟ）。

(五) 中央公園在北平天安門右，本係社稷壇（舊時帝王祭土神穀神的所在）舊址，民國成立後，始改公園。

【參考】

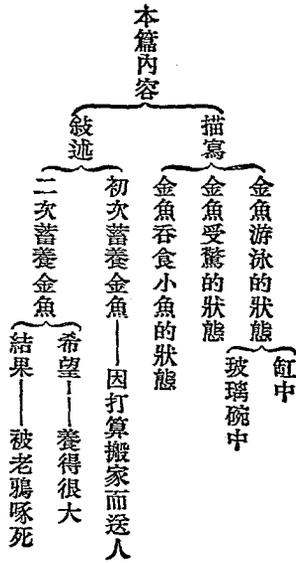
1. 文體 本篇為描寫蓄養金魚的敘事文。內容係敘述二次蓄養金魚的經過，雖側重在金魚遭劫的事實，但描寫金魚的形態，也非常細膩的。

2. 文法——空·間·名·詞·與·時·間·名·詞。在普通名詞或特殊名詞中，又有「空·間·名·詞」與「時·間·名·詞」的區別。凡占有空·間·位置的，為空·間·名·詞，否則即為時·間·名·詞。茲舉本篇的兩類名詞如下：

空·間·名·詞——城、花園、園亭、上海……

時·間·名·詞——去秋的「秋」，幾百天的「天」，一冬的「冬」，一刻的「刻」，三個月的「月」等，都是。

【表解】



一五 沒有秋蟲的地方

葉紹鈞

階前看不見一莖綠草，窗外望不見一隻蝴蝶，誰說是鶉鴿箱裏的生活，鶉鴿未必這樣趣味乾燥呢。秋天來了，記憶就輕輕提示道：『淒淒切切的秋蟲又要響起來了。』可是一點影響也沒有，鄰舍兒啼人鬧，絃歌雜作的深夜，街上輪震石響，邪許^①並起的清晨，無論你靠着枕兒聽，憑着窗沿聽，甚至貼着牆角聽，總聽不到一絲的秋蟲的聲息。並不是被那些歡樂的勞困的宏大的清亮的聲音掩沒了，以致聽不出來，乃是這裏本沒有秋蟲這東西。啊，不容留秋蟲的地方！秋蟲所不屑居留的地方！

若是在鄙野的鄉間，這時令滿耳是蟲聲了。白天與夜間一樣地安閒；一切人物或動或靜，都有自得之趣；嫩暖的陽光或者輕淡的雲影覆蓋在場上，到夜呢，明耀的星月或者徐緩的涼風看守着整夜，在這境界這時間唯一的足以感

動心情的就是蟲兒們的合奏。牠們高低、宏細、疾徐、作歇，彷彿曾經過樂師的精心組織，所以這樣地無可批評，躊躇滿志。④其實牠們每一個都是神妙的樂師，衆妙畢集，各抒靈趣，那有不成兩間絕響的呢。

雖然這些蟲聲會引起勞人的感歎，秋士⑤的傷懷，獨客的微喟，思婦的低泣；但是這正是無上的美的境界，絕好的自然詩篇，不獨是旁人最喜歡的吟咏的，就是當境者也感受一種酸酸的麻麻的味道，這種味道在一方面是非常雋永的。

大概我們所蘄⑥求的不在於某種味道，只要時時有點兒味道嘗嘗，就自詡爲生活不空虛了。假若這味道是甜美的，我們固然含着笑意來體味牠；若是酸苦的，我們也要皺着眉頭來辨嘗牠；這總比淡漠無味勝過百倍。我們以爲最難堪而亟欲逃避的，惟有這一個淡漠無味！

所以心如槁木不如工愁多感，迷蒙的醒不如熱烈的夢，一口苦水勝於一

蓋白湯，一場痛哭勝於哀樂兩忘。但這裏並不是說愉快樂觀是要不得的，清健的醒是不須求的，甜湯是罪惡的，狂笑是魔道的。這裏只說有味總比淡漠遠勝罷了。

所以蟲聲終於是足繫戀念的東西。又况勞人，秋士，獨客，思婦以外還有無量的人，他們當然也是酷嗜味道的，當這涼意微逗的時候，誰能不憶起那美妙的秋之音樂？

可是沒有，絕對沒有！井底似的庭院，鉛色的水門汀地，秋蟲早已避去惟恐不速了。而我們沒有牠們的翅膀與大腿，不能飛又不能跳，還是死守在這裏。想到「井底」與「鉛色」覺得象徵^①的意味豐富極了。

——劍鞘——

【注釋】

(一)邪許，讀爲哈 (F Y) 虎，(F X) 是衆人合力的呼聲。淮南子：「今夫舉大木者，前邪許，後

亦應之。』

(二)躊躇滿志，是非常自得的樣子。莊子：『爲之躊躇滿志。』

(三)秋士，是說遲暮不遇觸景悲傷的士人。淮南子：『春女怨，秋士悲。』

(四)蘄，音其，(々々)與祈通，是希求的意思。

(五)象徵，就是以無形的主觀，寄托於有形的事情以表現的意思。

【參考】

1. 文體 本篇爲描寫繫戀鄉野景物的抒情文。內容係敝困居城市小室中，不能聽到秋夜蟲聲，因而感觸的一種情緒。

2. 文法——使用名詞的通假法。凡表示性質或情境的「無形名詞」，有時可由形容詞或動詞轉變而成，這就是名詞的通假。前第十三篇中業已述及，不再舉例。

【習作】

(4)下列各句中，那幾個是「普通名詞」？那幾個是「特殊名詞」？

船過上海，親友來接，也沒有人告訴我。（慈愛的結束）

其時兆銘年九歲，平且必習字於中庭。（秋庭晨課圖跋）

(5) 下列各句中，那幾個是「有形名詞」？那幾個是「無形名詞」？

全世界是戰場，勝利就是人類的文明。（上學的訓話）

故拯幼時每朝入塾，所讀書乃熟於他童。（嬰基礎課誦圖序）

(6) 下列各句中，那幾個是「數量名詞」？那幾個是「物質名詞」？

因為他在北京中央公園裏看見斤許重的金魚了。（金魚的劫運）

於是撲撲衣上的泥土。（背影）

(7) 下列句中，那幾個是「空間名詞」？那幾個是「時間名詞」？

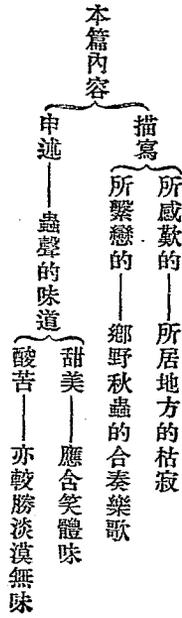
雲淡天高，好一片晚秋天氣。（鴿子）

(8) 試將下列幾個「形容詞」和「動詞」各造一短句，使牠轉變為「名詞」。

猛烈，熱鬧，漂亮，輕鬆，（以上本為形容詞）

遊逛，磨鍊，跳跟，點綴，（以上本爲動詞）

【表解】



一六 貓睛

俞樾

本朝無名氏調變類篇。有貓眼定時歌云：『子、午、線、卯、酉、圓、寅、申、巳、亥、銀杏、樣、辰、戌、丑、未、側、如、錢。』余載之茶香室續鈔。

王夢薇云：『貓睛夜明而晝眊。午時日光正烈，貓睛畏日，每閉目而眠。或啓視之，則爲陽光所逼，其睛斂如一綫。辰、巳、日威未熾，申、酉、日燄已衰，故皆縮而如棗核。然至夜則六時皆圓。惟捉向燈下觀之，亦如棗核然，畏燈光也。曾記一日貓伏案頭，時正卓午，呼至後軒驗之，睛僅微纖耳；攬向南窗，則緊閉其目，抉而觀之，頓縮如綫。又一日，風雨如晦，時亦正午，視其睛仍圓也。同一午時而晴雨異，同在一日而又以地之明暗異，可悟其理矣。昔人定時之歌，特因晝所見而推之於夜，實亦未嘗細驗之也。』

余按夢薇之說頗有理。酉陽雜俎云：『貓目晴且暮圓，及午豎斂如綫。』

則古人固以晝言耳。

春在堂全集

【注釋】

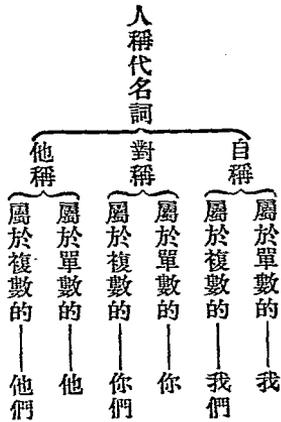
- (一) 調變類編，是一部分類的筆記名，凡四卷，著者姓氏未詳。
- (二) 茶香室續鈔，即作者所撰的筆記，有叢鈔，續鈔，三鈔，四鈔，凡百有六卷。
- (三) 王夢薇，名廷鼎，清震澤人，是作者底弟子。
- (四) 睡香帽，(一)玄) 目光不明的樣子。孟子：『胸中不正，則眸子眊焉。』
- (五) 卓午，即正午。唐李白詩：『頭戴笠子日卓午。』
- (六) 酉陽雜俎，唐段成式所撰筆記名，凡正編二十卷，續集十卷。
- (七) 緹香延，(一)玄) 義同綫。

【參考】

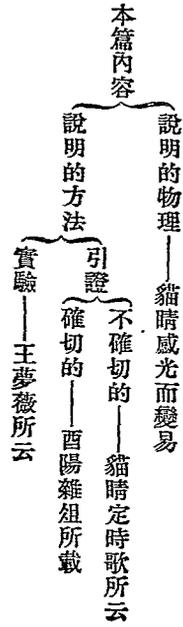
1. 文體 本篇爲解釋物理的說明文，內容係說明貓睛的所以變易。按此文雖清人所作，頗具有

現代科學上的知識；其特色處，在能認明貓睛定時獸是未經體驗的一種妄說。

2. 文法——白話的人稱代名詞。代名詞分「人稱代名詞」、「指示代名詞」、「連接代名詞」、「疑問代名詞」四種。人稱代名詞是用以代替「人」或「物」的名稱的詞，更有「自稱」（即第一身稱）「對稱」（即第二身稱）「他稱」（即第三身稱）三種區別。此種人稱代名詞，在白話或文言文中，有些可以通用，也有絕對不能通用的，所以須分別說明。茲將白話中的人稱代名詞，彙列一表如下，因在文字中隨處可見，不再摘句舉例。



【表解】



一七 貓捕雀

薛福成

窗外有棗林，雛雀習飛其下。貓蔽身林間，突噬雀母。其雛四五，噪而逐貓。每進，益怒。貓奮攫之，不勝，反奔入室。雀母死，其雛繞室啾啾。●飛入室者三。越數日，猶望室而噪也，哀哉！

貓一搏而奪四五雛之母，人雖不及救，未有不惻然●於心中者；而貓且耽耽●然，惟恐不盡其類焉。烏虜●何其性之獨忍於人哉！

物與物相殘，人且惡之；乃有憑權位，張爪牙，殘民以自肥者，何也？

——庸齋文集

【注釋】

(一)啾啾，音周（虫又）秋（彳又），是鳥類悲鳴的聲音。

(二)惻然，是傷痛不忍的樣子。

(三) 眈眈，同眈眈，是垂目下視的樣子。周易：『虎視眈眈，其欲逐逐。』

(四) 烏摩，同嗚呼，是感歎詞。

【參考】

1. 文體 本篇為附加議論的敘事文。內容係敘貓的殘忍，並由推想而兼論及人的殘忍。

2. 文法——文·言·的·人·稱·代·名·詞。前篇已說明白話中的人稱代名詞，茲更舉文言文中的入稱代

名詞，彙列一表如下：

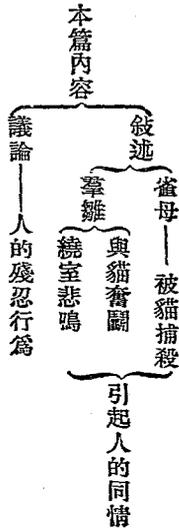


上列各代名詞，祇有自稱的「我」與他稱的「彼」，可用於白話文中，複數的「輩」「等」等字，間

亦通用，其餘悉入文言的範圍。至古文中的自稱，尙有以地位自謙，將名詞作爲代詞的，如「朕」、「臣」、「僕」、「妾」等；更有以性質自謙，將形容詞作爲代詞的，如「鄙」、「愚」、「蒙」等，那也概須明白的。

3. 背景 本篇以殘暴而不知愛民的官吏爲背景。人類於小動物的被害，尙具同情，可知殘暴官吏，真是社會的公敵了。

【表解】



一八 秋

朱自清

慘澹的長天板着臉望下瞧着，

小院裏兩株亭亭的綠樹掩映着。

一陣西風吹來，他們的葉子都顫起來了，

鬚髯怕搖落的樣子——

西風是報信的？

呀！颯颯地又下雨了，

葉子被打得格外顫了。

雨裏一個人立着，不聲不響的，

也在顫着；

好久，他才張開兩臂低聲說，

『秋天來了！』

——踪跡——

【參考】

1. 文體 本篇是首寫景體的小詩，內容係寫秋天風雨中的景象。全篇止一節，句尾亦全不用韻。

2. 文法——新文學中的人稱代名詞。在新文學中，關於「他」的一詞，更有性的分別，女性每寫作「她」，或用「伊」；物性每寫作「牠」，通性每寫作「他」。例如第一篇中的：

並非怕她背後攪水，

趕去拾牠的卵；

「她」即代替上文女性的農婦。「牠」即代替上文的母雞。

【表解】

本篇內容——描寫

小院裏的綠樹
風吹時的狀態
雨打時的狀態

雨中立着的人

一九 秋夜

魯迅

在我的後園，可以看見牆外有兩株樹，一株是棗樹，還有一株也是棗樹。

這上面的夜的天空，奇怪而高，我生平沒有見過這樣的奇怪而高的天空。他彷彿要離開人間而去，使人們仰面不再看見。然而現在卻非常之藍閃閃地，○映着幾十個星星的眼，冷眼。他的口角上現出微笑，似乎自以爲大有深意，而將繁霜灑在我的園裏的野花草上。

我不知道那些花草真叫什麼名字，人們叫他們什麼名字。我記得一種開過極細小的粉紅花，現在還開着，但是更極細小了，她在冷的夜氣中，瑟縮地做夢，夢見春的到來，夢見秋的到來，夢見瘦的詩人將眼淚擦在她最末的花瓣上，告訴她秋雖然來，冬雖然來，而此後接着還是春，胡蝶亂飛，蜜蜂都唱起春詞來了。她於是一笑，雖然顏色凍得紅慘慘地，仍然瑟縮着。

棗樹，他們簡直落盡了葉子。先前，還有一兩個孩子來打他們別人打剩的棗子，現在是一個也不剩了；連葉子也落盡了。他知道小粉紅花的夢，秋後要有春；他也知道落葉的夢，春後還是秋。他簡直落盡葉子，單剩幹子，然而脫了當初滿樹是果實和葉子時候的弧形，^①欠伸得很舒服。但是，有幾枝還低亞^②着，護定他從打棗的竿梢所得的皮傷，而最直最長的幾枝，卻已默默地鐵似的直刺着奇怪而高的天空，使天空閃閃地鬼眈^③眼；直刺着空中圓滿的月亮，使月亮窘^④得發白。

鬼眈眼的天空越加非常之藍，不安了，彷彿想離去人間，避開棗樹，只將月亮剩下。然而月亮也暗暗地躲到東邊去了。而一無所有的幹子，卻仍然默默地鐵似的直刺着奇怪而高的天空，一意要制他的死命，不管他各式各樣地映着許多蠱惑^⑤的眼睛。

哇的一聲，夜游的惡鳥飛過了。

我忽而聽到夜半的笑聲，吃吃地，似乎不願意驚動睡着的人，然而四圍的空氣都應和着笑。夜半，沒有別的人，我即刻聽出這聲音就在我嘴裏，我也即刻被這笑聲所驅逐，回進自己的房。燈火的帶子也即刻被我旋高了。

後窗的玻璃上丁丁^①地響，還有許多小飛蟲亂撞。不多久，幾個進來了，許是從窗紙的破孔進來的。他們一進來，又在玻璃的燈罩上撞得丁丁地響。一個從上面撞進去了，他於是遇到火，而且我以為這火是真的。兩三個卻休息在燈的紙罩上喘氣。那罩是昨晚新換的，雪白的紙，摺出波浪紋的疊痕，一角還畫出一枝猩紅色的梔子。

猩紅的梔子開花時，棗樹又要做小粉紅花的夢，青蔥地彎成弧形了。……我又聽到夜半的笑聲；我趕緊砍斷我的心緒，看那老在白紙上的小青蟲，頭大尾小，向日葵子似的，只有半粒小麥那麼大。遍身的顏色蒼翠得可愛，可憐。

我打一個呵欠，點起一支紙煙，噴出烟來，對着燈默默地敬奠這些蒼翠精

緻的英雄們。

——野草——

【注釋】

- (一) 睽，音札（ㄗㄚˋ），同眨，是眼瞼開合很快的樣子。
- (二) 弧是古時的木弓，弧形，就是彎曲的形態。
- (三) 低亞，是低壓着的意思。
- (四) 窘音菌（ㄐㄩㄣˊ）是被迫的意思。
- (五) 蠱惑，是以毒物使人迷惑的魔術，本篇借作誘惑解。
- (六) 丁丁的「丁」，應讀如爭（ㄓㄥ）丁丁，本為伐木聲，詩經伐木篇：『伐木丁丁。』本篇借以形容小蟲投撞玻璃的聲音。

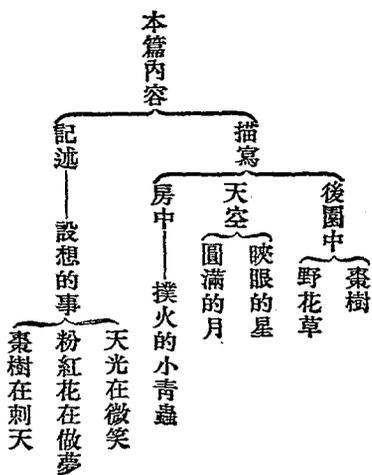
【參考】

1. 文體 本篇為側重描寫的記事文。內容係描寫秋夜的種種景物，但處處夾雜幻想的境界，以

顯現自己內心的活動。

2. 文法——各地方言中的人稱代名詞，各地方言不一，而南方與北方，更絕不相同；但就人稱代名詞一種，要以北方的方言較為普通，如自稱作「咱」，對稱而含有尊崇性質的作「您」，此在現代一般作品中，每易見到，不更舉例。

【表解】



二〇 好的故事

魯迅

燈火漸漸地縮小了，在預告石油的已經不多；石油又不是老牌，早熏得燈罩很昏暗。鞭爆的繁響在四近，煙草的烟霧在身邊；是昏沈的夜。

我閉了眼睛，向後一仰，靠在椅背上；捏着『初學記』的手擱在膝髁上。我在朦朧中，看見一個好的故事。

這故事很美麗，幽雅，有趣。許多美的人和美的事，錯綜起來像一天雲錦，而且萬顆奔星似的飛動着，同時又展開去，以至於無窮。

我彷彿記得曾坐小船經過山陰道，兩岸邊的烏柏，新禾，野花，雞，狗，叢樹和枯樹，茅屋，塔，伽藍，農夫和村婦，村女，曬着的衣裳，和尙，簑笠，天雲，竹……都倒影在澄碧的小河中，隨着每一打槳，各各夾帶了閃爍的日光，并水裏的萍藻游魚，一同蕩漾。諸影諸物，無不解散，而且搖動，擴大，互相融和；剛一融和，卻又退

縮，復近於原形。邊緣都參差如夏雲頭，鑲着日光，發出水銀色燄。凡是我所經過的河，都是如此。

現在我所見的故事也如此。水中的青天的底子，一切事物統在上面交錯，織成一篇，永是生動，永是展開，我看不見這一篇的結束。

河邊枯柳樹下的幾株瘦削的一丈紅^④，該是村女種的罷。大紅花和斑紅花，都在水裏面浮動，忽而碎散，拉長了，縷縷的胭脂水，然而沒有暈。茅屋、狗、塔、村女、雲……也都浮動着。大紅花一朵朵全被拉長了，這時是潑刺奔迸的紅錦帶。帶織入狗中，狗織入白雲中，白雲織入村女中……在一瞬間，他們又將退縮了。但斑紅花影也已碎散，伸長，就要織進塔、村女、狗、茅屋、雲裏去。

現在我所見的故事清楚起來了，美麗，幽雅，有趣，而且分明。青天上面，有無數美的人和美的事，我一一看見，一一知道。

我就要凝視他們……

我正要凝視他們時，驟然一驚，睜開眼，雲錦也已皺蹙，凌亂，彷彿有誰擲一塊大石下河水中，水波陡然起立，將整篇的影子撕成片片了。我無意識地趕忙捏住，幾乎墜地的『初學記』，眼前還騰着幾點虹霓色的碎影。

我真愛這一篇好的故事，趁碎影還在，我要追回他，完成他，留下他。我拋了書，欠身伸手去取筆，——何嘗有一絲碎影，只見昏暗的燈光，我不在小船裏了。但我總記得見過這一篇好的故事，在昏沈的夜……

——野草——

【注釋】

- (一) 初學記，類書名，唐徐堅撰，凡三十卷。
- (二) 山陰，本浙江縣名，今與會稽合并爲紹興縣。
- (三) 伽藍，佛寺的別稱。
- (四) 一丈紅，爲蜀葵的別名。

【參考】

1. 文體 本篇爲描寫幻境的記事文。內容以睡夢中所見的景色爲主體，而以記憶中的舊遊印象爲陪襯；至開端所寫昏沈的夜色，正用以反襯夢中景色的美妙。

2. 文法——古代白話文中的人稱代名詞。在古代白話文中有自稱爲「俺」的，（近代小說中尙習見）至複數的自稱，更有不用「我們」而寫作「我每」的，（元曲中常見）不過在現代新文學中，卻很少使用了。

【表解】



二二 曉煙

汪兆銘

樹。葉深黃楓葉紅，老松奇翠欲挈空。
朝來別有空濛。意，都在蒼煙萬頃。中。

初陽如月逗清寒，咫尺。林原成遠看。
記得江南煙雨裏，小姑鬢影落春瀾。

國學彙編

【注釋】

(一) 櫛，音斛，(ㄇㄨˋ) 是落葉亞喬木，高二三尺，葉大，實圓。

(二) 空濛，是雨氣極薄的樣子。漢張衡賦：「朝雨空濛如薄霧。」

(三) 萬頃，是極言面積的廣大。宋蘇軾文：「凌萬頃之茫然。」——頃，地積名，合田百畝。

(四) 咫尺，是極言距離的切近。左傳：『天威不遠，顏咫尺。』——咫，古度名，合閏尺八寸，營造尺六寸四分八釐。

【參考】

1. 文體 本篇爲兩首寫景的七言絕詩，內容係描寫曉起所見煙霧中的樹木山水。絕詩亦稱絕句，每首四句，有平起仄起兩種，其格調如下：

平起——平平仄仄仄平平 仄仄平平仄仄平

仄仄平平仄仄仄 平平仄仄仄平平

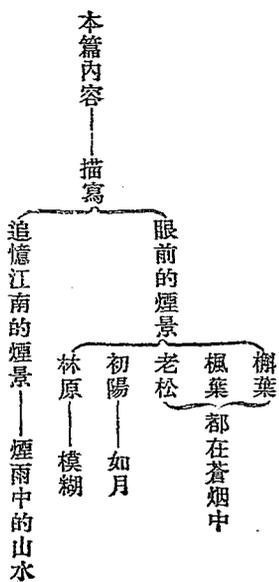
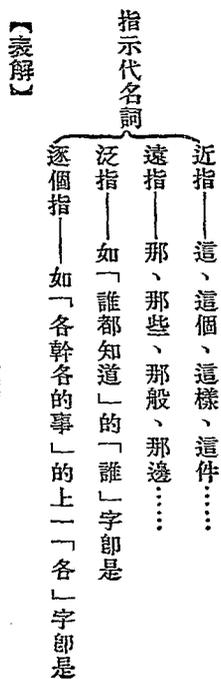
仄起——仄仄平平仄仄平 平平仄仄仄平平

平平仄仄平平仄 仄仄平平仄仄平

本篇第一首係仄起，所押的韻，如「紅」「空」「中」，注音符號的韻母均爲「ㄨ」，舊韻書則在上平聲「一東」。第二首係平起，所押的韻，如「寒」「看」「瀾」，注音符號的韻母均爲「ㄢ」，舊韻書則在上平聲「十四寒」。就上面所列的格式講，每句第一、第三、第五三字，應用平聲，亦可用仄，應用

仄聲，亦可用平，所以有「一三五不論」的一句詩學上的術語。

2. 文法——白話的指示代名詞。指示代名詞是用以代替當前或上文已見的名詞的，又有「近指」「遠指」「泛指」「逐個指」四種區分。茲將白話中習用的指示代名詞，彙列如下：



二二二 禿的梧桐

蘇梅

『這株梧桐，怕再也難得活了！』

人們走過禿梧桐下，總這樣惋惜地說。

這株梧桐，所生的地點，真有點奇怪，我們所住的屋子，本來分做兩下給兩家住的，這株梧桐，恰恰長在屋前的正中，不偏不倚，可以說是兩家的分界牌。

屋前的石階，雖僅有其一，由屋前到園外去的路卻有兩條——一家走一條，梧桐生在兩路的中間，清陰分蓋了兩家的草場，夜裏下雨，瀟瀟淅淅打在桐葉上的雨聲，詩意也兩家分享。

不幸園裏螞蟻過多，梧桐的枝幹，為蟻所蝕，漸漸的不堅牢了，一夜雷雨，便將牠的上半截劈折，只剩下一根二丈多高的樹身，立在那裏，亭亭有如青玉。

春天到來，樹身上居然透出許多綠葉，團團附着樹端，看去好像一棵棕櫚。

樹。

誰說這株梧桐，不會再活呢？牠現在長了新葉，或者更會長出新枝，不久定可以恢復從前的美陰了。

一陣風過，葉兒又被劈下來，拾起一看，葉蒂已齧斷了三分之二——又是螞蟻幹的好事，哦！可惡！

但勇敢的梧桐，並不因此挫了牠的志氣。

螞蟻又來了，風又起了，好容易長得掌大的葉兒又飄去了，但牠不管，仍然萌新的芽，吐新的葉，整整的忙了一個春天，又整整的忙了一個夏天。

秋來，老柏和香橙還沈鬱的綠着，別的樹卻都憔悴了。年近古稀的老榆，護定他青青的葉，似老年人想保存半生辛苦貯蓄的家私，但那禁得西風如敗子，日夕在耳畔絮聒——現在牠的葉兒已去得差不多，園中減了蔥龍的綠意，卻也添了蔚藍的天光。爬在榆幹上的薜荔，也大為喜悅，上面沒有

遮蔽，可以酣飲風霜了，牠臉兒醉得楓葉般紅，陶然^⑤自足，不管垂老破家的榆樹，在他頭上瑟瑟^④的悲歎。

大理菊東倒西傾，還掙扎着在荒草裏開出紅豔的花；牽牛的蔓，早枯萎了，但還開花呢，可是比從前纖小，冷冷涼露中，泛滿淺紫嫩紅的小花，更覺嬌美可憐。還有從前種麝香連理花和鳳仙花的地裏，有時也有幾朵殘花，秋風裏，時時有玉錢蝴蝶，翩翩飛來，停在花上，好半天不動，幽情淒戀，牠要殭了；牠願意殭在花兒的冷香裏！

這時候，園裏另外一株桐樹，葉兒已飛去大半；禿的梧桐，自然更是一無所有，只有亭亭如青玉的幹，兀立在慘淡斜陽中。

『這株梧桐，怕再也不得活了！』

人們走過禿梧桐下，總是這樣惋惜似的說。

但是，我知道明年還有春天要來。

明年春天仍有螞蟻和風呢？

但是，我知道有落在土裏的桐子。

——綴天——

【注釋】

(一) 沈鬱，是色彩很深濃的樣子。

(二) 古稀，是年高的代稱，語本唐杜甫詩：「人生七十古來稀」句。

(三) 絮聒，是語言煩雜不斷的意思。——絮是連綿不斷的樣子，故每稱多話爲「絮語」。聒是形容語聲的雜亂，如左傳：「聒而與之語。」

(四) 葱蘢，是樹木茂盛的樣子。晉郭璞賦：「潛蒼葱蘢。」

(五) 蔚藍，本是隱語天名，現係形容天的深藍色。唐杜甫詩：「上有蔚藍天。」

(六) 蒨蒨，又名木蓮，是常綠灌木，蔓生，葉可作涼粉。

(七) 陶然，是歡醉的樣子。晉陶潛詩：「揮茲一觴，陶然自樂。」

(八) 瑟瑟，是風的聲音。

【參考】

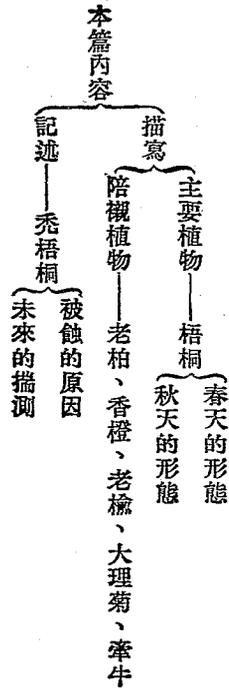
1. 文體 本篇爲側重描寫的記事文。內容係描寫屋前梧桐自春經秋的狀態，而以其餘的各種植物爲陪襯。

2. 文法——文·言·的·指·示·代·名·詞。前篇已說明白話中的指示代名詞，茲更舉文言中的指示代名詞，彙列如下：



凡泛指中的「所」字，大都居於動詞或介詞以前，而「者」字必居於他種詞之後，這也是不可不知的。

【表解】



三三 臘葉

魯迅

燈下看「雁門集」，忽然翻出一片壓乾的楓葉來。

這使我記起去年的深秋。繁霜夜降，木葉多半凋零，庭前的一枝小小的楓樹也變成紅色了。我曾繞樹徘徊，細看葉片的顏色，當他青蔥的時候是從沒有這麼注意的。他也並非全樹通紅，最多的是淺絳，有幾片則在緋紅地上，還帶着幾團濃綠。一片獨有一點蛀孔，鑲着烏黑的花邊，在紅黃和綠的斑駁中，明眸似的向人凝視。我自念：這是病葉呵！便將他摘了下來，夾在剛纔買到的「雁門集」裏，大概是願使這將墜的被蝕而斑斕的顏色，暫得保存，不即與羣葉一同飄散罷。

但今夜他卻黃蠟似的躺在我的眼前，那眸子也不復似去年一般灼灼。假使再過幾年，舊時的顏色在我記憶中消去，怕連我也不知道他何以夾在書

裏面的原因了。將墜的病葉的斑斕，似乎也只能在極短時中相對，更何況是蔥鬱的呢。看看窗外，很能耐寒的樹木也早經禿盡了；楓樹更何消說得。當深秋時，想來也許有和這去年的模樣相似的病葉的罷，但可惜我今年竟沒有賞玩秋樹的餘閒。

——野草——

【注釋】

- (一) 雁門集，元薩都拉撰。凡三卷，又集外詩一卷。——按薩都拉字天錫，號直齋，居雁門，因以名集。
- (二) 徘徊，就是流連往復的散步。
- (三) 灼灼，是明亮的樣子。賈子新書：『若日出之灼灼。』

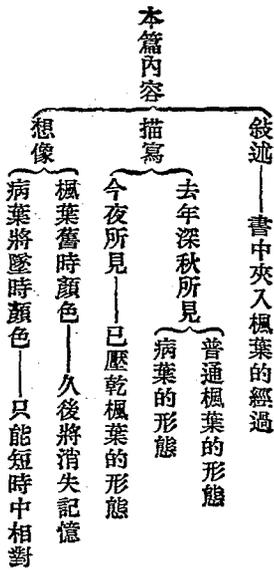
【參考】

1. 文體 本篇雖側重描寫，而實是觸景興感的抒情文。內容係寫楓葉初凋時的形態，並想像一般的病葉，因而感觸秋光易老，過眼即逝的情緒。

2. 文法——白話的連接代名詞。連接代名詞，是含有「連詞」作用，為聯絡前後兩詞而設的。白話文中的連接代名詞，也只有「所」和「的」兩字；並且在句中，總是連用的居多，例如前篇中的：這株梧桐，所生的地點，

「所」作指示代名詞「泛指」用時，常居介詞之後，而用作連接代名詞時，必倒置於動詞或介詞之前，像上面所舉句內，「生」字為自動詞，「所」置於「生」字之前即是。

【表解】



二四 海濱

張資平

八分滿的月輪，跑出松林上面來了。她照在沿海岸綫一帶沙汀上，和雪一樣的白。她照在海面上，潏潏潏潏的反射出萬道銀光。晚潮好像歡迎她，一陣一陣的打上沙汀來。

一羣漁家底小女兒，跑到沙汀盡處，嘻嘻哈哈的和晚潮競走。

『姊姊！我的草鞋兒溼透了！』

『誰叫你不聽我的話！草鞋兒溼透了！我不管！叫媽媽搥你！』

小女孩兒哭了，她姊姊卻笑着說：

『看你還跑到那邊去麼！』

小女孩兒揉着眼睛，懶懶的跑到她姊姊跟前。一羣小女孩子也跟着她，離開了沙汀和潮水底接合綫。

幾片浮雲被月色衝開了，月色更加明亮。不安定的海面，給月色擁抱着，漸漸的睡下去了。他們祇聽見晚潮一呼一吸底聲息，和松林裏唧唧的蟲聲。

——辛夷集——

【注釋】

(一)按激盪的「激」本作「澗」與「澗」都是水光蕩漾的樣子。宋蘇軾詩：「水光澗澗晴方好。」

(二)沙汀，就是海邊的沙地。南唐李中主詩：「沙汀月冷帆初卸。」

【參考】

1. 文體 本篇爲描寫海濱景物的記事文。內容係寫海面的景色，與漁家小兒女在海濱遊戲的情態。

2. 文法——文·言·的·連·接·代·名·詞。前篇已說明白話中的「連接代名詞」此類代名詞在文言中，亦祇有「所」「者」兩字，用法完全相同，不更舉例。

【表解】



二五 海濱的秋宵

陳醉雲

浴着午後的秋陽，從輪舟櫂●集的新關●碼頭上了汽油船，去赴S女士的宴會。這是一隻特備的接客船，主人怕我們口渴，在船艙中預備了許多瓶汽水，但沒有一隻可倒汽水的杯子。我連着瓶子喝了一瓶，勸同行的T姑娘也照樣的喝；可是T姑娘始終保持着溫雅的態度，雖然口渴，祇說不渴，終於沒有舉瓶而喝。

船開行時，似乎不十分快。黃浦江●兩岸的景物，雖然頗有可觀，但因為天氣太熱，凭在窗口，熱風撲面，每每使眺望的時間不能持續較久；偶然天上蒙着一片陰雲，見陽光不能直射船上，我便立刻鑽到船首的艙面上去，果然覺得涼快不少；眼前的景物，也頓覺豁然開朗，不復似管中窺天●般的為船窗所限制。但不久，陰雲消逝，依然陽光滿船，立在船首，雖可披襟當風，●但已禁不住汗流

淡背，祇得仍舊躲入艙中。幸而兩岸的蟬聲漸繁，船已漸漸的近吳淞了。

船到吳淞上了岸，略走幾步，便到了海濱旅館。進了樸素的籬門，祇見敞軒上紅衫白裙，相映成趣，已先有許多客人在那裏了。這時，海濱的涼風吹上几席，暑氣已經全消。白衣的侍者送上茶點，主人更殷勤相勸。吃過茶點，略坐片刻；因為時候還早，便跑到外面去散步。旅館前面，有一條石的隄岸，這裏便是吳淞江入海的江口，差不多也可算是近海的海灘了，但是隄外祇有粗碩的亂石，並沒有美麗的貝殼和石片；水流也非常渾濁，不是一個水明沙淨的理想的海濱。有幾個善於弄波的女賓，穿了浴衣，在水中游泳；但因為這裏不適宜於海水浴，似乎也沒有甚麼興味，雖然有許多看的人在岸上竭力鼓掌。

大約是六點鐘的時候，許多賓客們都回到旅館，就了席次；一行幕着白布的長檯，兩旁都錯雜相間的坐滿了男女賓客，這裏是比廊闊一點的長軒，前面有竹的欄杆，欄上竹絲的簾子高高地捲着。向晚的涼風着意吹拂，一無阻礙。後

面的玻璃窗也豁然開着。坐在席上的人，前面可以望見隔岸的雲山和江上的烟波浩渺地遠連海口，後面可以窺見村落中的古樹和茅舍。許多賓客們正在紛紛談笑的時候，忽然有人嚷道：『呵，看啊，這個美麗的奇景！』大家聞聲擡起頭來看時，原來前面江上一輪明月，已經漸漸的升起；後面窗外一輪紅日，正在漸漸的西沉；新升的月和將落的日遙遙相對，形成了美妙無比的奇景。這真是一種意外的收穫，陡然增加了座中不少的贊歎。在我，也是有生以來第一次看見這種美妙的奇景。不錯，原來這一天正是陰歷的七月十五日；十五日即所謂「望」，「望」的意義，原是日月相對呵！

在刀叉鏗鏘的聲音中，一輪明月已悄悄地升得很高，月光與燈光交相輝映，使玻璃的杯盆分外晶瑩。吃過了幾樣菜之後，座客多離座休息，我便把坐椅移近軒前的竹欄，去倚着欄杆看月。只見一片皎潔的清光，朗照着江上海上，像銀鱗一般的浩渺無際。在日間原是一種黃濁的水波，想不到經過月光一番美

化，竟有這樣說不盡的佳妙。遠處張着白帆的漁船，好像弄潮的海鷗，展着翅膀一般；有時，偶有小的輪舟，帶着月光從江中駛過，也比平時幽倩動人。海濱燈標上的燈光，時明時滅，作很勻稱的閃爍，但爲月光所掩，並不十分強烈。在月色的光波中，一切都很美妙，使人作深沉的遐想。在這裏凭欄望月的人，或坐或立，全都默然無語，即使偶然說話，也用輕微的語調，並不妨礙他人的靜默……

在宴席上，有許多一縷縷的煙紋，從各人口中噴溢出來，好像渺遠的小城市中的炊煙，錯錯落落的在晴空中飄漾；更有酒氣，在微微的氤氳^②着；雖然有晚風的盪滌，但多少總含有幾許使人迷惘的刺激性，而增加了沉醉的成分。餐後，向主人道謝作別，仍和T姑娘同行，離開了人影憧憧^①的所在，踏上了帶着沙質的途徑，路旁生着一叢叢的蘆葦，清寂的月光，照在地上，照在蘆葦的葉上，照在行人的身上，使人的胸中頓然清涼不少……

從海濱旅館出來，繞了幾個彎，便到吳淞鎮的車站。火車還沒有來，尙須等

待片刻。不知爲甚麼緣故，車站上的電燈忽然熄滅，但站外的月光，更顯得明澈如晝了。我們在站外的月臺上往來走着，涼月在天，人影在地；近處的田塍，遠處的屋宇，都沾染着一種銀灰色的幽輝，充分地顯出秋夜的特殊的风趣。隆隆然的一陣，火車開到了，汽笛衝破了寂寞，立刻就有一道很長的黑影橫亘在月臺前面。一會兒它——火車——就馱了倦遊的人們，向着上海駛去。車窗外的團圓的月亮，好像站在天上相送，依舊保持着原有的不即不離的距離。路旁的幽靜的景物，卻一瞥即逝，欲待拭目重認，便已滿眼全非。在時間的軌道上，渡越人生的旅程，又誰不是這樣的匆匆呵！

在火車中，雖然這次的乘客不多，一個人可以占着一條坐椅，但總覺得跼促不舒；尤其是車中的昏黃的電燈，乘客喧噪的劇談，使人發生躁意。『假使這次的歸途，取道黃浦江，坐在汽油船的頂上，在卅里的月明中，暢看兩岸的景緻，將不知增添多少興趣！至於去的時候，假使捨舟坐車，也可以減少長時間的熱

悶了。』我坐在車中，禁不住這樣反覆地想着。火車過了幾個站，輪軸的轉動聲便漸漸和市聲混合，我們又重復到了車馬喧闐的上海。

——賣唱者——

【注釋】

(一) 轆，音蟻，(二) 是把舟靠岸的意思。

(二) 新關，即江海關，設於上海公共租界黃浦灘。

(三) 黃浦江，亦名黃歇浦，春申江。在江蘇上海縣，上游受浙江三泖諸水，經嘉興塘，入江蘇境，更經

淞金山二縣，東流合吳淞江，會大江入海。爲戰國時楚春申君黃歇所濬，故名。

(四) 管中窺天，形容所見的很小。語本漢東方朔客難：「以管窺天。」

(五) 披襟當風，是說臨風而立，語本戰國楚宋玉風賦：「有風颯然而至，王披襟當之。」

(六) 吳淞，鎮名，在江蘇寶山縣東南，地當黃浦吳淞兩江合流入海處，爲長江咽喉。

(七) 氤氳，音因(一)上(二)縑，(三)口口，就是天地相合的氣，本篇作氣味不散解。

(八) 憧憧，是動搖不定的樣子。周易：『憧憧往來。』

【參考】

1. 文體 本篇爲側重描寫的記事文。內容雖敘赴人宴會的一段情形，而於沿途及海濱的種種景色，都着意描寫，使人感覺到清幽閒曠，決非熱鬧城市中所可冀及的。

2. 文法——白話的疑問代名詞。「疑問代名詞」是用以表示疑問的，所以有少數的「疑問代名詞」本爲「指示代名詞」中屬於遠指的代詞——如「那」「那個」「那裏」等，但在有所懷疑而加以詰問的語句中，那就變成疑問的代名詞了。茲將白話中所用的疑問代名詞，彙列如下：

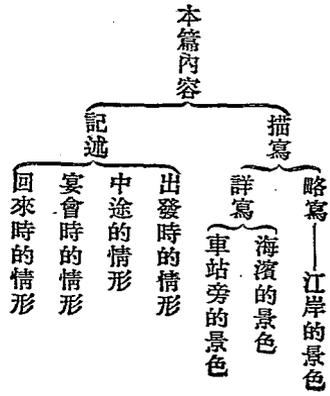
指人物——誰、那個……

疑問代名詞 指事物——什麼、甚麼、怎麼……

指地位——那裏、那兒……

「那個」「那裏」的「那」字，用作指示代名詞時，應讀去聲（ㄓˋ），用作疑問代名詞時，應讀上聲（ㄓˇ）；也有將用作疑問的「那」改寫爲「哪」以示區別的。

【表解】



二六 遙遙

馮至

你那兒的蘆花也白了，
我這兒的蘆花也白了。

我凝神●將蘆花細數，
像是一里一程地走近了你；
我數盡了無數顆，

卻終於是悵悵●地——
千里外真是遙遙啊！

☆ ☆ ☆

你那兒的夕陽也要落了，
我這兒的夕陽也要落了。

黃金色的在雲裏，

恰似我那昨宵的夢。

一帶模糊的青山，

輕輕描上了我的心頭——

千里外真是遙遙啊！

★ ★ ★

你那兒的果子也熟了，

我這兒的果子也熟了。

綠色的失去了希望，

紅色的盡都凋落了：

相思到了這般境地，

也只有聽那流水的殷殷——

千里外真是遙遙啊！

——昨日之歌——

【注釋】

- (一) 凝神，是心志專一的意思。莊子：「用志不分，乃凝於神。」
- (二) 悵悵，是失意的樣子。晉書荀勗傳：「及爲尙書令，惘悵悵。」
- (三) 殷殷，是聲勢很盛的樣子。史記：「鞠鞠殷殷。」

【參考】

1. 文體 本篇是首抒情體的小詩，內容係描寫當前的景物，由景物而發抒其懷念遠人的情緒，所以每節用同樣的結句，以表現其無限的情感。在詩的外形上，句式雖較爲整齊，但並不逐句叶韻（祇每節首兩句的複字相叶，第一節「數」「顯」兩字相叶，第三節「熱」「落」兩字相叶，）也是首力主解放的新體詩。

2. 文法——文言的疑問代名詞。前篇已說明白話中的「疑問代名詞」，茲更舉文言中的「

疑問代名詞，「彙列如下：

疑問代名詞
指人物——誰、孰
指事物——孰、何、奚……

至文言中用以指地位的「疑問代名詞」大都亦用「誰」「何」等詞，而其後間有附置名詞或指示代名詞，以資顯露的，如「誰家」、「何處」、「何所」等即是。

【習作】

(9) 試指出下列各句中的「人稱代名詞」並分別說明屬於第幾身稱：

余載之茶，香室續鈔。(貓睛)

我要追回他，完成他，留下他。(好的故事)

媽媽毆你。(海濱)

(10) 試指出下列各句中的「指示代名詞」並分別說明屬於何種指示：

這上面夜的天空。(秋夜)

你那兒的蘆花也白了。(遙遙)

於母生平德行，能知者幾何？(秋庭晨課圖跋)

各抒靈趣。(沒有秋蟲的地方)

(11) 試指出下列各句中的「聯接代名詞」與「疑問代名詞」：

算做公有的，豈不是好。(金魚的劫運)

乃有憑權位，張爪牙，殘民以自肥者，何也？(貓捕雀)

誰叫你不聽我的話？(海濱)

誰說這株梧桐，不會再活呢？(禿的梧桐)

(12) 試將下列各句，譯成白話文：

諸子女以此長成，而母亦以此傷其生。(秋庭晨課圖跋)

冀使其身依然日讀姊氏之側。(藝砥課誦圖序)

擬向南窗，則緊閉其目。(貓睛)

【表解】



二七 寄小讀者通訊(一)

冰心

似曾相識的小朋友們：

我以抱病又將遠行之身，此三兩月內，自分已和文字絕緣；因為昨天看見「晨報副刊」上已特闢了「兒童世界」一欄，欣喜之下，便藉着軟弱的手腕，生疏的筆墨，來和可愛的小朋友，作第一次的通訊。

在這開宗明義的第一信裏，請你們容我在你們面前介紹我自己。我是你們天真隊裏的一個落伍者——然而有一件事，是我常常用以自傲的：就是我從前也曾是一個小孩子，現在還有時仍是一個小孩子。爲着要保守這一點天真直到我轉入另一世界時爲止，我懇切的希望你們幫助我，提攜我。我自己也要永遠勉勵着，做你們的一個最熱情最忠實的朋友！

小朋友，我要走到很遠的地方去。我十分的喜歡有這次的遠行，因爲或者

可以從旅行中多得些材料，以後的通訊裏，能告訴你們些略爲新奇的事情。——我去的地方，是在地球的那一邊。我有三個弟弟，最小的十三歲了。他念過地理，知道地球是圓的。他開玩笑的和我說：『姊姊，你走了，我們想你的時候，可以拿一條很長的竹竿子，從我們的院子裏，直穿到對面你們的院子去穿成一個孔穴，我們從那孔穴裏，可以彼此看見。我看看你別後是否胖了，或是瘦了。』小朋友想這是可能的事情麼？——我又有一個小朋友，今年四歲了。他有一天問我說：『姑姑，你去的的地方，是比前門還遠麼？』小朋友看是地球的那一邊遠呢？還是前門遠呢？

我走了，——要離開父母兄弟，一切親愛的人，雖然是時期很短，我也已覺得很難過。倘若你們在風晨雨夕，在父親母親的膝下懷前，姊妹弟兄的行間隙裏，快樂甜柔的時光之中，能聯想到海外萬里有一個熱情忠實的朋友，獨在惱人淒清的天氣中，不能享得這般濃福，則你們一瞥時的天真的憐念，從宇宙之

靈中，已遙遙的付與我以極大無量的感激與慰安！

小朋友，但凡我有工夫，一定不使這通訊有長期間的間斷。若是間斷的時候長了些，也請你們饒恕我。因為我若不是在童心來復的一刹那，頃拿起筆來，我決不敢以成人煩雜之心，來寫這通訊。這一層是要請你們體卹憐憫的。這信該收束了，我心中莫可名狀，我覺得非常的榮幸！

冰心七，廿五，一九二三。

——寄小讀者——

【注釋】

(一)開宗明義，是孝經第一章，所以說明全書底宗旨和孝的義理的，後人因借作挈要的喻詞。

(二)按作者時往美國求學。

(三)一刹那，梵語，極言時間的短促。大藏法數：「一彈指間，有六十刹那。」

【參考】

1. 文體 本篇爲書牘體的抒情文。內容係敘離別家庭時的狀況，隨處顯現其懷念小朋友的種種情緒。

2. 文法——白話與文言中的自動詞。動詞分「自動詞」「他動詞」「同動詞」「助動詞」四種。凡某一動作，從自體發出而並不加之於他體的，其所用之詞，卽爲「自動詞」亦稱「內動詞」。如第二十五篇中的：

或坐或立，

「坐」「立」都是止乎自身的動作，所以是「自動詞」。此等詞，文言白話，大概通用，祇有少數的詞不甚通用，如跑路的「跑」，文言中多用「行」卽是。

【表解】

本篇內容	敘述	自己的個性
		所至的地方
描寫	希望小朋友憐念的情緒	

二八 談雨

鍾敬文

一月以來，天時特別的多雨。我自海濱歸來，在這裏總共不過住上二十天的光景，但落雨的，便佔了半月有奇，單調的淅瀝的聲音，煞趣的黯淡的顏色，多麼悽悶啊，迫得我長坐困在小房裏。

『雨天本是愁天，』雲心這話，誰都要承認的，尤其是在夜裏，——春風淡蕩的夜裏，秋意蕭條的夜裏，——覺得更不好消受。若你是遠遊的孤客，或善感的詞人，那嗎，你是不能免的，雲擁的沉鬱與悲涼，重壓在你的心胸之上。爲什麼會如此？

半夜燈前十年事，

一時隨雨到心頭。●

聰明的詩人，已經給我們解答得很中肯了。●因回憶而煩悶，確是雨夜的真風

味，我們誰都可以經驗得到的，如果你的心靈不是太麻木。

雨天，雖然是釀愁的酒娘，^④但卻頗富於渾凝的詩趣。這種陰沉的天氣，是天生宜於寫作的，——好像聽見冰心女士^⑤說過，落雨天，是許多她所喜歡寫文字的時候之一，就是這個意思罷；但這種味道，不是素深於體會事物之人，恐未易於感到吧。

年紀大了，雖然漸漸的厭惡起雨天來，但在少年，卻對他特有一種愛好之感。也許是太陽明亮的晴天太多了，覺得平凡，所以特別喜歡雨天。但原因不是這麼簡單，在彼時稚弱的心胸看來，這雨天的本身，確也有它可愛之處。大雨過後，庭中，街上，都會滿裝着活潑透明的水，我們看着，我們涉着，我們撥弄着，都會很感到興味。若大雨連天不息，則溪門一飽，大水泛溢起來，那野外的田園，都成了澤國。^⑥只有幾株長大的樹，標出水面。行人往來，都須划船引渡。我們好玩的小同伴，結羣立在前近的土堆上眺望着，歡呼着，那是多少有趣？

我還記得，那大概是十多年前的事了。其時，我跟着二哥——唉！他現在已遠隔人天了。——在一間私塾裏念書，每逢雨天，必在學堂裏預先用五色紙紮着許多紙船，紙馬，紙人，紙花，紙涼亭……到回家時，在路旁的一個小池裏放着玩。那時小心胸中的欣悅，比起大人成功了什麼的喜慰都要高出幾倍呢。

多談一點舊事罷，——那是我在小學校裏時的——我們本鄉的那間小學校，是建築在一塊接近田野的地方的，而且處的方向，是低下的南部。所以每年到了夏天，天一下雨，校裏就要上水。好弄的同學，把門板脫了下來，在運動場裏用竹篙撐着，當作小舟似的左右行駛。做小學生時，我是一位姑娘般的孩子，什麼事都不敢胡亂動手，何況是有點危險而且犯規的遊戲呢？話雖如此，我那時眼看着同學在高興地玩着，心里總禁不住許多豔羨與喜悅呵。

粉紅色的兒童時代，已過得超遠了，而今的雨天，於我只有孤悶棖觸的給與：欣慰的夢，是永遠離開我千里而遙的呀！

【注釋】

(一)按所引係後梁杜荀鶴旅館遇雨詩中句。——原詩「隨雨」作「和雨」。

(二)中肯，是恰得要領的意思。——肯，是着骨的肉。見莊子「技經肯綮之未嘗」釋文。

(三)酒娘，即酒母的俗稱。

(四)冰心，即現代女作家謝婉瑩。

(五)澤國，是稱多水的地方。周禮：「凡邦國之使節，澤國用龍節。」

【參考】

1. 文體 本篇爲分別情境異同的說明文。內容係分述厭惡雨天與喜悅雨天的兩種心理，表現成人與兒童環境上的絕然不同。

2. 文法——附有副詞與不附副詞的自動詞。前篇已說明白話與文言中的「自動詞」惟自動詞最要的一點，雖在句中不能綴以賓位，（如綴賓位，即成爲他動而非自動），但得附以表示形態

的「副詞」，以顯現其自動時的種種情態。例如第二十五篇中的：

陰雲消逝，

「消逝」即係不附副詞的自動詞。又如第二十篇中的：

水波陡然起立，

「起立」為自動詞，其上更附以副詞「陡然」即是。

【表解】



二九 饑民歎

蔣士銓

去年靈雨，落半載，田畝漂沉，鄉井改；今年靈雨，落十旬，迫促萬姓爲饑民。雨中行乞水中死，屍積河壩，人滿市。昔爲饑婦，躬蠶桑，今作楊花飛道旁。貞淫飢飽互倚伏，野鴨浮沉孤雁哭。良田廢壞地不毛，老屋毀棄全家逃。貧富無常本如此，苦雨綿綿何日止？

——忠雅堂詩集——

【注釋】

- (一) 霪雨，就是久雨。淮南子修務訓：「禹沐浴靈雨。」——靈音淫。(一ノ、)
- (二) 河壩，就是河岸。史記河渠書：「故盡河壩。」——壩，如員切。(日×々)
- (三) 饑婦，指農婦。——饑，音葉。(一々)是送食到田間的意思。爾雅疏：「野饋曰饑。」
- (四) 不毛，就是不能種植的地。公羊傳：「錫之不毛之地。」

【參考】

1. 文體 本篇是首描寫田家苦雨的七言古詩。內容係寫雷雨爲災，飢民載道的慘況，而含有一種悲憫勞農的情緒。古詩，亦稱古體詩或古風，是文言詩中音節與格調較爲寬泛的一種詩體，全篇既不限定句數，句尾所押的韻，亦較今體詩（律詩，絕句）爲寬廣；像本篇每二句換押一韻，（如「載」與「改」叶，「旬」與「民」叶，「死」與「市」叶，「桑」與「旁」叶，「伏」與「哭」叶，「毛」與「逃」叶，「此」與「止」叶，全篇凡換七韻，）較之全篇通押一韻，是尤其寬泛了。

2. 文法——白話的他動詞。「他動詞」是表示某一人物的動作，加之於別一人物的，所以亦稱「外動詞」，又稱「及物動詞」。「他動詞前面的名詞，稱做「主動詞」，（亦簡稱爲「主詞」，）後面的名詞，稱做「止詞」。「有時「主詞」連着「止詞」，意思尙不能完全，須更加以別種詞以補足語氣的，則此他動詞，別稱爲「不及物動詞」。「茲舉白話中的他動詞如後：例如第十篇中的：

船過香港，

「船」爲主詞，「香港」爲止詞，「過」卽及物動詞。又如第二篇中的：

他送我一瓶，

「他」爲主詞，「我」爲止詞，「一瓶」爲附帶的補足詞；假使沒有此補足詞，所送何物，不能明白，所以「送」爲不足及物的動詞。

【表解】

本篇內容——描寫

略寫	——	去年的雨災
詳寫	——	今年的雨災

三〇 錢塘江上的瞥

劉大白

空中，拂拂的風，

江上，鱗鱗的浪。

風行，浪動。

岸來船往。

兩岸南來船北往，

太陽西向人東向。

★

★

★

對着我的太陽，

從空中照向江上：

在風行浪動裏，

現出閃閃的萬點金光；

在岸來船往裏，

電影似地跟着人眼簾平移過去，

顯出一幅宇宙底遷流相。⑥

★ ★ ★

從這遷流相裏，

截取它底一斷片；

被你們認識的人生，

就不過這麼一點一閃。

但這一點一閃，

卻也光怪⑦陸離⑧萬化千變。

【注釋】

(一) 錢塘江，即浙江下游，自杭州城南東流經海鹽入海的一段江名。

(二) 鱗鱗，是說像魚鱗般的水紋。宋蘇軾詩：「曲池流水細鱗鱗。」

(三) 遷流相，是說隨時變動的狀態，本佛家語。

(四) 光怪，是光象怪異的意思。唐韓愈詩：「雷霆助光怪。」

(五) 陸離，是參差而盛多的樣子。晉左思賦：「毛羣陸離。」

【參考】

1. 文體 本篇是首描寫景物的新體詩，內容係寫舟行江上時所見片時間的景色。全篇劃分三節，句式長短不一，但句尾依舊押韻；不過所用的韻，較為寬泛，並不為舊韻書所束縛的。（如第一節

「浪」「往」「向」相叶，第二節「陽」「上」「光」「相」相叶，第三節「片」「閃」「變」相叶。）

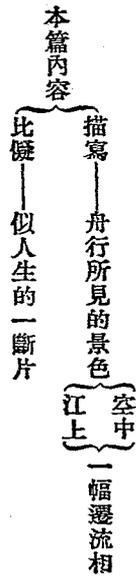
2. 文法——文言、他動詞。前篇已說明白話中的「他動詞」，茲更分舉文言中的「他動詞」如下：

及物動詞——如第十六篇中的「或啓視之」的「啓視」卽是。

不及物動詞——如第十篇中的「兆銘逐羣兒嬉戲」的「兆銘」爲主詞「逐」爲他動詞

「羣兒」爲止詞「嬉戲」爲補足詞。

【表解】



三一 西湖秋泛

劉大白

厚敦敦的軟玻璃裏，

倒映着碧澄澄的一片晴空；

一疊疊的浮雲，

一羽羽的飛鳥，

一彎彎的遠山，

都在晴空倒映中。

★

★

★

湖岸的，

葉葉垂楊葉葉楓；

湖面的，

葉葉扁舟葉葉篷：
掩映着一葉葉的斜陽，
搖曳着一葉葉的西風。

——秋之淚——

【參考】

1. 文體 本篇是首純粹寫景的新詩，內容係寫湖上所見的景色。全篇分兩小節；句尾依舊叶韻，且通篇共押一韻，（如第一節的「空」「中」，第二節的「楓」「篷」「風」，俱屬上平聲一東韻）並不每節轉換。

2. 文法——白話的同動詞。「同動詞」是雖具動的作用而並無動的現象的一種動詞，用於白話中的，如「有」「沒有」「是」「不是」等都是。例如第二十七篇中的：

我有三個弟弟，

這「有」字雖無動的現象，但用以指定自己有多少弟弟，實含有動的作用，所以是同動詞。

【表解】

本篇內容——描寫

晴空倒映的景物——浮雲、飛鳥、遠山

湖岸的景物——垂楊、楓

湖面的景物——扁舟、篷

掩映斜陽搖曳西風

三三一 湖心泛月記

林紓

杭●人佞佛，以六月十九日爲佛誕。●先一日，闔城士女皆夜出，進香三竺

●諸寺，有司不能禁，留湧金門●待之。

余食旣，同陳氏二生霞軒、詒孫，亦出城蕩舟爲湖遊。霞軒能洞簫，遂以簫從。月上吳山，●霧靄溟濛，截然劃湖之半。幽火明滅相間，約丈許者六七處，畫船也。洞簫於中流發聲，聲微細，受風若咽，而悽悄哀怨。湖山觸之，髣髴若中秋氣。霧消月中，湖水純碧，舟沿白隄●止焉。

余登錦帶橋，●霞軒乃吹簫背月而行，入柳陰中，隄柳蒼鬱●爲黑影，柳斷處，迺見月。霞軒著白袷



西湖白隄錦帶橋

衫立月中，涼蟬觸簫，驚而羣噪。夜景澄澈，畫船經隄下者，咸止而聽；有歌而和者，詒孫顧余：『此赤壁^②之續也！』

余讀東坡^①夜泛西湖五絕句^③，景物淒黯，憶南宋^④以前，湖面尙蕭寥，恨赤壁之簫，弗集於此；然則今夜之遊，余固未襲東坡耳。夫以湖山遭幽人蹤迹，往往而類，安知百餘年後，不有襲我者，寧能責我之襲東坡也！

天明入城，二生趣余急爲之記。

——張廬文鈔——

【注釋】

(一) 杭指浙江杭州。

(二) 按佛家以舊曆六月十九日爲觀世音菩薩誕生日。

(三) 三竺，是下天竺靈山寺（又名法鏡寺）、中天竺法真寺、上天竺法喜寺的總稱，都在西湖濱

天竺山中。

(四) 湧金門，係杭州城的西門名，門外即西湖。

(五) 吳山，一名胥山，俗稱城隍山，在杭州清波門內。

(六) 白隄，即白沙隄，俗稱白公隄，相傳是唐白居易所築。——或云：此隄建於唐穆宗長慶年間，實非居易所築，因首字爲白，遂誤爲居易所築。

(七) 錦帶橋，在白隄上。

(八) 蒼鬱，草木茂盛的樣子。明陶宗儀輟耕錄：『青樹翠蔓，陰翳蒼鬱。』

(九) 赤壁有三：一在湖北武昌縣東南，又名赤磯，亦稱赤圻。一在湖北嘉魚縣東北江濱，即三國時周瑜破曹軍處。一在湖北黃岡縣城外，名赤鼻磯，宋蘇軾嘗月夜游此，著有前後兩赤壁賦。——按前赤壁賦，有『客有吹洞簫者，倚歌而和之……』各語。

(一〇) 東坡，即蘇軾的別號。

(一一) 按蘇軾所著夜泛西湖五絕句：(1) 新月生魄迹未安，纔破五六漸盤桓；今夜吐艷如半壁，游人得向三更看。(2) 三更向闌月漸垂，欲落未落景特奇；明朝人事誰料得，看到蒼龍西沒時。(3) 蒼龍已沒

牛斗橫，東方芒角昇長庚。漁人收筒及未曉，船過惟有菰蒲聲。(4)菰蒲無邊水茫茫，荷花夜開風露香，漸見燈明出遠寺，更待月黑看湖光。(5)湖光非鬼亦非仙，風恬浪靜光滿川；須臾兩兩入寺去，就視不見空茫然。

(二二)南宋，是宋高宗南渡以後的史稱。

【參考】

2. 文體 本篇爲側重描寫而兼抒感想的記事文。內容係寫月夜遊湖的景況，兼述當時所感發的情緒。

2. 文法——文·言·的·同·動·詞。前篇已說明白話中的「同動詞」，茲更舉文言中的「同動詞」如後，第十一篇中的：

兆銘無知，

「無」卽句中的同動詞。又同動詞的使用，在此同動詞後，必更附以補足詞或補足語，其義始能完全，如上舉之句，假使略去「知」字，成爲「兆銘無」，意思便不完全。

【表解】

本篇內容

描寫

月下遊湖的情景

柳陰中吹簫的情景

杭人的習俗

記述

因東坡詩句而引起的感想

三三 遊西溪記

林紓

西溪之勝，水行沿秦亭山，十餘里，至留下，光景始異。溪上之山多幽蒨，而秦亭特高峙，爲西溪之鎮山。溪行數轉，猶見秦亭也。

溪水漶然，而清深，窄者不能容舟。野柳無次，被麗水上，或突起溪心，停篙攀條。船側轉，乃過石橋十數。柿葉蒼變，秋氣灑然。橋門印水，幻圓影如月，舟行入月中矣。

交蘆庵絕勝：近庵里許，迴望溪路爲野竹所合，截然如斷；隱隱見水閣飛簷，斜出梅林之表。其下砌石可八九級，老柳垂條，拂掃水石，如縛帚焉。大石



西溪交蘆庵

橋北趣入烏桕中，漸見紅葉。登閣拜厲太鴻。栗主飯於僧房。易小艤，繞出庵後。一色秋林，水淨如拭。西風排竹，人家隱約可辨。溪身漸廣，彌望一白，近渦水矣。

——渦水一名南漳湖，葦蕩也。蕩析水爲九道，蘆花間之。隔蘆望鄰船人，但見半身，帶以下，蘆花也。溪色愈明淨，老檜成行可萬株，秋山亭亭出其上。盡檜，乃趣餘杭道，遂棹船歸。不半里，復見蘆庵。——來時遵他道紆，歸以捷徑耳。是行訪高江村，竹窗故址，舟人莫識。

同遊者爲林迪臣先生，高嘯桐，陳吉士父子，郭海容及余也。己亥九日。

畏廬文鈔

【注釋】

(一) 西溪，在杭州石人嶺西。

(二) 秦亭山，是法華山底分脈，高百丈，周圍三里，在北山棲霞嶺後，相傳宋秦觀嘗築亭山上，因名。

(三) 留下，在西環西十八里。宋高宗嘗欲建都此地，後得鳳凰山，此地獨留，故名「留下」。

(四) 荷音情，(くゝ) 曲荷，謂山勢幽深而草木甚盛。

(五) 膠音聊，(ろゝ) 膠然，是水色極清的樣子。

(六) 被麗同披離，枝葉散亂的樣子。

(七) 蓊愛，是蔭蔽的樣子。漢司馬相如賦：「觀衆樹之蓊愛兮。」

(八) 交蘆菴，在曲水菴右，卽正等院，建於明萬曆初年，董其昌題的名；又因菴構蘆中，逕稱蘆菴。

(九) 厲太鴻，名騫，號樊榭，清錢塘人，康熙時舉人。著有樊榭山房集。

(一〇) 艘，音雙，(フX尤) 就是船。

(一一) 餘杭，浙江縣名。

(一二) 捷徑，是說便捷的路徑。楚辭：「夫唯捷徑以窘步。」

(一三) 高江村，名士奇，字澹人，清初錢塘人，官至禮部侍郎，卒諡文恪。著有左傳紀事本末，清吟堂

全集。

(一四) 林迪臣，名棨，清福建人。光緒時曾任杭州府知府，努力興學，杭人至今念之。死後葬西湖孤

山林述墓側。

(二五)己亥，係清光緒二十五年，即公元一八九九年。九日，是指陰曆的九月初九，即重陽節。因是著名令節，所以把「九月」省略，但稱九日。

【參考】

1. 文體 本篇爲側重描寫的記事文，內容係寫西溪的勝景，以及遊交蘆菴時往返所見的種種風物。

2. 文法——白話的助動詞。「助動詞」是不能單獨表現動作，必附屬於別一動詞，才能成立，所以稱爲「助動詞」。助動詞中，更有以下三種區別：(1)表示可能；(2)表示責任；(3)表示願望。茲彙列白話中的助動詞如下：

表示可能	——	可、能、會、可以、能穀……	
助動詞	表示責任	——	該、應該、須要、必定……
	表示願望	——	要、願、肯、打算……

【表解】



三四 遊三獅洞記

潘世謨

王仙[○]地如仰盂，環其南者尤奇麗，三獅洞在焉。

三月望日，[○]余侍傅師[○]家君及諸友遊其地。皆大楓，豫章[○]側立，沉沉如擁幃幕。溪縈谷合，既阻復遙。行數里，折麓而東，抵洞口。久雨，土隴塞門不得入，乃席地而憩。山花正幽，原草已綠，繁鶯鳴樹，韻動巖谷。既而笑謔競作，師言及十年前遊此，某在斯，某在斯，山中七日，世已千年，不知王子喬[○]若何笑吾輩忙碌也！
出谷，日甚高，不欲休，依山行三四里，至洪家灣。觀淥江[○]上流，青松依陵，有塔十餘級，矗立其上。下則江水渟滯，[○]澄泓[○]而清，小舟遇之，不楫而逝。師題塔曰「臨江」賦五律二章，並記同遊者其上。——三獅亦有詩焉。

【注釋】

南社叢刻

(一) 王仙，鎮名，在今湖南醴陵縣東北三十里，鎮中有王仙山，亦稱王喬山，相傳仙人王子喬，曾煉丹於此，故名。

(二) 按陰曆每月十五日前後，日月互相對望，故舊稱月半爲望日。

(三) 傅師，指舊文學家傅博，字鈍根，湖南醴陵縣人。

(四) 豫章，大木名，形像楸，見山海經注。

(五) 王子喬，係周靈王太子，名晉，因直諫被廢爲庶人。相傳從浮邱生修道嵩高山，遂成仙。

(六) 潁江，即潁水，有南北二源：南源出江西萬載縣，北源出江西萍鄉縣，均向西流，會於醴陵縣，注入湘水。

(七) 潄潄，音亭（ㄊㄩㄣˋ）音，（ㄊㄩㄣˋ）音，是形容水的靜止。

(八) 澄泓，是清澈的樣子。

【參考】

1. 文體 本篇爲側重描寫的記事文，內容係寫遊三獅洞所見的種種景物。

2. 文法——文·言·的·助·動·詞。前篇已說明白話中的「助動詞」，至文言中的「助動詞」，除與白話中通用的「可」「能」等詞外，尚有「欲」「足」「得」「當」「宜」「必」諸詞，大致在句中必緊附於動詞之前，或在動詞間更夾一副詞的。例如本篇中的：

不欲休，

「休」爲自動詞，「欲」即緊附於動詞的助動詞，「不」爲副詞。又如前篇中「人家隱約可辨」倘改爲：

人家可隱約辨，

則此「隱約」一副詞，即置於助動詞「可」與動詞「辨」之間了。

【習作】

(13) 試指出下列各句中的「自動詞」與「他動詞」：

慘澹的長天扳着臉望下瞧着。(秋)

小姑娘鬢影落春瀾。(曉煙)

大理菊東倒西歪，還掙扎着在荒草裏開出紅豔的花。（禿的梧桐）

這一層是要請你們體卹憐憫的。（寄小讀者通訊（二））

(14) 試指出下列各句中的「同動詞」：

但可惜我今年竟沒有賞玩秋樹的餘閒。（臘葉）

三獅亦有詩焉。（遊三獅洞記）

(15) 試指出下列各句中的「助動詞」，並分別說明，屬於何種表示：

那嗎，你是不能免的。（談雨）

應當把這個賠我。（金魚的劫運）

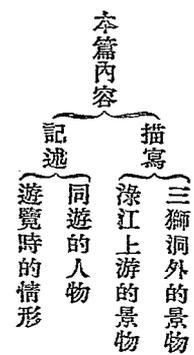
寧能責我之襲東坡也。（湖心泛月記）

(16) 試將下列各句，譯成文言：

父親要到南京謀事。（背影）

不久，定可以恢復從前的美陰了。（禿的梧桐）

【表解】



三五 願

許地山

南普陀寺裏的大石，雨後稍微覺得乾淨，不過綠苔多長一些。天涯底淡霞好像給我們一個天晴底信。樹林裏底虹氣，被陽光分成七色。樹上，雄蟲求雌底聲，淒涼得使人不忍聽下去。妻子坐在石上，見我來，就問，「你從那里來？我等你許久了。」

「我領着孩子們到海邊檢貝殼咧。阿球檢着一個破貝，雖不完全，裏面卻像藏着珠子底樣子。等他來到，我教他拿出來給你看一看。」

「在這樹蔭底下坐着，真舒服呀！我們天天到這里來，多麼好呢！」
妻說：「你那里能够……？」

「爲什麼不能？」

「你應當作蔭，不應當受蔭。」

『你願我作這樣底蔭麼？』

『這樣底蔭算什麼！我願你作無邊寶華蓋，能普蔭一切世間諸有情。願你爲如意淨明珠，能普照一切世間諸有情。願你爲降魔金剛杵，能破壞一切世間諸障礙。願你爲多寶盂蘭盆，能盛百味，滋養一切世間諸飢渴者。願你有六手，十二手，百手，千萬手，無量數那由他，如意手，能成全一切世間等等美善事。』

我說：『極善，極妙！但我願做調味底精鹽，滲入等等食品中，把自己底形骸融散，且回復當時在海裏底面目，使一切有情得嘗鹹味，而不見鹽體。』

妻子說：『只有調味，就能使一切有情都滿足嗎？』

我說：『鹽底功用，若只在調味，那就不配稱爲鹽了。』

——空山靈雨——

【注釋】

(一) 南普陀寺，在浙江定海縣東百五十里海中普陀山上，爲前山第一大寺，亦稱普濟寺。

(二) 寶華蓋，是以寶物製成的傘。相傳黃帝與蚩尤戰於涿鹿之野，上有五色雲氣，因作華蓋。見晉

崔豹所著古今注。

(三) 如意珠，爲佛家所稱的神珠，據云，繫於身上，能如人意。見楞嚴經。

(四) 金剛杵，爲古印度佛教徒所用武器，據說可降魔鬼。法苑珠林：「有力人以金剛杵擊風輪。」

(五) 孟蘭盆，爲佛教徒供養諸佛的器皿。——按孟蘭係梵語，義即挽救苦難，謂以盆貯百味，用救

衆生倒懸之苦，故俗稱中元節延僧施食爲孟蘭盆會。

(六) 那由他，佛經中所稱數名，或言萬億，或言千億，或言數千萬不一。

【參考】

1. 文體 本篇爲申述志願的抒情文。內容係敘在普陀海濱因感覺舒服而引起妻的一段談話，
主要在表示彼此的願望，所以雖似敘事，而實含有抒情的性質。

2. 文法——普通形容詞與特殊形容詞 形容詞最大的區別，可分「普通形容詞」與「特殊

形容詞」二種。所謂「特殊形容詞」即由「特殊名詞」轉成。在白話文中，形容詞的語尾，大都加一「的」字。例如第三十篇中的：

拂拂的風，

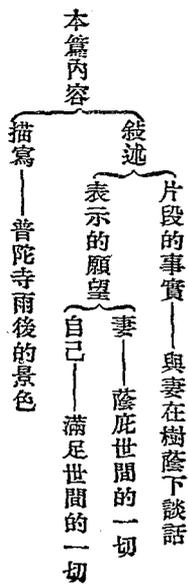
鱗鱗的浪。

「拂拂的」與「鱗鱗的」即係「普通形容詞。」又如第十四篇中的：

上海的人，

「上海的」即係「特殊形容詞。」

【表解】



三六 記紹興志學會的三大願

蔡元培

二十五年前，紹興有一個志學會。會員的姓字，現在還記得起的，是周亦韓，王積堂，周味純，戚升淮，程伯棠五君；周亦韓是程朱派，王積堂是陸王派，這兩個是領袖。雖然學派不同，在會中卻沒有鬧過意見。後來王君及周君先後病故，戚君專心做官，程君聞也在宦途討生活，志學會久已無形銷滅了。

他們用功方法，是看書，寫札記，互相傳觀，加以批評。札記的內容，大約與宋儒「語錄」相類；我曾見過一兩冊，也都忘了。

但聞他們有三大願：一、願天下無貧人；二、願天下無病人；三、願天下無惡人。當時我的朋友大半是治「漢學」的，把他們的三願傳爲笑柄。但我覺得這三句話，確是言簡意賅，顛撲不破，所以至今還沒有忘掉。

現在社會上最重要問題，不是貧富不均麼？不是資家與勞動家的關係

麼？解決這個問題方法，現在正逐漸進行；雖然完全解決的希望，一時還難達到，然亦不見得永遠不能解決。將來工作與享用的支配，果能均平，就沒有富人，自然也就沒有貧人了。

現在衛生學非常發達，似乎人人可以卻病。但因貧富懸絕的緣故，貧人的衣食住，決不能按照衛生的法則；富人又因有驕奢淫佚的力量，故意造病。醫生呢，又因避貧求富緣故，或者不能禦病，反來助病。要是到沒有貧人的時候，這種弊端都沒有了。衛生學的進步，就是衛生術的普及；漸漸推行，或者可達到沒有病人的境界。

照「社會主義」的看法，許多罪惡，都是由貧富差別而生的。俗語說：「飽煖思淫慾，飢寒起盜心。」就是這個意義。照犯罪學家的看法，許多罪惡，都是由病而起的；無論何等犯罪人，都是受他生理上病的影響。要是世界上已經沒有貧人，沒有病人，那裏還有惡人呢？

他們三大願，照現在社會進化的速率推想起來，不到百年，或者可以完全達到。志學會諸君，雖沒有尋到達這種目的的方法，但是他們的志願，是不錯的。我所以記出來，並且說明一番。

——蔡子民先生言行錄——

【注釋】

(一)程朱派，即宋程頤、朱熹底學派。——按程朱派底學說，是以道學問爲主的，以居敬窮理爲入聖底階梯的。

(二)陸王派，即宋陸九淵、明王守仁底學派。——按陸王派底學說，是以尊德性爲宗的。

(三)語錄，是宋儒和其門弟子所討論的學問底記錄。

(四)漢學，是清代學者反對宋明間理學家空言性理，切實研究古代文化，專主訓詁，考據的一種學術；因多依據漢代學者之說，所以稱漢學。

(五)社會主義，英名 Socialism，是專就社會經濟方面，主張根本改革現行制度，使將來社會一

切平等，消滅貧富階級的一種主義。

【參考】

1. 文體 本篇爲側重說明的雜記文。內容係敘志學會中的願望；并說明此種願望，祇須社會進化，卽能實現。

2. 文法——性態形容詞。普通形容詞中，又分「性態形容詞」「數量形容詞」「指示形容詞」「疑問形容詞」四種。所謂「性態形容詞」是用以表示人物性質或形態的，例如本篇中的

願天下無惡人。

「惡」卽表示人的性質的形容詞。又如前篇中的：

南普陀寺裏的大石，

「大」卽表示石的形體的形容詞。又如同篇的：

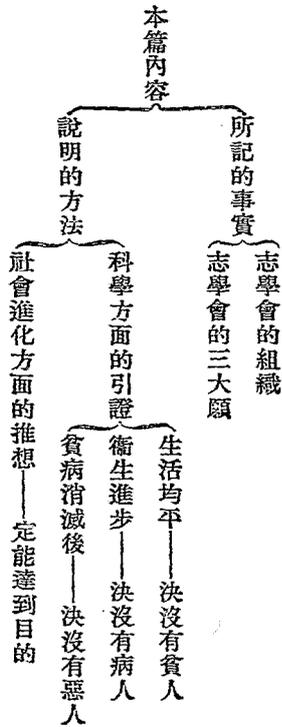
不過緣苔多長一些，

「綠」卽表示苔的狀態的形容詞。又如第二十八篇中的：

做小學生時，

「小」即表示學生的程度的形容詞。

【表解】



三七 志未酬

梁啓超

『志未酬！志未酬！』

『問君之志幾時酬？』

『志亦無盡量，酬亦無盡時。世界進步靡有止期，吾之希望亦靡有止期；衆生苦惱不斷如亂絲，吾之悲憫亦不斷如亂絲。

登高山復有高山；出瀛海更有瀛海。任龍騰虎躍以度此百年兮，所成就其能幾許？

雖成少許，不敢自輕。不有少許兮，多許奚自生？但望前途之宏廓而寥遠兮，其孰能無感於余情！

吁嗟乎！男兒志兮天下事，但有進兮不有止，言志已酬便無志！

——飲冰室全集——

【注釋】

(一)瀛，音盈；(一／＼)瀛海，猶言大海。史記：『乃有大瀛海環其外。』

【參考】

1. 文體 本篇是首歌謠體的舊詩，內容係假設問答，藉以抒寫其努力世界的志願。全篇句式，雖長短不一，但句尾依舊叶韻的。(如「酬」字的複韻相叶，「時」「期」「絲」相叶，「輕」「生」「情」相叶，「事」「止」「志」相叶。)

2. 文法——數量形容詞 「數量形容詞」大別可分為兩種：凡表示某一個的確定數量的，稱為「定數形容詞」；如數量不能確定或僅知其整數而約計其餘數的，即為「不定數形容詞」。例如本篇中的：

任龍騰虎躍以度此百年兮，

「百」即年歲的定數形容詞。又如：

問君之志幾時酬？

所成就其能幾許？

第一句中的「幾」即時期的不定數形容詞；第二句中的「幾許」即所成就的不定數形容詞。

【表解】

本篇內容

申說志願的無盡

申說事業的無盡

比喻

像山外有山海外有海

感歎

百年間所成無幾

三八 一個星兒

胡適

我喜歡你這顆頂大的星兒，
可惜我叫不出你的名字。

平日月明時，

月光遮盡了滿天星，

總不能遮住你。

今天風雨後，

悶沈沈的天氣，

我望遍天邊，

尋不見一點半點光明；

回轉頭來，

只有你在那楊柳高頭依舊亮晶晶地。

——嘗試集——

【參考】

1. 文體 本篇是首寫景的小詩，內容係寫風雨後所見天空的一顆亮星。全篇止有一節，句尾依舊用韻。（如「字」「你」「氣」「地」諸字均相叶。）

2. 文法——指示形容詞。「指示形容詞」與以前所說的「指示代名詞」大概爲同一種詞。不過指示代名詞既係替代名詞，其性質即與「名詞」相等，其後更不能接以所替代的「名詞」，否則即成爲「指示形容詞」。例如第三十二篇中的：

此亦壁之續也！

「此」係替代上文月下吹簫，有歌而和者，所以是「指示代名詞」。又如第十二篇中的：

後無復爲此言！

「此」係形容姊氏所說的話，其下仍繫以「言」字，所以是「指示形容詞」。

【表解】

本篇內容——描寫天空頂大的星

平日所見
今天所見

三九 夜月

俞平伯

疏疏的星，
疏疏的樹林，
疏林外，疏疏的燈。

在冰一樣冷的夜，
在冰一樣清的夜，
誰寫了這幾筆淡淡的
老樹影？

月背了我；
北風迎我，

三九 夜月

一冊一七一

在面上，悄無聲的打我。

燈火漸漸的稀少，
送來月色底皎皎；^①
但眼先微微的倦了！

歲已將晚，
月已將圓，
人已將去此。

【注釋】

(一)皎皎，是形容月色的光明。漢傅毅賦：『夫何皎皎之閒夜兮，明月爛以施光。』

——
冬夜
——

【參考】

1. 文體 本篇是首寫景的小詩，內容係寫冬夜月下所見的景色。全篇分五小節，每節句尾除末節末句的「此」字外，都是叶韻的。（如第一節的「星」「林」「燈」與第二節的「冷」「清」「影」相叶；——「冷」「清」兩字雖位置在句中，卻是種倒置韻腳的方法。第三節是用複字的「我」相叶；第四節的「少」「皎」「了」相叶；第五節的「晚」「圓」相叶。）

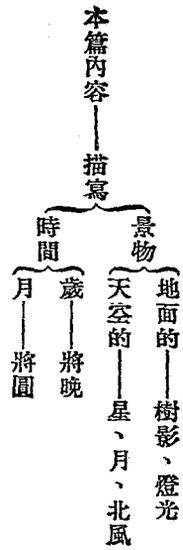
2. 文法——疑·問·形·容·詞 「疑問形容詞」與以前所說的「疑問代名詞」大概也是同一種詞，和「指示形容詞」與「指示代名詞」全視後面有無所替代的名詞為區別，正復相同。例如第三十五篇中的：

你從那里來？

你願我作這樣底陰麼？

第一句中的「那里」係「疑問代名詞」，第二句中的「這樣底」即係「疑問形容詞」。

【表解】



四〇 我的新生活觀

蔡元培

什麼叫舊生活？是枯燥的，是退化的。什麼叫新生活？是豐富的，是進步的。舊生活的人，是一部份不工作又不求學的，終日把吃、著、嫖、賭作消遣。物質上一點也沒有生產；精神上也是一點沒有長進。又一部份是整日作苦工，沒有機會求學。身體上疲乏得了不得，所作的工是事倍功半；精神上得過且過。豈不全是枯燥的麼？不工作的人，體力是逐漸衰退了；不求學的人，心力又逐漸萎靡了；一代傳一代，更衰退，更萎靡，豈不全是退化的麼？

新生活是每一個人每日有一定的工作，又有一定的時候求學。所以製品日日增加。還不是豐富的麼？工是愈練愈熟的，熟了出產必能加多；而且「熟能生巧」，就能增出新工作來。學是有一部份講現在工作的道理，懂了這個道理，工作必能改良。又有一部份講別種工作的道理，懂了那種道理，又可以改良別

種的工。從簡單的工改到複雜的工；從容易的工改到繁難的工；從出產較少的工改到出產較多的工。而且有一種學問雖然與工作沒有直接的關係，但是學了以後，眼光一日一日的遠大起來，心地一日一日的平和起來，生活上無形中增進許多幸福。這還不是進步的嗎？

要是有一個人肯日日作工，日日求學，便是一個新生活的人。有一個團體裏面的人，都是日日作工，日日求學，便是一個新生活的團體。全世界的人都是日日作工，日日求學，那就是新生活的世界了。

——新生活——

【注釋】

(一)委靡，是精神不振的樣子。唐韓愈文：「頽墮委靡，潰敗不可收拾。」

【參考】

1. 文體 本篇為表示主張的議論文。內容以舊生活與新生活相比，先論舊生活的必歸退化，次

論新生活的無窮進步，以表示自己提倡新生活的主張。

2. 文法——疊字、形容詞。詞類中用疊字組成的，雖不限於形容詞一種，要以形容詞中爲最多見。疊字的作用，無非加倍描寫，使所形容的性態，益形顯著，所以大都屬於「性態」一類的。其間更分「單用疊字」與「連用疊字」兩種。例如前篇中的：

稀疏的星，

淡淡的老樹影。

「稀疏」與「淡淡」即係單用疊字的形容詞。又如第二十四篇中的：

澈澈盪盪的反射出萬道銀光。

「澈澈盪盪」即係連用疊字的形容詞。

【表解】



四一 新生活

胡適

那樣的生活可以叫做新生活呢？

我想來想去，只有一句話，新生活就是有意思的生活。

你聽了，必定又要問我，有意思的生活又是什麼樣子的生活呢？

我且先說一兩件實在的事情做個樣子，你就明白我的意思了。

前天你沒有事做，閑得不耐煩了，你跑到街上一個小酒店裏，打了四兩白干，●喝完了，又要四兩，再添上四兩。喝得大醉了，同張大哥吵了一回嘴，幾乎打起架來。後來李四哥來把你拉開，你氣忿忿的又要四兩白干，喝得人事不知，幸虧李四哥把你扶回去睡了。昨兒早上，你酒醒了，大嫂子把前天的事告訴你，你懊悔得很，自己埋怨自己：『昨兒爲什麼要喝那麼多酒呢？可不是糊塗麼？』

你趕上張大哥家去，作了許多揖，賠了許多不是，自己怪自己糊塗，請張大

哥大量包涵。正說時，李四哥也來了，王三哥也來了。他們三缺一，要你陪他們打牌。你坐下來，打了二十圈牌，輸了一百多吊錢。●你回得家來，大嫂子怪你不該賭博，你懊悔得很，自己怪自己道：「是呵，我爲什麼要陪他們打牌呢？可不是糊塗嗎？」

諸位，像這樣子的生活，叫做糊塗生活，糊塗生活便是沒有意思的生活。你做完了這種生活，回頭一想，我爲什麼要這樣幹呢？你自己也回不出究竟爲什麼。

諸位，凡是自己說不出「爲什麼這樣做」都是沒有意思的生活。

反過來說，凡是自己能說得出「爲什麼這樣做」的事，都可以說是有意義的生活。

生活的「爲什麼」就是生活的意思。

人同畜生的分別，就在這個「爲什麼」上。你到萬牲園●裏去看那白熊，

一天到晚擺來擺去不肯歇。那就是沒有意思的生活。我們做了人，應該不要學那些畜生的生活。畜生的生活，只是糊塗，只是糊混，只有不曉得自己爲什麼如此做。一個人做的事應該件件事回得出一個「爲什麼。」

我爲什麼要幹這個？爲什麼不幹那個？能回答得出，方才可算是一個人的生活。

我們希望中國人都能做這種有意思的生活。其實這種新生活並不難，只消時時刻刻問自己爲什麼這樣做，爲什麼不這樣做，就是我所說的新生活了。諸位，千萬不要說「爲什麼」這三個字是很容易的小事。你打今天起，每做一件事，便問一個爲什麼，爲什麼不把辮子剪了？爲什麼不把大姑娘的小腳放了？爲什麼大嫂子搽臉上那麼多的脂粉？爲什麼出棺材要用那麼多叫化子？爲什麼娶媳婦也要用那麼多叫化子？爲什麼罵人要罵他的爸、媽？爲什麼這個，爲什麼那個？你試辦一兩天，你就覺得這三個字的趣味真是無窮無盡，這三個

字的功用也無窮無盡。諸位，我們恭恭敬敬的請你來試試這種新生活。

——新生活——

【注釋】

(一)白干，是用高粱釀成的一種白酒。

(二)弔，本是錢一千文的俗稱，但現今北方人亦稱錢一百文爲一弔。

(三)萬牲園，在今北平市西直門外農事試驗場內。

【參考】

1. 文體 本篇爲寓有勸誘作用的說明文。內容先假設一件普通的事情，說明舊生活的全無意思，然後再申述新生活的必要，與從事新生活的辦法。

2. 文法 —— 由他種詞轉成的性態形容詞 「性態形容詞」每由他種詞轉成，而以「名詞」或「動詞」轉成的尤多。例如第二十八篇中的
都成了澤國。

「澤」本名詞，轉成水多的形容詞。又如第三十三篇中的：

隱隱見水閣飛簷，

「飛」本動詞，轉成高出的形容詞。

【習作】

(17) 試指出下列各句的「性態形容詞」：

清寂的月光，照在地上。(海濱的秋宵)

柿葉蒼蘗，秋氣灑然。(遊西溪記)

悶沈沈的天氣。(一個星兒)

(18) 試指出下列各句的「數量形容詞」，並分別說明其種類：

幽火明滅相間，約丈許者六七處，畫船也。(湖心泛月記)

我曾見過一兩冊。(記紹興志學會的三大願)

(19) 試指出下列各句的「指示形容詞」：

我那時也只有哭的分兒。(慈愛的結束)

懂了這個道理,工作必能改良。(我的新生活觀)

(20) 試指出下列各句的「疑問形容詞」

那樣的生活可以叫做新生活呢?(新生活)

苦雨縣縣何日止?(飢民歎)

(21) 試用「那邊」一詞,分撰兩短句,一作「指示代名詞」,一作「指示形容詞」。

【表解】

說明的事物——人的生活

本篇內容

說明的方法

舉例——沒有意思的舊生活

申述——有意思的新生活

四二 學問的趣味

梁啓超

我是個主張趣味主義的人，倘若用化學分「梁啓超」這件東西，把裏頭所含一種原素，名叫「趣味」的抽出來，只怕所賸下僅有個零了。我以為凡人必常常生活於趣味之中，生活才有價值；若哭喪着臉，挨過幾十年，那麼生命便成沙漠，要他何用！中國人見面，最歡喜用的一句話：「近來作何消遣？」這句話我聽着便討厭。話裏的意思，好像生活不耐煩了，幾十年日子沒有法子過，勉強找些事來消他，遣他。一個人若生活於這種狀況之下，我勸他不如早日投海。我覺得天下萬事萬物都有趣味，我只嫌二十四點鐘不能擴充到四十八點，不穀我享用。我一年到頭不肯歇息，問我做什麼忙的是我的趣味。我以為這便是人生最合理的生活。我常常想運動別人，也學我這樣生活。

凡屬趣味，我一概都承認他是好的。但怎麼樣纔算「趣味」，不能不下一

個注解。我說：『凡一件事做下去，不會生出和趣味相反的結果的，這件事便可以爲趣味的主體。』賭錢趣味嗎？輸了怎麼樣？吃酒趣味嗎？病了怎麼樣？做官趣味嗎？沒有官做的時候怎麼樣？……諸如此類，雖然在短時間內像有趣味，結果會鬧到俗語說的「沒趣一齊來」，所以我們不能承認他是趣味。凡趣味的性質，總要以趣味始，以趣味終。所以能爲趣味之主體者，莫如勞作，遊戲，藝術，學問四項。諸君聽我這段話，切勿誤會以爲我用道德觀念，來選擇趣味。我不問德不德，只問趣不趣。我並不是因爲賭錢不道德，纔排斥賭錢；因爲賭錢的本質，會鬧到沒趣；鬧到沒趣，便破壞了我的趣味主義，所以排斥賭錢。我並不是因爲學問是道德，纔提倡學問；因爲學問的本質，能毅以趣味始，趣味終，最合於我的趣味主義的條件，所以提倡學問。

學問的趣味，是怎麼一回事呢？這句話我不能回答。凡趣味總要自己領略，自己未曾領略得到時，旁人沒有法子告訴你。佛典說的：『如人飲水，冷暖自知。』

●「你問我這水怎麼樣的冷，我便把所有形容辭說盡，也形容不出給你聽，除非你親自喝一口。」

——節自梁任公講演集——

【注釋】

(一)原素，即原質，(Elements) 化學名詞，是物體成分的名稱。

(二)按所引句，見傳燈錄：「道明與六祖（慧能）曰：蒙指授入處，如人飲水，冷暖自知。」

【參考】

1. 文體 本篇為表示主張的議論文，內容以「學問為人生最有趣味的事」作為通篇主要的論旨。首論人生不可不有趣味，次論常人的趣味都沒有良好結果，再次申論學問的趣味最有價值，以表示自己倡導研究學問的主張。

2. 文法——時間副詞 副詞中，又有區別時期，區別地位，區別性態，區別數量，表示然否，表示比較，表示疑問等種種區別。凡區別時期的副詞，更可劃分為「過去時間」，「現在時間」，「將來時間」，

與「不定時間」四種。茲分舉如下：

過去時間——如前篇中「昨兒早上你酒醒了」的「昨兒早上」、「前天你沒有事做」的「前天」都是。

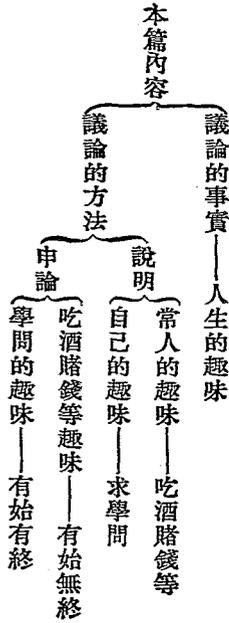
時間副詞

現在時間——如第三十八篇「今天風雨後」的「今天」即是。

將來時間——如第三十六篇「將來工作與享用的支配」的「將來」即是。

不定時間——如第四十篇「日日作工，日日求學」的「日日」即是。

【表解】



四三 雪

劉大白

雪！

你下來做甚麼？

你不是說：

『這世界太暗黑了，

我下來給它明白點』嗎？

哼，憑你裝得很像，

無非是表面的幌子，

暫時的現狀！

等到那真正的光明一放，

你的惰性發作了，

一霎時現了流水底原形，
還不是和沒有下來一樣！

——再造——

【參考】

1. 文體 本篇是首由景物而發生感想的小詩。內容係從雪的容易消融，諷刺其假裝幌子而不能持久，用以暗示人類中專尚虛偽而易顯其本來面目的人物。全篇止一節，自第六行起，句尾方始用韻。（如「像」「狀」「放」「樣」等音均相叶的。）

2. 文法——地位副詞 副詞中的「地位副詞」在文中隨處可見，但尚有「確定地位」與「泛指地位」的區別。茲分舉如下：

確定地位——如第三十三篇『被麗水上』的「上」，『舟行入月中』的「中」，
地位副詞
『繞出菴後』的「後」等都是。

泛指地位——如第二十篇『鞭爆的繁響在四近』的「近」即是。

【表解】

本篇內容——敘述

設想的事實——雪下來的本意

現實的事實——雪復了原形

四四 雪

魯迅

暖國的雨，向來沒有變過冰冷的堅硬的燦爛的雪花。博識的人們覺得他單調，他自己也以爲不幸否耶？江南的雪，可是滋潤美豔之至了；那是還在隱約着的青春的消息，是極壯健的處子的皮膚。雪野中有血紅的寶珠山茶，●白中隱青的單瓣梅花，深黃的磬口的蠟梅花；雪下面還有冷綠的雜草。胡蝶確乎沒有；蜜蜂是否來采山茶花和梅花的蜜，我可記不真切了。但我的眼前彷彿看見冬花開在雪野中，有許多蜜蜂們忙碌地飛着，也聽得他們嗡嗡地鬧着。

孩子們呵着凍得通紅，像紫芽薑一般的小手，七八個一齊來塑雪羅漢。因爲不成功，誰的父親也來幫忙了。羅漢就塑得比孩子們高得多，雖然不過是上小下大的一堆，終於分不清是壺盧●還是羅漢，然而很潔白，很明艷，以自身的滋潤相黏結，整個地閃閃地生光。孩子們用龍眼核給他做眼珠，又從誰的母親

的脂粉奩中偷得胭脂來塗在嘴唇上。這回確是一個大阿羅漢了。他也就目光灼灼地嘴唇通紅地坐在雪地裏。

第二天還有幾個孩子來訪問他，對了他拍手點頭嘻笑。但他終於獨自坐着了。晴天又來消釋他的皮膚，寒夜又使他結一層冰，化作不透明的水晶模樣；連續的晴天又使他成爲不知道算什麼，而嘴上的胭脂也褪盡了。

但是，朔方的雪花在紛飛之後，卻永遠如粉，如沙，他們決不黏連，撒在屋上，地上，枯草上，就是這樣。屋上的雪是早已就有消化了的，因爲屋裏居人的火的溫熱。別的，在晴天之下，旋風^①忽來，便蓬勃地奮飛，在日光中燦燦地生光，如包藏火燄的大霧，旋轉而且升騰，瀾漫太空，使太空旋轉而且升騰地閃爍。

在無邊的曠野上，在凜冽的天宇下，閃閃地旋轉升騰着的是雨的精魂……
是的，那是孤獨的雪，是死掉的雨，是雨的精魂。

【注釋】

(一)寶珠山茶，爲多瓣而深紅色的山茶，因花簇如珠，故稱寶珠。格物總論：「有寶珠茶，曇茶，石榴茶等，其中最佳者寶珠也！」

(二)壺盧，同葫蘆。

(三)旋風，是吹時作螺旋狀的風，亦稱羊角風。

【參考】

1. 文體 本篇爲側重描寫的記敘文。內容係寫南北雪景的不同：先寫江南雪野的景色，以及孩子們所堆的雪羅漢；次寫北方下雪時的形狀。

2. 文法——性·態·副·詞 副詞中的「性·態·副·詞」，是用以顯示動作時的性質或狀態的，此類詞，大都由形容詞轉成的居多。茲舉例如下：

性·態·副·詞——如第二十二篇中「大爲喜悅」的「大」字卽是。

「大」本表示狀態的形容詞，但加於動詞「喜悅」之前，卽成性·態·副·詞。

【表解】



四五 初雪

羅偉爾著
傅東華譯

薄暮雪初降，
曾經整夜忙，
已默把田疇大道，
深深鋪上一片白汪洋。

一樹樹樅、杉、北美●松，
盡蒙着銀鼠皮兒價貴昂，
便是那榆樹貧枝●上，
也莫不是珍珠累寸鑲。

聽雞啼聲似障，

出自克拉拉石^①新蓋雞棚；

看秧雞^②凍僵，

滿身上鵝絨軟裝，兀是向雪裏飛翔。

我佇立當窗，

把這天上無聲工作凝神望，

見一陣雪鴉掠過，

煞像是黃葉亂飄揚。

【注釋】

(一)北美，是北亞美利加洲的簡稱。

——節自參情夢及其他——

(二) 貧枝，猶說疏枝。

(三) 克拉拉石，是大理石的一種，因產於意大利底克拉拉（*Carraia*）故名。

(四) 秧雞，鳥名，全形像雞，常棲息水田，食小蟲魚，鳴聲像擊柝。

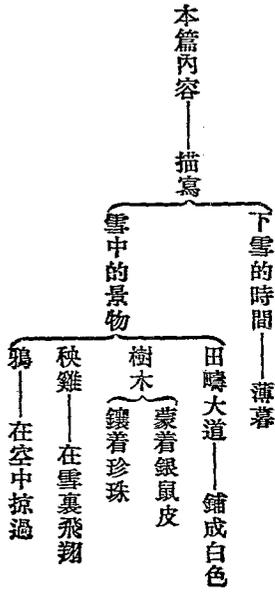
【參考】

1. 文體 本篇本是首由景物而發生感情的抒情詩，全篇共有十節；茲僅節取其專寫景色的前四節，內容係寫下雪時的種種狀態。各節通押一韻。（如第一節「降」「忙」「洋」，第二節「昂」「上」「鑲」，第三節「障」「棚」「僵」「翔」，第四節「窗」「望」「揚」各音都相叶的。）

2. 文法——數量副詞 副詞中的「數量分詞」，是用以表次數、程度及範圍的。茲分舉其例如下：

表次數的——如前篇『寒夜又使他結一層冰』的「又」即是。
表程度的——如第二十五篇『似乎不十分快』的「十分」即是。
表範圍的——如第四十二篇『沒趣一齊來』的「一齊」即是。

【表解】



四六 雪溪

符曾

溪水寒不流，溪上雪盈尺；
填溪溪路平，溪行路欲絕。
北風三日勁，雪凍堅如鐵。
何時棹舟來，臥聽聲騷屑。

春曉小稿

【注釋】

(一) 騷屑，是風的聲音。楚辭：『風騷屑以搖木。』

【參考】

上文體 本篇是首舊詩中的五言古體詩，內容係描寫溪上下雪後的情景。全篇八句，雖和近體詩中的律詩相像，但每句並不講究一定的平仄聲，而中間四句亦並不對偶，所以是古詩而非律詩。句

見所押的爲仄聲韻，也較律詩的用韻寬泛。（如「尺」屬入聲十一陌，「絕」「鐵」「屑」均屬入聲九屑。）

2. 文法——肯定副詞與否定副詞。副詞中表示然否的詞，可分別爲「肯定副詞」與「否定副詞」兩種。茲分舉如下：

肯定副詞——如第四十四篇「是的，那是孤獨的雪」的「是的」即是。
否定副詞——如第十五篇「可是沒有」「絕對沒有」的「沒」即是。

【表解】

本篇內容——描寫
溪上的雪
雪中的溪

四七 戰地的一日。(一)

樓建南

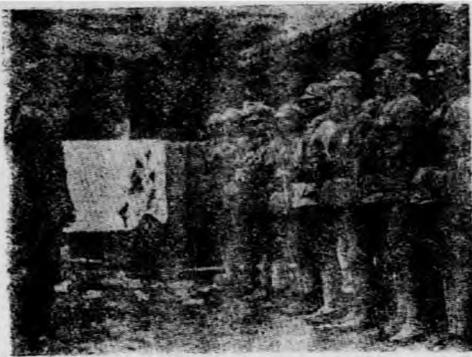
▲麻袋

小小的一輛轎式汽車，連開車的一共五個人。老楊、老汪、密斯、陳和我。滿車子裝了麻布袋，我們很局促的把腿縮着。車子經過極司非爾公園，沿着蘇州河，向中山路走，劇烈的震動着，我們大家的腿都由痛轉成了麻木；頂上聽着飛機的聲音，眼睛望着從對面像洪水一般湧來的逃難人，心頭熱切地憧憬着還未認識的戰地。

老楊和密斯、陳是我們的嚮導，他們在發生戰事的第二天就到了戰地，而且曾經上最前綫去了兩次。想視察戰地已經是好幾天，不好久以來我曾經這樣地存過心，在我們和帝國主義直接作戰的時候，我要做一個戰地記者；當老楊他們第一次出發的時候，我熱烈地要求了戰地記者的工作，終於遇到阻

礙，直到昨天晚上聽到密斯陳的熱烈的報告，我才排除了一切的阻礙，跟她們一同出發了。

汽車漸漸的日向戰地，從車窗中吹來的寒風，揚起了麻袋上的塵灰，向我們的面上撲來。這些麻袋是今天上午在滬西一帶的米鋪子裏捐來的。據陳他們回來的報告，上北車站的火綫去慰勞士兵的時候，問他們有什麼需要，他們說食物只要飽肚就夠了，你們多送一些麻袋來吧，我們這兒的防禦還欠鞏固。本來我們打算化錢去買，後來決定挨戶去募。完全出於意外的，店鋪子上聽見了我們的報告，沒有不很踴躍地拿出來；特別是一些小夥計，學徒們，都不待老板的允許，自己動手找來給我們。一



淞滬抗日戰爭中之第九路軍

個鐘頭就超出了我們所要的數目。

現在我們便帶了這熱情的禮物，向礮火底下前進。

▲兩道防綫

離大夏大學①還有不少路的時候，我們的車子出了一道蘇格蘭②兵的防守綫，這便是所謂華租交界的地方；十餘個白種人的武裝兵士和萬國商團，③並沒有什麼留難的放我們過去了。祇有一個中國人的商團對我們說了一句話，「過六點鐘不能回來。」

跟在我們後面的，還有好幾輛汽車，都一樣順利地通過了。

這便是我們的後方，使我記起在北四川路④河南路⑤一帶巡捕房⑥很厲害地阻止行人的印象；爲什麼他們對於日本帝國主義的後方防守得這樣嚴密呢？

但是，前面便是我們自己的後方防綫了，這是快近中山路橋⑦的地方。

起伏的土邱，疑敵的家舍，瓦礫，垃圾，沒有見慣的以及想像中的鐵絲網和沙袋。

一個兵士向我們走來了。一個灰布袍、翻皮帽的平凡的兵士，向我們的車窗中望了一望，問了幾句話，我們的車子便越過防綫了；從後窗中回過頭去，我不禁更一度的和他點頭微笑。像這樣的兵士，我們在軍閥混戰的時候，在彈壓民衆的時候，是見慣了的；但是今天，我好似看見了陌生的新人，或是一個好友的樣子。是的，當他們開槍向帝國主義的今天，他是我們的最好的戰友了。

『你還是第一次看見中國兵。』看見我的激動的樣子，密斯陳說了。是的，我外國兵見了太多了，鐵帽子的，高鼻子的，直到現在，我才相信在中國的領土上，還有着中國的兵。

『辛苦，辛苦！』老楊這樣地對兵士招呼着。

『你們也辛苦！』兵士笑着回答。

這好像是「天氣好」「吃過飯」一樣，是流行在這兒的普通的招呼；使人聽了覺得有一種特別的親愛感，而想到大家是在一起。

離我們要去的目的地，還有大半里路，三個人沒有辦法把那些禮物拿去，便由老楊和密斯陳先去向營部接洽，要他們派幾個兄弟來幫，留我在這防禦邊看守着東西。我便站在路旁，和兩兵士閒談着：

『你們真好，這幾天可辛苦了。』

『噫，要緊，我們從大礮響，噙個過覺，睡不着，只想去打，去衝鋒，我們兄弟大家都決心，這一會一定到打死爲止。』他說着，紅紅的眼睛發着憤怒的光。

我拿出煙來請他，他拍拍胸口說，『有，有，我們有大罐的；這是後方老百姓送來的，老百姓真好，他們對我們真好。』說着拿出煙來要我喫他的。

【注釋】

——現代雜誌——

(一)按本篇所記，是民國二十一年一月二十八夜十九路軍在上海抵抗日本兵侵略閩北後的前綫狀況。

(二)密斯是英文 Miss 的音譯，義即「女士」或「小姐」。

(三)極司非爾公園，一稱兆豐公園，在上海極司非爾路西段。

(四)蘇州河，是吳淞江流經上海市那段的俗稱。

(五)中山路，係上海市南市和閩北的交通大道。

(六)憧憬，是形容迷惘的想望。

(七)帝國主義，就是資本主義國家向外膨脹本國的權力，以達其進取兇併慾的一種主義。

(八) 滬西，是上海市西區的通稱。

(九) 北車站，是京滬鐵路的上海站，在寶山路的西，界路的北。

(一〇) 大夏大學，在上海市西膠州路，但現已遷入梵王渡新址。

(一一) 蘇格蘭 (Scotland) 是英國的北部。

(一二) 萬國商團，是上海市租界內居留民所組織的自衛團體。

(一三) 北四川路，是上海市公共租界北區交通的幹路，北與華界相毗連。

(一四) 河南路，在北四川路的西，和華界寶山路相銜接。

(一五) 巡捕房，就是上海市租界內自設的公安局，屬於工部局。

(一六) 中山路橋，跨蘇州河上，為中山路南北接連的要津。

(一七) 嚙，模，粵切，(ㄇㄛˊ) 義同不。

(一八) 覺，讀如皎，(ㄐㄩㄞˊ) 是夢醒的意思，但俗以入睡為「睡覺」。

【參考】

1. 文體 本篇爲描寫戰地狀況的敘事文，內容係敘一·二八之役視察北戰綫所經見的實事。此爲全篇的前半篇，包含三個小篇：麻袋，是表現民衆同情於十九路軍的熱烈；兩道防綫，是表現在帝國主義勢力下所受的激勵，與十九路軍防綫上所得的良好印象；戰士，是表現十九路軍抵禦外侮的精神。

2. 文法——較·別·副·詞。副詞中凡加於動詞或形容詞而含有比較意味的，稱爲「較別副詞」。例如第四十篇中的：

工是愈練愈熟的，

「愈」即較別副詞。

【表解】



四八 戰地的一日(二)

樓建南

▲這一次咱們打得有意思

「這一次咱們打得有意思。」沈默了一會之後，他又對我說了。他告訴我的經歷，在廣東當兵，到過江西打共產黨，後來調到南京，又調到崑山，這會兒到閩北來。打過很多的仗，這一次才打得有意思。

「我們打江西的時候，打進一個地方，一個老百姓也不見，要喫的嚙喫，要住的嚙住，牆頭上寫了許多大字：「窮人嚙打窮人。」老百姓見了我們比鬼還怕。」

他指指從小弄口現出來，聽我們對話的許多難民說，「可是這一會兒我們真開心，老百姓都幫我們，背沙袋，挖戰壕，不要開口，他們自己會來。扛，擡，什麼都來，不怕辛苦。我們覺得對不起，送他點東西喫，他們連忙搖搖手：「我那好喫

你們的，你們才辛苦啦！」你老^①想這樣的話聽了多快活，打死了也甘心。」他滔滔不絕地繼續着說，顯然他是激動着。「還有那小鋪子裏，平常見了我們兵，嚇得什麼似的。可是這兒，他們對我們好極啦。我拿十個銅子^②去要一碗酒。他把酒裝得滿滿的，銅子不要：「拿去，拿去，不要你的錢。」你想，真叫我們難爲情，弄得下會噤敢去買了。」

我默默地聽着他的健談，兩眼望着他那激動的臉，他還是很年輕——二十一二歲，紫巍巍的瘦個子，兩隻手又大又粗，握着槍，灰綠色的呢的軍裝，掛着幾排彈帶，兩枚手榴彈^③不歇地在他胸前搖動。

另外的一個是扁扁的臉，不歇地走過來參加自己的話，很不純熟的廣東腔的國語。

礮聲不歇地從前綫響來。

「喂，喂！」他不住地警告着在路中心閒踱的老百姓。

從防綫上望去，已隱約地望見焦燬的牆垣，前面有十幾個人伕，正在添築鐵絲網。他們一邊勞動着，一邊唱着歌，在和平時期的道路工人，也許心頭沒有他們那樣的清朗。

有些老太太和小孩子圍在旁邊瞧，喳喳的不知說些什麼。雖然自己不能動手，但是看自己的兒子或父兄在幫着打仗的兵士，似乎也是快樂的事。

還有些老頭子或婦人，不住地在防禦物旁走來走去。有的挾着一隻米籬，到什麼地方去弄一些米，有的似乎並沒有必要的事，但是總歡喜走來走去。



與 暴 日 血 戰 之 十 軍 路

兵士很忙碌的去阻止。『不准走，不准走！』大聲地警告着。

通過防綫應該是被禁止的。但是沒有一個聽從兵士的指揮，哀求着硬要通過。

『好，下次嚟可以啦。』結果兵士總是讓他們通過。可是沒多一會兒，走過去的人又走回來，兵士又阻止着他們，經過一次麻煩，有的甚至主張自己的權利，說自己的兒子是在幫忙；於是結果還是照樣地通過。

『嚟辦法啦，這些老百姓！』兵士對我搖着頭苦笑。

在這兒一點也找不出軍事的森嚴。

『這那裏是在打仗哩！』我這樣地感覺着，但是，我感到一種肅然，這是多麼動人的情景。在這兒，實際上大家已打成了一片，一切法的尊嚴，祇有在充滿着猜忌，機詐的環境中才合用。但這兒，這一切是沒有的。當前的，是共同的敵人，震天動地的槍聲，礮聲，不管是你或是我，兵士或是老百姓，大家都共着生死的，

大家都在共着戰鬪；祇有在戰鬪中，人和人會發生最親切的摯愛。

▲火線 上

搖着紅十字的白旗，密斯陳從斷牆後面跳出來了，在她的後面，跟着老楊和兩個兵士，——兩個另一種型的從火綫上來的兵士。

把東西分別拿了，我第一次向叫做「火綫」了的北車站走去，天氣已經黃昏。

那兩個又高又大的兵，擡起麻袋，飛一般地望着前面跑了，我和老楊兩個人合提一聽油，密斯陳像軍官似地押在旁邊，三個人走進新民路。東段燒燬了的街道中，腳底下踏着破碎的瓦礫，鼻子裏聞着焦燬的氣息，急步地走着。

一長條的街房都只剩了斷牆殘壁，燒爛的木材家具等胡亂地堆積着，從焦氣中，還聞得火藥的氣味。

『血，血，你看血！』密斯陳指着路旁的溝給我看的黃碧色的厚凝凝的血

水，在下水溝中淤積着。

「蓬！」大礮的聲音，像已經把自己的頭腦都炸開了似的，迎着我們從斷牆後灣出來的路程，炸裂了過來。

「呵！」我把身子縮了一縮。比大礮還響的，從我的兩邊發出轟笑的聲音來。

「嚇了吧！」老楊得意地說着……

「怕什麼！」我挺起身子，大着步走。

「呼！」一粒子彈像鳥一般的在頭頂飛過。

「啊啊，好險！」老楊認真地警告了，三個人沿着牆根，半俯了身子急步地走。

在我們的一邊是一帶破舊的樓房，不歇地在礮聲中震動着，對街是一帶護鐵路的短牆，路長長的橫臥在昏暗的暮靄之下，前面兩個扛麻袋的兵士也

望不見了。槍聲，時斷時續的，應和着我們三個人的履音。

我們像一隻小小的船，在火的大海中孤航。快到來了，那個小島，正住着期待我們的一羣。

——現代雜誌——

【注釋】

(一)崑山，江蘇縣名，在吳縣東。

(二)閘北，是上海市市中心所在地，包括江灣以南，真茹以東，及昆連公共租界一帶地。——按上海在清康熙時，嘗於蘇州河中建閘蓄水，雍正初，復改建新閘於老閘之西，自閘租界，日漸推廣，後遂沿稱租界以北的華界爲「閘北」。

(三)你老，是對人的尊稱，猶北平土話的「您」。

(四)銅子，就是現行的銅幣，亦稱銅圓，俗稱銅板。

(五)手溜彈，就是用手拋擲的炸彈，爲戰爭肉搏時殺敵的利器。

(六)型，就是模範；另一種型，猶說另一種樣式。

(七)新民路，在北車站西南，是東西橫列的道路。

【參考】

1. 文體 本篇爲描寫戰地狀況的敘事文，即前篇的後半篇，亦包含三個小篇：這一次咱們打得有意思，是表現軍人根本覺悟，能認識捍國衛民的意義。擊愛，是表現軍民合作的精神。火線上，是描寫敵火下的狀況，與自己在當時的興奮。

2. 文法——疑·問·副·詞 副詞中凡加於動詞而含有疑問語氣的，稱爲「疑問副詞。」此類詞，與「疑問代名詞」及「疑問形容詞」亦大多數爲同一個詞；所區別的，疑問形容詞之後，必直接綴以名詞；疑問代名詞之後，每止接一動詞；疑問副詞之後，每於動詞後更附其他的詞，以爲句中的賓位。例如第四十一篇中的：

昨兒爲什麼要喝那麼多酒呢？

句中在動詞「喝」後，更有「酒」作賓位，所以上面的「爲什麼」是疑問副詞，而不是疑問代名詞。

【表解】

本篇內容

敘述	兵士自述的經過
	兵士愛護老百姓的情形

描寫——火綫上的情景

四九 獅子吼了

王平陵

蚯蚓變成毒龍，

白雲化爲蒼狗，

這東方的一匹睡獅，

還是沉默着不肯發吼。

可憐呵！蒙古利亞的黃胃！

多麼地驕傲呵！樺夷島的羣醜！

五千年光榮的歷史盡燒成灰燼了，

獅子喲，你到何時才能發吼？

獅子吼了！

鬣毛揚起光明的矛鋒，
眼中點着自由的天燈，

亞細亞^① 括起飛沙的大風。

獅子吼了！

像夏天的霹靂的驚雷，
電光照着島寇的屍堆，

五千年光榮的歷史又重複輪迴。^②

——獅子吼——

【注釋】

(一)按白雲蒼狗，是比喻世事的變幻。語本唐杜甫詩：『天上浮雲如白衣，斯須變幻如蒼狗。』

(二)按外人嘗喻中國爲睡獅。

(三)蒙古利亞 (Mongolian) 人種名，亦稱黃種。

(四)樺夷島羣醜，指日本人——按樺夷島是樺太島的別稱，即日領庫頁島。

(五)亞細亞 (Asia) 大洲名，爲五大洲之一。

(六)輪迴，本佛家語，現作循環不息解。

【參考】

1. 文體 本篇爲新詩體的抒情詩。內容係敘外禍日亟，素稱睡獅的中國，已經覺醒，將與強鄰的惡勢力奮鬪，恢復五千年歷史的光榮。全篇分四小節，一二兩節共押一韻，（如第一節的「狗」「吼」，第二節的「胃」「醜」「吼」都相叶的，）三四兩節各別押一韻。（如第三節的「鋒」「風」「相叶，第四節的「雷」「堆」「迴」「相叶。」）

2. 文法——複字副詞。在前面所述的各種副詞外，尚有一種複字的副詞。複字副詞的作用，也無非爲加倍描寫，與複字形容詞的作用相同。大概形容名詞的，爲「複字形容詞」；極狀動詞的，爲「複

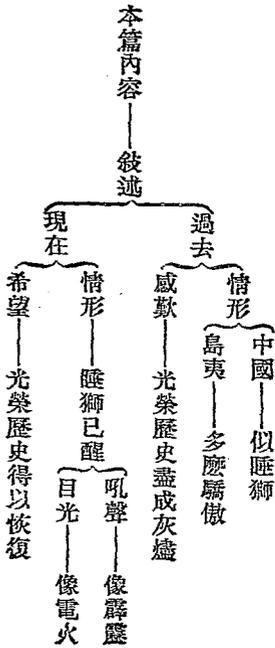
字副詞。」例如第二十六篇中的：

輕輕描上了我的心頭。

「輕輕」即係附加動詞（描）上的「複字副詞。」

3. 背景 本篇以十九路軍抵抗日寇的事實爲背景。在萎靡不振，數十年來一任強鄰宰割的中國，忽地有十九路軍崛起，與帝國主義的日本作殊死戰，真像沉沉的睡獅，一旦怒吼，使全世界都爲震駭。全中國的軍隊，都能把槍桿一致對外，全中國的民衆，都能奮發抵抗強暴的精神；要恢復中國五千年的光榮歷史，並不是一件難事啊！

【表辭】



五〇 祭陣亡吏士文

徐渭

嘉靖丙辰^①之冬，海寇挾東夷^②，據岑港^③不去。其明年春，朝廷命總督臣某，率師往征之。三月四日，兵始入，薄其巢土，漢吏士有先登而死者。越十日，總督乃命某官某，以其物陳於諸死所而告之曰：

吾奉命討不義，偏將軍提督無狀，稍亡其伍。書至之日，吾與介吏侍鈴閣^④，悲悼爲不食。方今息養吏士，以圖後功。竊念殲賊有日，而終無益於死者，故遣吏賫品物如前，召諸靈使飲食之。其他恤典，一遵故事，勿省。鬼如有知，其少自寬，毋多愬^⑤。

【注釋】

(一)嘉靖丙辰，即嘉靖三十五年。(公元一五五六年)——嘉靖，明世宗年號。

(二) 東夷，指倭寇。

(三) 岑港，地名，在今浙江定海縣西北。——按明胡宗憲誘誅海盜汪直，其黨遂據岑港。

(四) 鈴閣，謂將帥所居的公署。晉書羊祜傳：「鈴閣之下，侍衛者不過數十人。」

(五) 懟音隊，(ㄉㄨㄞˋ) 義同怨恨。

【參考】

1. 文體 本篇爲散文體的哀祭文，應屬於抒情一類。內容係鼓抵禦外寇作戰的經過，與對陣亡吏士感發的情緒。

2. 文法——文言中綴字的副詞 在文言中，常有一種綴字的副詞，大都以「乎」「焉」「爾」等助詞，附綴於表示性態的諸詞後，用以狀一切動作的。——如「如」「然」等，雖非助詞，亦得附綴於形容詞後，作爲懸擬的副詞。例如第十一篇中的：

心雖戚然不寧，

憤然不知母之勞瘁也。

第一句中「戚然」與第二句中「愴然」都是綴字的副詞。

【習作】

(22) 下列各句中，那幾個是「時間副詞」？那幾個是「地位副詞」？

初不解慈母念遠之心至苦也。(秋庭晨課圖跋)

河邊枯柳樹下的幾株瘦削的一丈紅。(好的故事)

而今天的雨天，於我只有孤悶根觸的給予。(談雨)

雪野中有血紅的寶珠山茶。(雪)

(23) 下列各句中，那幾個是「性態副詞」？那幾個是「數量副詞」？

深深鋪上一片白汪洋。(初雪)

直到昨天晚上聽到密斯陳的熱烈的報告。(戰地的一日)(一)()

走過去的人又走回來，兵士又阻止着他們。(戰地的一日)(二)()

(24) 試辨別下列各詞，那幾個可作「肯定副詞」？那幾個可作「否定副詞」？

否，然，不錯，不對，可不，不見得。

(25) 試查下列各句中，有沒有「較別副詞」在內？

我們以爲最難堪而急欲逃避的，惟有這一個淡漠無味。（沒有秋蟲的地方）

環其南者尤奇麗。（遊三獅洞記）

我喜歡你這顆頂大的星兒。（一個星兒）

(26) 試在下列各句的括號內，各填一「疑問副詞」。

你『 』不讀書？

你『 』如此用功？

【表解】

抵禦東夷的經過

敘述

祭奠陣亡者的原因

本篇內容

抒情——對於陣亡者的告慰

本册文法支配表

A 詞性的辨別(一)

一名詞

1. 字與詞·····	四
2. 詞的分類·····	一〇
3. 實體詞·····	一五
4. 述說詞·····	一九
5. 區別詞·····	二四
6. 關係詞·····	二九
7. 情態詞·····	三三
習作一至三	
8. 普通名詞與特殊名詞·····	四〇
9. 有形名詞與無形名詞·····	四六

二代名詞

10. 數量名詞·····	五〇
11. 個體名詞與集合名詞·····	五四
12. 物質名詞·····	五九
13. 表示性質的名詞與表示情境的名詞·····	六一
14. 空間名詞與時間名詞·····	六七
15. 使用名詞的通假法·····	七二
習作四至八	
16. 白話的人稱代名詞·····	七七
17. 文言的人稱代名詞·····	八〇
18. 新文學中的人稱代名詞·····	八三

19. 各地方言中的人稱代名詞	八八
20. 古代白話文中的人稱代名詞	九二
21. 白話的指示代名詞	九五
22. 文言的指示代名詞	一〇〇
23. 白話的連接代名詞	一〇四
24. 文言的連接代名詞	一〇六
25. 白話的疑問代名詞	一一四
26. 文言的疑問代名詞	一一八
習作九至一二	
三. 動詞	
27. 白話與文言中的自動詞	一二五
28. 附有副詞與不附副詞的自動詞	
詞	一二九
29. 白話的他動詞	一三二

30. 文言的他動詞	一三六
31. 白話的同動詞	一三九
32. 文言的同動詞	一四四
33. 白話的助動詞	一四九
34. 文言的助動詞	一五三
習作一三至一六	
四. 形容詞	
35. 普通形容詞與特殊形容詞	一五七
36. 性態形容詞	一六三
37. 數量形容詞	一六六
38. 指示形容詞	一六九
39. 疑問形容詞	一七三
40. 疊字形容詞	一七七
41. 由他種詞轉成的性態形容詞	一八一

習作一七至二一

五 副詞

42. 時間副詞	一八六
43. 地位副詞	一八九
44. 性態副詞	一九三
45. 數量副詞	一九七
46. 肯定副詞與否定副詞	二〇〇
47. 較別副詞	二〇八
48. 疑問副詞	二一六
49. 複字副詞	二二〇
50. 文言中綴字的副詞	二二三
習作二二至二六	

作者事略

——姓名下所附數字爲本冊篇次——

蘇梅(1)(14)(22)

字雪林，筆名綠漪，安徽太平人，現代女作家，生年未詳。法國里昂大學畢業，曾任上海滬江大學，蘇州東吳大學，安徽大學等國文教授。

按作者於新舊文學，造詣極深，尤善小品文。所著有綠天、棘心、蠶魚的生活、李義山戀愛事跡考等。

葉紹鈞(2)(15)

字聖陶，江蘇吳縣人，現代作家。生於清光緒十八年（即公元一八九二年）曾任小學教師多年，又任商務印書館編輯，現任開明書店中學生雜誌主編。

按作者係文學研究會底中堅份子。所著有短篇小說隔膜、火災、線下、城中、未厭集、腳步集等；長篇小說倪婉娘之遺囑、稻草人、論作文文論。

胡其清(3)

現代人，字籍未詳。

顧誠吾(4)

現代詩人，字籍未詳。本冊所選的詩，載新潮第一卷第四號；後編入北社新詩年選。

亞米契斯(5)(6)(8)

是意大利作家 Edmondo de Amicis 底譯名。生於公元一八四六年 Umbertide 之戰，在軍中寫了不少愛國主義的短篇小說。脫離軍隊生活後，便專心從事文學，又漫遊歐洲各地，寫成許多遊記。他於一九〇八年，因心臟病死在 Borghera。

所著有：‘La Spagna’，‘Il Morocco’，‘Ricordi di Lonara’ 等遊記；及 ‘Il romanzo di un maestro’，‘I’oceanti’ 等討論社會問題的書。至於小說，有：‘La Caricga di tutti’ 等多種；而愛的教育及 Gil-amicii 兩作，尤為著名。

許地山(7)(36)

名贊堃，筆名落華生。福建龍溪人，現代著作家。生於清光緒十九年（公元一八九三年）曾留學美國哥倫比亞大學，得文學碩士學位；又赴英國，得牛津大學文學士學位。回國後，歷任燕京大學、清華大學、北京大學教授，及教育部國語統一籌備委員會委員。

所著有印度文學、緞網勞蛛、空山靈雨、無法投遞之郵件；譯有孟加拉民間故事等書。

朱自清(9)(18)

字佩弦，浙江紹興人。現代詩人兼散文家。生於清光緒二十六年（公元一九〇〇年）北京大學哲學系畢業，歷任浙江第一師範、第六師範、第十師範、第四中學、第十中學等校國文教員，及清華大學中國文學系教授。

所著有詩和散文合集的蹤跡、背影；短篇小說集笑的歷史；長篇詩集毀滅。

冰心(10)(27)

原名謝婉瑩，冰心是她筆名，係吳文藻夫人。福建閩侯人，現代女作家。生於清光緒二十九年（公元一九〇三年）曾留學美國衛斯萊大學，得碩士學位。現任北平燕京大學文學教授。

所著有詩集繁星、春冰；小說集超人、往事、第一次宴會；散文集濟小讀者、南歸等。譯作有先知一書。

汪兆銘(11)(12)

字精衛，原籍浙江山陰，寄籍廣東番禺。生於清光緒十一年（公元一八八五年）十六歲時，留學日本，入東京法政專門學校，同時加入孫中山先生所創的中國同盟會。此後追隨孫氏，徧遊歐美，向華僑宣傳革命。至宣統二年（公元一九一〇年）回國，在北京謀炸攝政王載灃，事敗下獄。民國成立，他從獄中釋出，仍追隨孫氏。孫氏死後，他便南歸廣州，被舉為國民政府主席。國民政府定都南京後，被任中

央執行委員。現任國民政府行政院院長。

他是中國革命老前輩，所以對於學術上，除了潛心研究現代的新政治以外，並無其他的貢獻，所著

有汪精衛集。

王 拯 (12)

原名錫振，字定甫，號少鶴，清馬平人。生於嘉慶二十年（公元一八一五年）道光年間成進士，官至通政使。死於光緒二年（公元一八七六年）

所著有龍壁山房文集。

胡 適 (13) (38) (41)

字適之，安徽績溪人。中國新文化運動中的最先努力者。生於清光緒十六年（公元一八九〇年）民國二年，赴美國留學，得哥倫比亞大學哲學博士學位。民六回國，任北京大學教授，且從事文學革命。後辭去教職，漫遊歐洲。再度回國，專心著述。并歷任光華大學教授，中國公學校長。現常住北平，任中華文化教育基金會董事兼編譯委員會委員長。

他是精於漢學的作家，并且抱有歷史癖和考據癖。他常用科學的方法來整理國故；而最大的成功，便是提倡白話文，樹立了二十世紀中國文學革命底鮮明旗幟。所譯著的書很多，有胡適文存初集二

集三集，及嘗試集，中國白話文學史，中國哲學史大綱，章實齋年譜，先秦名學史，戴東原的哲學，詞選，短篇小說等。

俞樾(16)

字蔭甫，號曲園。清浙江德清人。生於道光元年（公元一八二一年）成進士後，官編修，又提督河南學政。不久罷官，歸寓蘇州，一意治經，以高郵王氏爲宗，自少至老，著述不衰。主杭州詁經精舍凡三十一年，稱樸學大師。死於光緒三十二年（公元一九〇六年）

他是清代著名的經學家兼詩人。所著有春在堂全集，凡五百卷。

薛福成(17)

字叔耘，一字庸盦，清江蘇無錫人。生於道光十八年（公元一八二六年）他在光緒年間，嘗以副貢的資格，參預曾國藩李鴻章兩大臣的幕府。後被任寧紹台道，又出使英、法、比、義諸國，曾因事在英庭爭論，創設南洋各島的領事。歸國後，官右副都御史。死於光緒二十年（公元一八九四年）

他是桐城派的古文家，但很講求經世之學。所著有庸盦全集。

魯迅(19)(20)(23)(44)

原名周樹人，字豫才，魯迅是他筆名。浙江紹興人，現代作家。生於清光緒七年（公元一八八一年）

曾留學日本，入仙台醫學專門學校。回國後，歷任杭州兩級師範學堂、生理化學教員、紹興中學堂、教務長及校長。民國成立後，歷任教育部部員，北京大學、師範大學、女子師範大學、廈門大學、廣州中山大學文科學長。

他是中國新文化運動先驅之一。所著有短篇小說集、吶喊、彷徨、論文集、墳、小品文集、野草、雜感集、熱風、華蓋集、華蓋集續編、而已集；自敘傳朝華夕拾等。所譯的有桃色的雲、一個青年的夢、工人綏惠略夫、愛羅先珂童話集、苦悶的象徵、出了象牙之塔、壁下譯叢、藝術論、文藝與批評、現代新興文學諸問題、潰滅等書。所編的有中國小說史略、唐宋傳奇集、小說舊聞鈔等書。

張資平(24)

廣東梅縣人，現代作家。生於清光緒二十一年。(公元一八九五年)曾留學日本，習礦學及地質學，得帝國大學學士位。回國後，從事文學，為創造社中堅份子。

他本是站在「為藝術而藝術」旗幟下的作家，自一九二八年後，始拋棄舊時主張，加入「普羅列塔利亞」文藝的運動。所著譯的長短篇小說，不下數十種，最近加以整理，改編為張資平全集，已出至十餘冊。至於編輯方面，有歐洲文藝史綱、普通地質學、地質學者達爾文、自然地理學、人文地理學、人類進化論等書。

陳醉雲(25)

名逸，浙江嵊縣人，現代詩人兼小說家。生年未詳。

所著有詩集玫瑰，散文集賣唱者，小說春曦中的男女遊子的夢等。

馮至(26)

現代人，字籍未詳。

所著有新詩集昨日之歌。

鍾敬文(28)

廣東惠州人，現代作家。生於清光緒二十九年（公元一九〇三年）曾任浙江大學、中山大學國文

講師。

他以小品文見稱，所作多清幽冲夷，令人回味。所著有散文集西湖漫拾、湖上散記；詩集海濱的二月；論文柳花集及民間文藝叢話、楚辭中的神話和傳說、山海經之文化史的研究等書。

蔣士銓(29)

字心餘，一字若生，號清容，又號藏園。清代著名詩人兼詞曲家。他底先世本姓錢，居於浙江長興；後遷

江西鉛山，遂改姓蔣氏。生於雍正三年（公元一七二五年）他底學問，是由母親鍾氏甘荼老人教導

的。他在乾隆二十二年成進士，選庶吉士，授編修。在官八年，因母老乞假歸養，歷主戴山、崇文、安定三書院。母死後，他重復入京，以御史起用，但不久因患風痺回南昌。死於乾隆四十九年。（公元一七八四年）

所著有忠雅堂集、絳雪樓填詞九種曲。

劉大白(30)(31)(48)

本姓金，名慶棧，字伯貞，號梓香，浙江紹興人。中國新文化運動底先驅，新詩人。生於清光緒六年。（公元一八八〇年）宣統己酉科拔貢。歷任上海復旦大學中國文學系主任兼實驗中學主任，中國國民黨上海政治分會教育委員會委員，浙江教育廳秘書，國立浙江大學秘書長，國民政府教育部常任次長，教育部政務次長。死於民國二十一年。（公元一九三二年）

所著有詩集、郵吻、丁寧、再造、秋之淚、賣布謠；論文集、白屋文話、白屋論詩、舊詩新話等。

林紆(32)(33)

字琴南，號畏廬，晚號冷紅生。清福建閩縣人。生於咸豐二年。（公元一八五二年）光緒八年，中舉人；但他卻鄙夷功名，努力著述。入民國後，曾任北京大學教授。晚年，曾因反對白話文，頗受新文學家底攻擊。死於民國十三年。（公元一九二四年）

他不僅是個古文學家，並且是溝通中西文學的繙譯家；但他不懂西文，是由旁人口述，然後譯寫下

來的。所著有畏廬文集、畏廬續集、畏廬三集、閩中新樂府、及小說傳奇筆記多種。所譯有史格得（史）

Valter Scott）迭更司（Charles Dickens）大仲馬（Alexander Dumas）諸人小說一百五十餘種。

潘世謨 (34)

字民訐，湖南醴陵人。他是現代舊文學家傅鈍根底弟子。事跡未詳。

蔡元培 (36) (40)

字鶴卿，號子民，浙江紹興人。生於清同治六年（公元一八六七年）光緒十六年成進士，官翰林院編修。甲午以後，因附和康有為等維新主張，遭忌南下，創愛國女學於上海。後因鼓吹革命，亡命日本，加入孫中山先生所創的中國同盟會。一度回國，鼓吹革命，因當時基礎未固，遂於光緒三十三年，赴德求學。南京臨時政府成立，被任為教育總長。袁世凱時代，因政見不合，又赴德國。民二因調解南北糾紛，又曾一度回國，但因袁氏野心正熾，重復赴法，從事著述。又與汪精衛李石曾等組織中法學會，指導在法華僑勤工儉學的方針。民六返國，任北京大學校長。民十二又赴法國，并遍遊歐洲。國民革命軍北伐，因回國參加革命工作。浙江克復後，即被任為省府委員。國民政府成立，被任為大學院院長，監察院院長，後改任中央研究院院長。現任國民政府委員。

他是中國當代著名的教育家，又為革命的前輩。於中西文學、哲學、史學、進化史、人類學，無不精通。所

著有蔡子民先生言行錄、哲學大綱、哲學要領、中國倫理學史、美育實施之方法等書。

梁啓超 (37) (42)

字卓如，號任公，廣東新會人。生於清同治十二年（公元一八七三年）十七歲即中舉人，後與陳千秋同從康有爲受業，專心於經世之學。又與康氏上書光緒帝，倡議變法維新；更與譚嗣同創辦湘報，鼓吹革新事業。戊戌（公元一八九八年）政變，譚氏等被殺，遂逃亡日本，創辦新民叢報、國風報，國內思想，爲之轉移。後又遍遊歐美，考察政治社會。民國成立，乃回國，在天津創辦庸言報。袁世凱時代，曾被任爲第一任內閣的司法總長，但堅辭不就。民二進步黨成立，被推爲領袖。及熊希齡組閣，始出任司法總長；旋改任幣制局總裁。民四袁氏稱帝，他竭力反對，因促其弟子蔡鍔舉義雲南，共和賴以恢復。民六段祺瑞組閣，就任財政總長；段閣倒後，又出遊英法。民九回國，即遍遊各省，專心著述講學。晚年常住天津，曾任清華大學教授。死於民國十八年。

他是中國新世紀最偉大人物之一，不單在文學界著名，凡新政治以及一切學術界都有相當的貢獻。所著有飲冰室文集、墨經校釋、先秦政治思想史、中國歷史研究法、清代學術概論、盾鼻集等書。

俞平伯 (39)

原名銘衡，字陸雲，浙江德清人。現代新詩人。生於清光緒二十五年（公元一八九九年）北京大學學

業，曾任燕京大學國文系講師，現任清華大學、北京大學國文系教授。

他是中國新文化運動的前輩，提倡新詩最早的一人。所著有冬夜、西還、紅樓夢辨、憶、雜拌兒、燕知草等書。

羅偉爾(45)

是美國詩人 James Russell Lowell 底譯名，生於公元一八一九年。曾繼續美國著名詩人朗佛羅 (Henry Wadsworth Longfellow, 1807—82) 執哈佛大學 (Harvard) 的教鞭；又歷任大西洋月刊 (Atlantic Monthly) 及北美評論 (North American Review) 底編輯，駐西班牙及英國的公使。死於公元一八九一年。

所著以詠寫自然的柳下 (Under the Willows) 等及諷刺詩皮洛羅雜記 (Biglow Papers) 爲最著名。

符曾(46)

字幼魯，號藥林，清浙江錢塘人。生於康熙二十七年（公元一六六八年）卒年未詳。乾隆初，嘗由國子生試博學鴻詞，未取。後官至郎中。

他在當時，以能詩著稱，所作非常超妙，不同凡俗，有春鳧小稿。

樓建南(47)(48)

筆名適夷，浙江餘姚縣人。現存作家。生年未詳。曾留學日本，回國後，致力於文學運動。

所著有創作掙扎、病與夢、鹽場；譯作惡黨等書。

王平陵(49)

現存新詩人。字籍及出身均未詳。

所著有詩集獅子吼。

徐渭(50)

字文長，又字天池，晚號青藤，明山陰人。生於正德十六年（公元一五二一年）本係諸生，但負有奇才，工詩文書畫，爲總督胡宗憲所羅致；又以草獻白鹿表負盛名。他又知兵法，多奇計，嘗助宗憲擒徐海，誘王直。後宗憲下獄，他因懼禍發狂，自殺不死，遂殺其妻，被捕入獄。經過多時，才得出獄。死於萬曆二十

一年（公元一五九三年）

所著有路史分釋、筆元要旨、徐文長集等書。



本學期略讀書目表
連參考書計十六種

現代詩歌				現代散文				類別
流雲	蕙的風	童心	繁星	背影	大西洋之濱	龍山夢痕	寄小讀者	書
宗白華	汪靜之	王統照	冰心女士	朱自清	孫福熙	徐世穎	冰心女士	名作者
亞東	亞東	商務	北新	開明	北新	開明	北新	出版處
						本書為徐王兩君合著的 記遊文		附註

書參考		著 譯		說	小	代	現
記敘文作法	一般作文法	續愛的教育	愛的教育	小雨點	稻草人	超人	空山靈雨
徐國楨	胡懷琛	夏丏尊譯	夏丏尊譯	陳衡哲	葉紹鈞	冰心女士	落華生
世界	世界	開明	開明	新月	商務	商務	商務
					本書為童話體的小說		

★表中所列除作文參考書外，可就能力所及，任意選讀，惟至少須讀兩種。

新課程標準 教育部審定 世界初中教本

- 徐 初中公民 徐逸樵三册
 龔 初中衛生 龔昂雲三册
 朱 初中中國文 朱劍芒六册
 創造國文讀本 徐蔚南六册
 國民英語讀本 陸步青六册
 世 英語讀本 黃梁就明三册
 界 英語讀本 林漢達三册
 英語標準讀本 林漢達三册
 進步英語讀本 進步社三册
 黃 初中英文法 黃梁就明三册
 朱 初中本國史 朱翊新四册
 謝 初中本國史 謝興堯四册
 朱 初中外國史 朱翊新二册
 李 初中外國史 李季谷二册
 譚 初中本國地理 譚廉遜四册
 譚 初中本國地理 譚亞達四册
 氏 初中外國地理 譚廉遜二册
 譚 初中外國地理 譚廉遜二册
 王 初中世界地理 王 諤二册
 王 初中算術 駱師曾二册
 王 初中算術 王剛森二册
 薛 初中代數 薛濤節二册
 薛 初中代數 薛天遊二册
 何 初中幾何 附數值 何時慈二册
 黃 初中幾何 附數值 黃 泰二册
 徐 初中植物學 徐克敏一册
 馬 初中植物學 馬光斗二册
 王 初中動物學 王采南一册
 徐 初中動物學 徐 珉二册
 錢 初中化學 錢夢潛二册
 朱 初中化學 朱吳飛一册
 龔 初中物理學 龔昂雲二册
 朱 初中物理學 朱吳飛一册
 陸 中學水彩畫 陸爾強四册
 徐 中學鉛筆畫 徐則安三册
 陳 初中圖畫 陳抱一三册

世界書局發行

價

(教目1)

中華民國二十三年四月九日初版

朱氏初中國文 (全六册)

定價 第一二册每册大洋七角
第三四册每册大洋九角
第五六册每册大洋一元二角
(外埠酌加運費滙費)



編輯者 朱劍芒

往釋者 陳露 農

發行 沈知方

出版 世界書局

發行所 上海及各省 世界書局

80

259084



朱氏初中國文第一冊 價洋

